## Marchi di fabbrica

- Questo software si basa in parte sulla collaborazione con Independent JPEG Group.
- ATRAC, ATRAC, OpenMG e OpenMG sono marchi di fabbrica di Sony Corporation.
- "WALKMAN", WALKMAN e WALKMAN sono marchi di fabbrica registrati di Sony Corporation.
- Brevetti degli Stati Uniti d'America e di altri Paesi concessi su licenza dai Dolby Laboratories.
- Tecnologia di codifica audio MPEG Layer-3 e brevetti su licenza del Fraunhofer IIS e della Thomson.
- Microsoft e Windows sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.
- Il tipo di font (Shin Go R) installato in questo ricevitore è fornito da MORISAWA & COMPANY LTD.
  Questi nomi sono i marchi di fabbrica della MORISAWA & COMPANY LTD. e i diritti d'autore del font appartengono anche alla MORISAWA & COMPANY LTD.
- Prodotto basato su Linter Database.
  Copyright © 2006-2007, Brycen Corp., Ltd.
  Copyright © 1990-2003, Relex, Inc., Tutti i diritti riservati.
- La tecnologia di riconoscimento musicale e i relativi dati sono forniti da Gracenote®. Gracenote è lo standard nella tecnologia di riconoscimento e identificazione musicale e nella diffusione dei contenuti associati. Per ulteriori informazioni visitare: www.gracenote.com.
  Dati sui CD e informazioni di carattere musicale tratte da Gracenote, Inc., copyright © 2006 Gracenote. Software Gracenote, copyright © 2006 Gracenote. Questo prodotto e questo servizio possono essere tutelati da uno o più dei seguenti brevetti U.S.A.: 5.987.525, 6.061.680, 6.154.773, 6.161.132, 6.230.192, 6.230.207, 6.240.459, 6.330.593 e altri brevetti concessi o in attesa di registrazione. Alcuni servizi sono forniti su licenza Open Globe, Inc., brevetto U.S.A. 6.304.523. Gracenote e CDDB sono marchi commerciali registrati di Gracenote. Il logo Gracenote e il logo "powered by Gracenote" sono marchi commerciali di Gracenote. Per informazioni sull'uso del Servizio Gracenote, visitare: www.gracenote.com/corporate

## Accordo di licenza per utente finale Gracenote®

Questa applicazione o dispositivo contiene software prodotto dalla Gracenote, Inc. di Emeryville, California ("Gracenote"). Il software Gracenote ("Software Gracenote") permette a questa applicazione di eseguire l'identificazione online di dischi e/o file e di ottenere informazioni associate alla musica, compresi dati sul nome, l'artista, la traccia e il titolo ("Dati Gracenote") da server o database integrati online (collettivamente "Server Gracenote") e di svolgere altre funzioni. I Dati Gracenote possono essere utilizzati solo entro i limiti delle funzioni di questa applicazione o dispositivo previste per l'utente finale.

L'utente accetta di usare i Dati Gracenote, il Software Gracenote e i Server Gracenote esclusivamente per il proprio uso personale e non commerciale. L'utente si impegna a non dare in prestito, copiare, trasferire o trasmettere il Software Gracenote o alcuno dei Dati Gracenote a terze parti. L'UTENTE SI IMPEGNA A NON UTILIZZARE O SFRUTTARE I DATI GRACENOTE, IL SOFTWARE GRACENOTE O I SERVER GRACENOTE, SE NON PER QUANTO ESPLICITAMENTE PERMESSO DAL PRESENTE ACCORDO.

L'utente accetta che la licenza non esclusiva per l'uso dei Dati Gracenote, del Software Gracenote e dei Server Gracenote cesserà a ogni effetto in caso di violazione de queste limitazioni. In caso di cessazione della suddetta licenza, l'utente si impegna a non utilizzare in alcun modo i Dati Gracenote, il Software Gracenote e i Server Gracenote. Gracenote si riserva tutti i diritti sui Dati Gracenote, il Software Gracenote e i Server Gracenote, inclusi tutti i diritti di proprietà. In nessun caso o circostanza la Gracenote sarà tenuta ad alcuna forma di pagamento all'utente per eventuali informazioni da questo fornite. L'utente accetta che la Gracenote, Inc. possa far valere i propri diritti nei confronti dell'utente medesimo ai sensi del presente Accordo direttamente a proprio nome.

Il servizio Gracenote usa un identificatore unico per tenere traccia delle interrogazioni, a fini statistici. Lo scopo di questo identificatore numerico, assegnato in modo casuale, consiste nel permettere al servizio Gracenote di conteggiare le interrogazioni senza acquisire alcuna informazione sull'utente che le inoltra. Per ulteriori informazioni, vedere la pagina web che riporta la Politica di tutela (Privacy Policy) per il servizio Gracenote.

Il Software Gracenote e ciascun elemento dei Dati Gracenote vengono concessi in licenza d'uso "COME SONO". Gracenote non fa alcuna dichiarazione né fornisce alcuna garanzia, esplicita o implicita, in merito alla precisione e accuratezza di alcuno dei Dati Gracenote ricavati dai Server Gracenote. La Gracenote si riserva il diritto di eliminare dati dai Server Gracenote o di cambiare categorie di dati per qualsivoglia ragione che Gracenote consideri sufficiente. Nessuna garanzia viene data che il Software Gracenote o i Server Gracenote siano esenti da errori o che il funzionamento del Software Gracenote o dei Server Gracenote sarà immune da interruzioni. La Gracenote non è obbligata a fornire all'utente alcun tipo o categoria di dati nuova, migliorata o supplementare, che decida di fornire in futuro ed è libera di interrompere i propri servizi in qualsiasi momento.

LA GRACENOTE NON RICONOSCE GARANZIE, ESPLICITE O IMPLICITE, COMPRESE, A MERO TITOLO ESEMPLIFICATIVO, LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIABILITÀ, IDONEITÀ PER SCOPI SPECIFICI, TITOLO E ASSENZA DI VIOLAZIONI DI DIRITTI DI TERZI. LA GRACENOTE NON GARANTISCE I RISULTATI CHE SARANNO OTTENUTI CON L'UTILIZZO DEL SOFTWARE GRACENOTE O DI SERVER GRACENOTE. IN NESSUN CASO LA GRACENOTE POTRÀ ESSERE RITENUTA RESPONSABILE PER EVENTUALI DANNI INDIRETTI O DIPENDENTI, COMPRESI LUCRO CESSANTE E MANCATO GUADAGNO.

I nomi di sistemi e di prodotti citati nel presente manuale sono in genere marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati dei rispettivi proprietari.
I simboli ™ e ® non vengono riportati nel presente manuale.

Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

SONY

HDD Network Audio System NAS-50HDE

SONY®

2-890-157-52(1)

# GIGA JUKE

# Istruzioni per l'uso

## HDD Network Audio System
## NAS-50HDE

Operazioni preliminari .......... 8
Ascolto di file musicali .......... 20
Uso dell'unità disco fisso (HDD) .......... 29
Modifica dei brani nel Jukebox HDD .......... 55
Uso del timer .......... 68
Ascolto dei file musicali memorizzati in un computer — Network Media .......... 74
Collegamenti e impostazioni .......... 80
Informazioni aggiuntive .......... 100

Si dichiara che l'apparecchio è stato fabbricato in conformità all'art.2, Comma 1 del D.M. 28.08.1995 n.548.

## ATTENZIONE

### Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.

Per ridurre il rischio di incendi, non coprire le aperture per la ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovaglie, tende, ecc. e non mettere le candele accese sull'apparecchio.

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non mettere sull'apparecchio degli oggetti che contengono liquidi, come i vasi.

Collegare l'unità ad una presa CA facilmente accessibile. Se si dovesse notare un'anormalità nell'unità, scollegare subito la spina principale dalla presa CA.

Non installare questo apparecchio in uno spazio ristretto, come una libreria o un armadietto a muro.

Non esporre la batteria a fonti di calore eccessivo, quali luce solare diretta, fuoco o simili.

### ATTENZIONE

L'uso di strumenti ottici con il presente prodotto aumenta il rischio di danni alla vista.

Questo apparecchio è classificato come un prodotto al LASER DI CLASSE 1. Questa etichetta si trova all'esterno sulla parte posteriore.

### Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.
Applicabile ai seguenti accessori: telecomando

### Trattamento delle pile esauste (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi Europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che la pila non deve essere considerata un normale rifiuto domestico. Assicurandovi che le pile siano smaltite correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal loro inadeguato smaltimento. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali.




Riproduzione
- area di riproduzione 42, 77
- CD 20
- controllo dell'audio 31
- Jukebox HDD 37
- modo di riproduzione 28, 42, 77
- Network Media 75
- ripetizione 28, 43, 77

Riproduzione in modo ripetuto 28, 43, 77
Riproduzione in ordine casuale 28, 42

**S**

Salvaschermo 94
Sequenza brani 58, 66
Server 21, 74, 75
Server DNS 90, 115
Servizio di riconoscimento musicale Gracenote® 21
Sintonizzazione 23
Sito di assistenza 7
SMART SPACE 32
SonicStage 74
Sposta 61
Subnet mask 90
Supporto 82

**T**

Telecomando 8, 82
Telefono cellulare 52
Timer di accensione e spegnimento automatici 69
Timer di spegnimento 68
Titoli 59
Trasferimento 49
- canale x-DJ 48
- destinazione 49
- dispositivo di memoria USB 51
- PSP 52
- stato 53
- tasto TRANSFER 49
- telefono cellulare 52
- "WALKMAN" (ATRAC AD) 50

**U**

Unisci 63
Unità disco fisso 7, 95, 96, 108
Unità principale 10

**V**

VAIO 79
VAIO Media 74
Velocità di trasmissione 31, 64
Versione del sistema 99
Visualizzazione delle informazioni
- CD 22
- radio 26
- sequenza brani 78

**W**

"WALKMAN" (ATRAC AD)
- collegamento 50, 82
- trasferimento 50

**X**

x-DJ 44

In caso di prodotti che per motivi di sicurezza, prestazione o protezione dei dati richiedano un collegamento fisso ad una pila interna, la stessa dovrà essere sostituita solo da personale di assistenza qualificato. Consegnare il prodotto a fine vita al punto di raccolta idoneo allo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche; questo assicura che anche la pila al suo interno venga trattata correttamente.
Per le altre pile consultate la sezione relativa alla rimozione sicura delle pile. Conferire le pile esauste presso i punti di raccolta indicati per il riciclo.
Per informazioni più dettagliate circa lo smaltimento della pila esausta o del prodotto, potete contattare il Comune, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

### Nota sui DualDisc

Un DualDisc è un disco a due lati che abbina materiale registrato su DVD su un lato e materiale audio digitale sull'altro. Tuttavia, poiché il lato del materiale audio non è conforme allo standard del CD (Compact Disc), la riproduzione su questo prodotto non è garantita.

### Dischi audio con sistema di protezione del copyright

Questo prodotto è stato progettato per la riproduzione di dischi conformi allo standard CD (Compact Disc). Di recente, alcune case discografiche hanno immesso sul mercato dischi audio codificati con sistema di protezione del copyright. Si avverte che alcuni di questi dischi non sono conformi allo standard CD, pertanto potrebbero non essere riprodotti da'll apparecchio.

IT

# Indice

## Prima di utilizzare l'unità

Leggere le seguenti informazioni .............7

## Operazioni preliminari

Identificazione delle parti e dei comandi .............8
- Telecomando .............8
- Unità principale ............. 10

Operazioni di base .............12
- Accensione dell'unità ............. 12
- Selezione della lingua delle indicazioni a schermo ............. 12
- Selezione di una funzione ............. 13
- Uso dei menu ............. 13
- Impostazione del modo di visualizzazione ............. 14
- Regolazione dell'audio — EQ/M.BASS ............. 15
- Immissione di parti di testo ............. 16

Impostazione dell'orologio .............18
- Impostazione manuale dell'orologio.... 18
- Impostazione dell'orologio tramite una connessione a Internet — NTP ............. 19

## Ascolto di file musicali

Riproduzione di un CD .............20
- Recupero delle informazioni sui titoli ............. 21
- Visualizzazione delle informazioni di un CD ............. 22

Ascolto della radio o dei servizi DAB .............23
- Ricerca automatica dei servizi DAB (solo modello per il Regno Unito) .... 23
- Selezione di una stazione radio............. 23
- Ricezione di un servizio DAB (solo modello per il Regno Unito)............. 24
- Preselezione delle stazioni radio o dei servizi DAB ............. 25
- Visualizzazione delle informazioni dettagliate delle stazioni radio............. 26
- Visualizzazione delle informazioni sui DLS............. 26

Collegamento di un apparecchio esterno.............26
- Collegamento di un apparecchio esterno alla presa AUDIO IN ............. 26
- Riproduzione............. 27

Riproduzione in modo ripetuto · Riproduzione in ordine casuale CD .............28

## Uso dell'unità disco fisso (HDD)

Registrazione/Importazione nell'HDD.............29
- Materiale registrabile/importabile ............. 29
- Impostazione dell'unità per la registrazione/importazione............. 31
- Registrazione di un CD sull'HDD ............. 33
- Registrazione di una trasmissione radio o di un servizio DAB............. 34
- Registrazione da un apparecchio collegato esternamente............. 35
- Importazione di file da un dispositivo di memoria USB ............. 36
- Importazione di file da una cartella condivisa del computer ............. 36

Riproduzione tramite il Jukebox HDD .............37
- Consultazione delle informazioni su album o brani ............. 38
- Impostazione dei modi di elenco ............. 38
- Riproduzione ripetuta · Riproduzione in ordine casuale............. 42
- Ricerca di album o brani............. 43

Riproduzione dei brani tramite la funzione x-DJ .............44
- Informazioni sulla funzione x-DJ............. 44
- Uso della funzione x-DJ ............. 45
- Uso della funzione Music Surfin'............. 46
- Impostazione della funzione x-DJ ............. 47
- Trasferimento dei canali x-DJ ............. 48

Informazioni sulla tecnologia 12 Tone Analysis ........ 48

Trasferimento di dati audio ........ 49
Formati trasferibili ........ 49
Impostazione del tasto TRANSFER ........ 49
Trasferimento di brani in un "WALKMAN" (ATRAC AD) ........ 50
Trasferimento di brani in un dispositivo di memoria USB ........ 51
Trasferimento di brani in un telefono cellulare ........ 52
Trasferimento di brani in una PSP ........ 52
Altre operazioni ........ 53
Eliminazione di brani o sequenza brani dal dispositivo di destinazione ........ 54

## Modifica dei brani nel Jukebox HDD HDD

Funzioni eseguibili ........ 55

Ricerca e recupero delle informazioni sui titoli ........ 56
Ricerca e recupero delle informazioni sugli album ........ 56
Ricerca e recupero delle informazioni sui brani ........ 56
Ricerca e recupero delle informazioni su più brani ........ 57

Creazione di una cartella, un gruppo o una sequenza brani ........ 57
Creazione di una cartella ........ 57
Creazione di un gruppo ........ 58
Creazione di una sequenza brani ........ 58

Modifica dei titoli ........ 59

Eliminazione delle registrazioni ........ 60

Spostamento delle registrazioni ........ 61

Suddivisione di brani registrati ........ 62

Combinazione di brani registrati ........ 63

Conversione del formato audio dei brani — Conv.formato ........ 64

Salvataggio di file di immagine ........ 65
Prima del salvataggio ........ 65
Salvataggio di un file di immagine ........ 65

Registrazione dei brani desiderati in una sequenza brani ........ 66
Registrazione del brano in fase di riproduzione ........ 66
Registrazione simultanea di più brani ........ 67

## Uso del timer

Uso del timer di spegnimento ........ 68

Uso del timer di accensione e spegnimento automatici ........ 69

Uso del timer di registrazione ........ 70
Registrazione di un programma radio o di un servizio DAB* tramite il timer di registrazione ........ 70
Registrazione con timer da un apparecchio esterno ........ 70
Altre operazioni ........ 72

## Ascolto dei file musicali memorizzati in un computer — Network Media

Informazioni sulla funzione Network Media ........ 74
Informazioni sui server ........ 74

Ascolto di file musicali ........ 75
Vari modi di riproduzione ........ 77
Visualizzazione delle informazioni sulle sequenze brani o sui brani ........ 78

Impostazioni utili ........ 78
Impostazione della connessione automatica a un server ........ 78
Registrazione dell'unità su un computer VAIO — Impostazione dei limiti di accesso ........ 79

## Collegamenti e impostazioni


Collegamento dei diffusori e delle antenne ....................................................80

Connessione e impostazione della rete ..............................................................85

Connessione dell'unità a Internet.......... 85
Impostazione della rete............................. 90
Impostazione della cartella condivisa .................................................. 94

Altre impostazioni ...............................94

Impostazioni di visualizzazione.............. 94
Impostazione del modo di attesa .......... 95

Gestione del sistema ..........................95

Backup e ripristino dei dati audio.......... 95
Consultazione delle informazioni sul sistema ...................................................... 99
Aggiornamento dell'applicazione di sistema ...................................................... 99
Formattazione del sistema ...................... 99


## Informazioni aggiuntive


Guida alla soluzione dei problemi ............................................. 100

Precauzioni......................................... 109

Informazioni sui CD..................................110
Informazioni sui file MP3.........................111

Caratteristiche tecniche ................. 112

Glossario ............................................. 114

Indice analitico .................................. 117

# Prima di utilizzare l'unità

## Manuali in dotazione e contenuto

### ① Guida rapida al collegamento e all'uso

In questo manuale sono contenute le informazioni di base necessarie al collegamento e all'uso dell'unità. Innanzitutto, consultare questo manuale per impostare l'unità.

### ② Istruzioni per l'uso

In questo manuale sono contenute le spiegazioni complete delle varie impostazioni e operazioni, nonché la procedura per la connessione di rete.
In questo manuale sono inoltre incluse le precauzioni per l'uso sicuro dell'unità.

### ③ Sito di assistenza clienti Sony Europe

Per informazioni aggiornate sull'assistenza e per le domande ricorrenti, consultare questo sito Web.
Per i clienti in Europa:
http://support.sony-europe.com/

## Uso del presente manuale

Nel presente manuale sono illustrate le modalità d'uso dell'unità principalmente tramite il telecomando. I tasti e i comandi sull'unità principale con lo stesso nome o con nomi simili a quelli sul telecomando possono essere utilizzati per eseguire le stesse operazioni.

HDD: Questo simbolo indica le funzioni del Jukebox HDD.

CD: Questo simbolo indica le funzioni del CD.

AAD: Questo simbolo indica le funzioni del "WALKMAN" (ATRAC AD).

USB: Questo simbolo indica le funzioni del dispositivo di memoria USB.

Le illustrazioni utilizzate nel presente manuale si riferiscono al modello alternativo a quello per il Regno Unito.

## Leggere le seguenti informazioni

### Informazioni sull'unità disco fisso

Poiché l'unità disco fisso è facilmente soggetta a danni causati di urti e vibrazioni, accertarsi di osservare le seguenti precauzioni. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 109.

- Non sottoporre l'unità a forti urti.
- Non spostare l'unità mentre il cavo di alimentazione è collegato alla presa di rete.
- Non utilizzare l'unità in luoghi soggetti a vibrazioni o su superfici instabili.
- Non spostare l'unità, né scollegare il cavo di alimentazione durante le operazioni di registrazione o riproduzione.
- Non tentare di sostituire o aggiornare l'unità disco fisso, onde evitare problemi di funzionamento.

I dati eventualmente persi a causa di problemi di funzionamento dell'unità disco fisso non possono essere recuperati.

È possibile che i dati registrati sull'unità disco fisso vengano danneggiati durante le normali operazioni. Accertarsi di utilizzare regolarmente la funzione di backup dell'unità per creare copie di backup dei dati in un'unità disco fisso USB opzionale o in una cartella condivisa del computer.
Sony non fornirà alcun risarcimento per eventuali perdite di dati dovute a unità disco fisso danneggiate.

### Registrazione

- Prima di procedere alla registrazione di materiale importante, effettuare una registrazione di prova.
- Sony non fornirà alcun risarcimento per le mancate registrazioni dovute a problemi di funzionamento dell'unità.

I problemi di funzionamento che si verificano durante il normale uso dell'unità verranno riparati da Sony in base alle condizioni stabilite nella garanzia limitata della presente unità. Tuttavia, Sony non potrà essere ritenuta responsabile per quanto comportano eventuali mancate registrazioni o riproduzioni causate da danni o problemi di funzionamento dell'unità.

### Informazioni sui servizi utilizzabili con una connessione a Internet

Si noti che i servizi basati su Internet sono soggetti a modifiche o terminazione senza preavviso.

# Identificazione delle parti e dei comandi

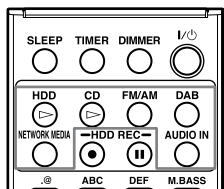
## Telecomando

### Tasti di selezione delle funzioni

Utilizzare questi tasti per selezionare la funzione direttamente. Nel modo di attesa, questi tasti consentono di accendere l'unità e di attivare contemporaneamente la riproduzione.

- Tasto HDD▷ (pagine 13, 37)
- Tasto CD▷ (pagine 13, 20)
- Tasto FM/AM (pagine 13, 23, 34)
- Tasto AUDIO IN (pagine 13, 27, 35)
- Tasto NETWORK MEDIA (pagine 13, 75)

### Tasti di selezione delle funzioni del modello per il Regno Unito

I tasti del modello per il Regno Unito hanno la stessa funzione dei tasti corrispondenti sui modelli per gli altri paesi (il tasto HDD REC ■ non è disponibile sul modello per il Regno Unito).

- Tasto DAB (pagine 13, 23, 34)

### Tasti ⏮•PRESET–, ⏭•PRESET+, ALBUM+ e ALBUM–

- Tasti ⏮ e ⏭ Consentono di individuare l'inizio di un brano.
- Tasti PRESET+ e PRESET– Utilizzare questi tasti per selezionare una stazione radio preimpostata o un servizio DAB (solo modello per il Regno Unito).
- Tasti ALBUM+ e ALBUM– Utilizzare questi tasti per selezionare un album o un gruppo.

### Tasto I/⏻ (alimentazione)

Consente di attivare l'alimentazione (pagina 12).

### Tasti M.BASS e PRESET EQ

- Tasto M.BASS
  Consente di enfatizzare l'audio dei bassi (pagina 15).
- Tasto PRESET EQ
  Consente di selezionare un'impostazione audio personalizzata preimpostata (pagina 15).

### Tasto di selezione della funzione

- Tasto x-DJ (pagine 13, 45)

### Tasto MUTING

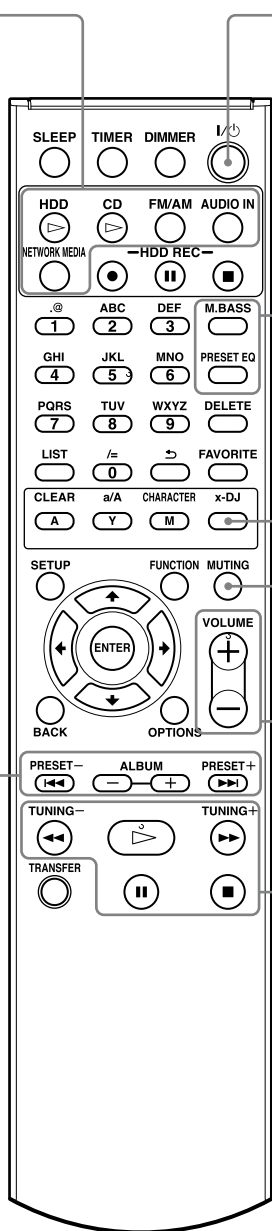
Consente di disattivare l'audio.

### Tasti VOLUME+* e VOLUME–

Utilizzare questi tasti per regolare il volume.

### Tasti per le operazioni

Utilizzare questi tasti per eseguire le operazioni di base di tutte le funzioni.

- Tasto ▷ (riproduzione)*
- Tasti ◀◀ (riproduzione rapida all'indietro)
  • TUNING– e ▶▶ (riproduzione rapida in avanti) • TUNING +
- Tasto ❚❚ (pausa)
- Tasto ■ (arresto)

**Tasto DIMMER**

Consente di impostare la luminosità del display.

**Tasti SLEEP e TIMER**

- Tasto SLEEP
  Utilizzare questo tasto per effettuare o confermare l'impostazione del timer di spegnimento (pagina 68).
- Tasto TIMER
  Utilizzare questo tasto per impostare il timer (pagine da 69 a 72).

**Tasti alfanumerici***

Utilizzare questi tasti per selezionare un brano durante la riproduzione o per immettere parti di testo.

- Tasti A•Y•M
  Utilizzare questi tasti per selezionare i canali aggiuntivi di Music Surfin' durante l'uso della funzione x-DJ (pagine 45, 46)

**Tasto LIST**

Utilizzare questo tasto per alternare tra il display principale e il display di elenco (pagina 14).

**Tasto SETUP**

Consente di visualizzare il menu Impostazione (pagina 13).
Utilizzare questo tasto per effettuare le impostazioni dell'orologio, della rete e altre impostazioni di sistema.

**Tasto BACK**

Utilizzare questo tasto per tornare al display precedente (pagina 14).

**Tasto TRANSFER**

Utilizzare questo tasto per trasferire brani in un "WALKMAN" (ATRAC AD) o in un altro dispositivo audio portatile (pagina 49).

**Tasti HDD REC**

Utilizzare questi tasti per effettuare registrazioni sul Jukebox HDD.

- Tasto HDD REC ● (avvio della registrazione) (pagina 31)
- Tasto HDD REC ❚❚ (pausa della registrazione) (pagina 31)
- Tasto HDD REC ■ (arresto della registrazione) (pagina 31) (ad eccezione del modello per il Regno Unito)

**Tasto DELETE**

Utilizzare questo tasto in qualsiasi funzione per eliminare una voce (pagina 60).

**Tasto FAVORITE**

Utilizzare questo tasto per aggiungere un brano ai "Preferiti" nella sequenza brani (pagina 66).

**Tasto FUNCTION**

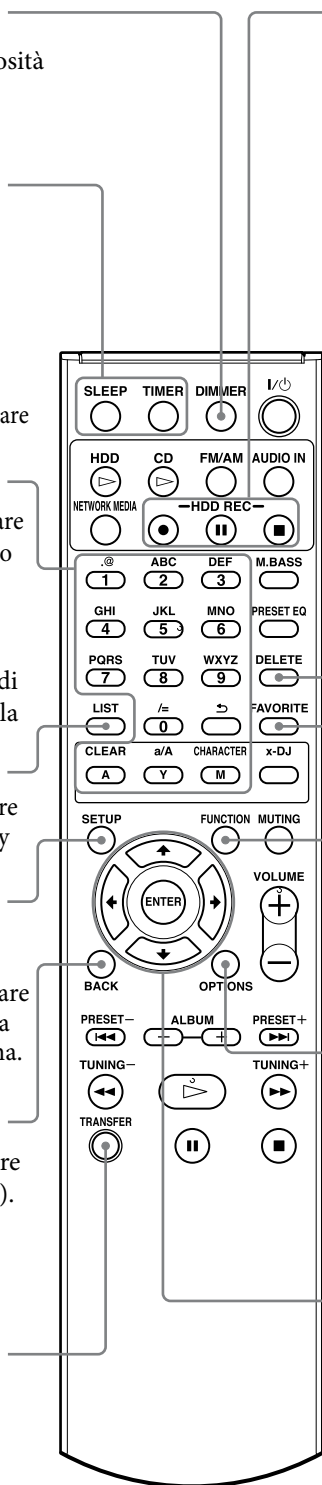
Consente di visualizzare il menu Funzione (pagina 13).
Utilizzare questo tasto per selezionare la sorgente audio.

**Tasto OPTIONS**

Consente di visualizzare il menu Opzioni (pagina 13).
Le voci di menu variano in base alla funzione selezionata.

**Tasti per le operazioni di menu**

Utilizzare questi tasti per selezionare le voci di menu e confermare le impostazioni (pagina 13).

- Tasti 🡅, 🡇, 🡄 e 🡆
  Utilizzare questi tasti per selezionare una voce di menu o per modificare un'impostazione.
- Tasto ENTER
  Utilizzare questo tasto per confermare un'impostazione.

L'asterisco (*) indica i tasti su cui è presente un punto tattile (tasto numerico "5", tasto VOLUME + e tasto ▷ (riproduzione) dei tasti per le operazioni).

## Unità principale

**Sensore dei comandi a distanza**

**Tasto I/⏻ (alimentazione) e Indicatore di accensione/attesa**

- Tasto I/⏻ (alimentazione)
  Consente di attivare o disattivare l'alimentazione (pagina 12).
- Indicatore di accensione/attesa
  Il colore indica lo stato di alimentazione dell'unità.
  – Verde: l'unità è accesa o è in corso l'analisi dei dati musicali registrati (vedere la sezione "Informazioni sulla tecnologia 12 Tone Analysis" a pagina 48).
  – Rosso o arancione: l'unità è impostata sul modo di attesa.

**Tasti di selezione delle funzioni**

Utilizzare questi tasti per selezionare la funzione direttamente. Nel modo di attesa, questi tasti consentono di accendere l'unità e di attivare contemporaneamente la riproduzione.

- Tasto HDD▶❚❚ (pagine 13, 37)
- Tasto CD▶❚❚ (pagine 13, 20)
- Tasto x-DJ (pagine 13, 45)

**Presa 🎧 (cuffie)**

Utilizzare questa presa per collegare le cuffie.

**Indicatore TIMER**

Indica lo stato del timer (pagine da 68 a 70).

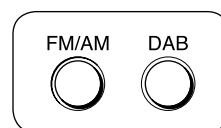
**Tasti per le operazioni di menu**

Utilizzare questi tasti per selezionare le voci di menu e confermare le impostazioni (pagina 13).

- Tasti ↑, ↓, ← e →
  Utilizzare questi tasti per selezionare una voce di menu o per modificare un'impostazione.
- Tasto ENTER
  Utilizzare questo tasto per confermare un'impostazione.

**Tasti di selezione delle funzioni**

- Tasto FM/AM (pagine 13, 23, 34)
- Tasto AUDIO IN (pagine 13, 27, 35)

Solo modello per il Regno Unito

- Tasto DAB (pagine 13, 23, 34)

**Presa di collegamento USB**

Utilizzare questa presa per collegare un dispositivo di memoria USB, un "WALKMAN" (ATRAC AD) o un altro dispositivo portatile (pagine da 50 a 54).

**Tasto HDD REC ●**

Utilizzare questo tasto per effettuare registrazioni sul Jukebox HDD (pagina 31).

**Tasto TRANSFER**

Utilizzare questo tasto per trasferire brani in un "WALKMAN" (ATRAC AD) o in un altro dispositivo audio portatile (pagina 49).

**Tasto BACK**

Utilizzare questo tasto per tornare al display precedente (pagina 14).

**Manopola VOLUME**

Utilizzare questi tasti per regolare il volume.

**Tasto ■ (arresto)**

Utilizzare questo tasto in una funzione qualsiasi per arrestare un'operazione.

**Presa AUDIO IN**

Utilizzare questa presa per collegare l'unità alla presa di uscita analogica di un dispositivo opzionale (pagina 27).

**Tasto SETUP**

Consente di visualizzare il menu Impostazione (pagina 13).
Utilizzare questo tasto per effettuare le impostazioni dell'orologio, della rete e altre impostazioni di sistema.

**Tasto FUNCTION**

Consente di visualizzare il menu Funzione (pagina 13).
Utilizzare questo tasto per selezionare la sorgente audio.

**Tasto OPTIONS**

Consente di visualizzare il menu Opzioni (pagina 13). Le voci di menu variano in base alla funzione selezionata.

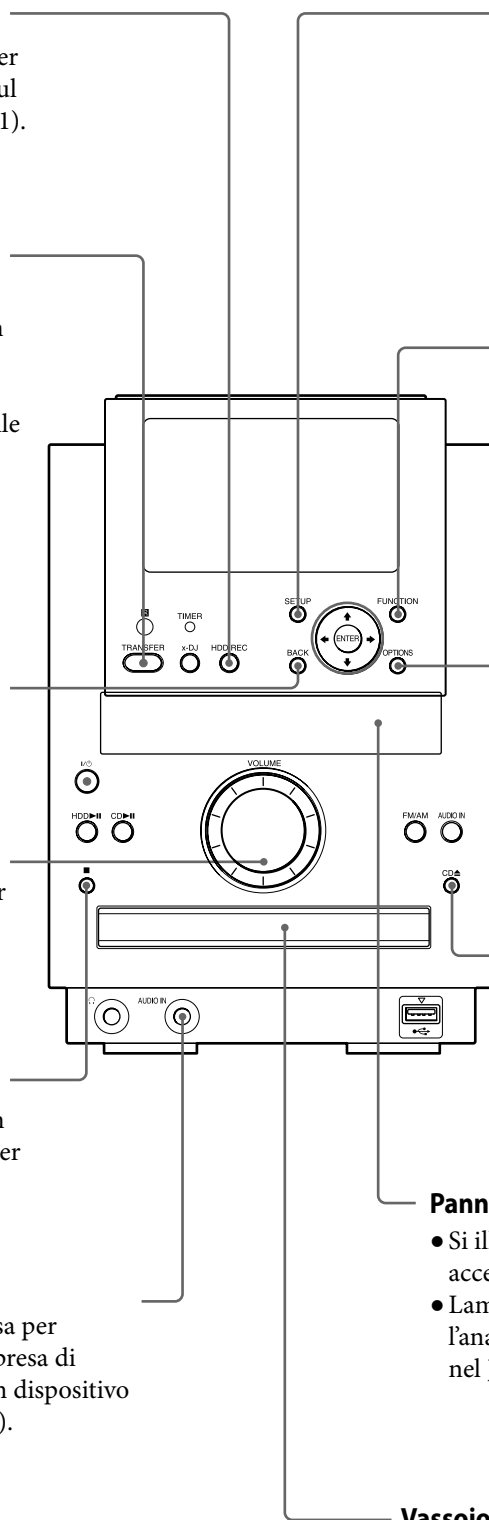
**Tasto CD⏏**

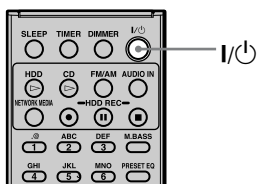
Consente di aprire e chiudere il vassoio del disco (pagina 20).

**Pannello luminoso**

- Si illumina quando l'unità viene accesa.
- Lampeggia lentamente durante l'analisi dei dati musicali registrati nel Jukebox HDD.

**Vassoio del disco**

In questo vassoio è possibile caricare un CD (pagina 20).

# Operazioni di base

## Accensione dell'unità

**1** Collegare il cavo di alimentazione a una presa di rete.

L'unità si accende automaticamente, effettua le impostazioni iniziali, quindi si spegne.

**2** Premere I/⏻ (alimentazione).

L'unità si accende.

### AVVERTENZA

Non scollegare il cavo di alimentazione mentre sull'unità è in corso la configurazione delle impostazioni iniziali. Diversamente, è possibile causare problemi di funzionamento dell'unità stessa.

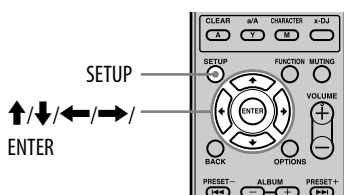
### Per spegnere l'unità

Premere il tasto I/⏻ sul telecomando o sull'unità principale. È possibile che l'unità non si accenda immediatamente. In questo caso, significa che è in corso l'analisi dei dati musicali sull'unità HDD (unità disco fisso) (vedere la sezione "Informazioni sulla tecnologia 12 Tone Analysis" a pagina 48). Mentre sull'unità è in corso l'analisi dei dati musicali, il pannello luminoso lampeggia lentamente. Per annullare l'analisi e spegnere l'unità, premere il tasto ■. Per accendere di nuovo l'unità, premere il tasto I/⏻.

### Suggerimento

La presente unità dispone di due modi di avvio: Avvio rapido e Avvio standard. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione "Impostazione del modo di attesa" a pagina 95.

## Selezione della lingua delle indicazioni a schermo

Per la lingua delle indicazioni a schermo, è possibile selezionare l'inglese, il francese, il tedesco, l'italiano o lo spagnolo.

**1** Premere SETUP.

Viene visualizzato il menu Impostazione.

**2** Premere ↑/↓ per selezionare [Imp. schermo], quindi premere ENTER.

Viene visualizzata la schermata di selezione della lingua.

**3** Premere ↑/↓ per selezionare la lingua desiderata nell'impostazione [Lingua], quindi premere ENTER.

| Display | Lingua selezionabile |
|---|---|
| English | Inglese |
| Français | Francese |
| Deutsch | Tedesco |
| Italiano | Italiano |
| Español | Spagnolo |

**4** Premere ↑/↓/←/→ per selezionare [Esegui], quindi premere ENTER.

Le indicazioni a schermo vengono visualizzate nella lingua selezionata.

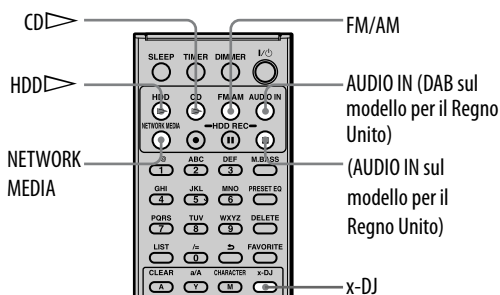
### Nota

Se si modifica la lingua delle indicazioni a schermo, anche la lingua utilizzata per l'immissione di parti di testo (pagina 16) viene impostata sulla lingua selezionata.

### Suggerimento

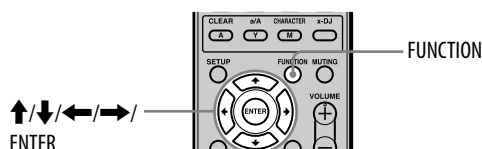
Per ulteriori informazioni sui caratteri che è possibile utilizzare, vedere la sezione "Elenco dei caratteri utilizzabili" (pagina 116).

## Selezione di una funzione

### Per selezionare la funzione direttamente

| Per selezionare (funzione) | Premere (tasto di selezione della funzione) |
|---|---|
| CD | CD▷ |
| HDD JUKEBOX | HDD▷ |
| NETWORK MEDIA | NETWORK MEDIA |
| FM/AM | FM/AM |
| AUDIO IN | AUDIO IN |
| x-DJ | x-DJ |
| DAB* | DAB* |

* Solo modello per il Regno Unito

L'unità si accende e la riproduzione viene avviata utilizzando la funzione corrispondente.

### Per selezionare la funzione dal menu Funzione

**1** Premere FUNCTION.

Viene visualizzato il menu Funzione.

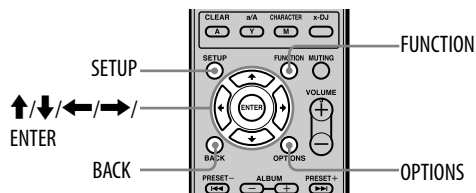
**2** Selezionare una funzione utilizzando ↑/↓/←/→, quindi premere ENTER.

La funzione selezionata diventa attiva.

### Per disattivare il menu Funzione

Premere FUNCTION o BACK prima di premere ENTER. Il menu Funzione scompare.

## Uso dei menu

La presente unità dispone di tre menu: il menu Funzione, il menu Opzioni e il menu Impostazione. Utilizzare questi menu per impostare il modo di registrazione, di riproduzione e per effettuare altre impostazioni.

**1** Premere il tasto del menu desiderato (FUNCTION, OPTIONS o SETUP).

Sull'unità viene visualizzato il menu specificato.

**2** Premere ↑/↓/←/→ per selezionare la voce desiderata.

**3** Premere ENTER.

**4** Per impostare un'altra voce, ripetere i punti 2 e 3.

### Per annullare la procedura

Premere BACK.

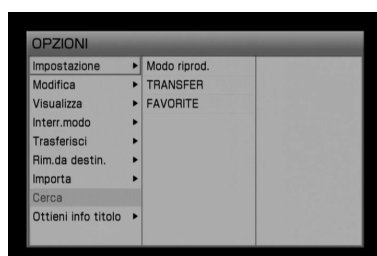
### Menu Funzione

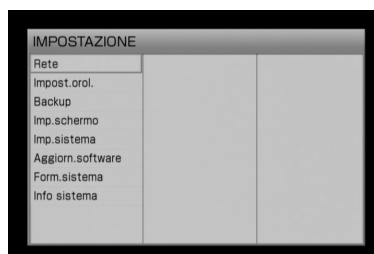
Viene visualizzato premendo il tasto FUNCTION.
Utilizzare questo menu per selezionare una funzione.

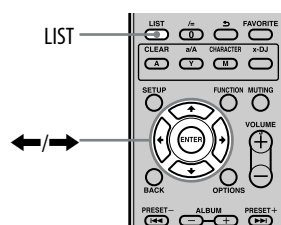
#### Per tutti i modelli ad eccezione del modello per il Regno Unito

#### Modello per il Regno Unito

### Menu Opzioni

Viene visualizzato premendo il tasto OPTIONS.
Le voci visualizzate in questo menu variano in base alla funzione o alla schermata selezionata.

### Menu Impostazione

Viene visualizzato premendo il tasto SETUP.
Utilizzare questo menu per impostare il sistema. Questo menu può essere selezionato in qualsiasi momento.

## Impostazione del modo di visualizzazione

Sono disponibili due modi di visualizzazione: display principale e display di elenco.

Premere più volte LIST per selezionare il display principale o di elenco.

### Display principale

Si tratta del display standard, in cui vengono visualizzate le informazioni relative al brano correntemente selezionato.

## Display di elenco

Questo display consente di visualizzare il contenuto di una directory selezionata. L'esempio riportato di seguito riguarda il contenuto della directory dei brani.

## Informazioni relative alle icone dei brani

I formati dei brani sono indicati da diverse icone.

| Icona | Formato del brano |
|---|---|
| | ATRAC |
| | MP3 |
| | PCM lineare |

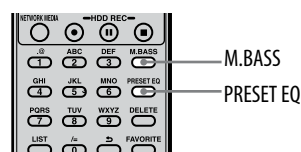
Il display di elenco non è disponibile per le funzioni FM/AM, AUDIO IN e x-DJ.

## Informazioni sulle icone delle directory

Quando si passa da una directory all'altra premendo il tasto ⬅ o ➡, l'icona della directory corrispondente nella parte superiore della schermata appare evidenziata, ad indicare la directory correntemente selezionata (album, gruppo, brano e così via).

| Icona (esempio) | Directory |
|---|---|
| | Brani |
| | Gruppi |

## Regolazione dell'audio — EQ/M.BASS

L'unità dispone di sei opzioni dell'equalizzatore preimpostato (EQ preimpost.), che forniscono sei diversi tipi di audio che è possibile selezionare.

### Per selezionare un tipo di audio — EQ preimpost.

Premere più volte PRESET EQ.
Ad ogni pressione del tasto, il tipo di audio cambia come riportato di seguito.

Viene visualizzata una finestra a comparsa.

◆FLAT → ROCK → POP → JAZZ → CLASSICA → DANZA → FLAT → …
(◆impostazione predefinita)

### Per enfatizzare i bassi — M.BASS

La funzione M.BASS (Mega Bass) consente di accentuare la presenza dei bassi durante la riproduzione.
Premere M.BASS.
Ad ogni pressione del tasto, la funzione M.BASS viene impostata su "ATTIV." o su "DIS.".
Questa funzione è regolata su "ATTIV." per impostazione predefinita.

Viene visualizzata una finestra a comparsa.

## Immissione di parti di testo

È possibile immettere parti di testo durante l'assegnazione di un nome ai brani o alle stazioni radio o durante la configurazione delle impostazioni di rete.

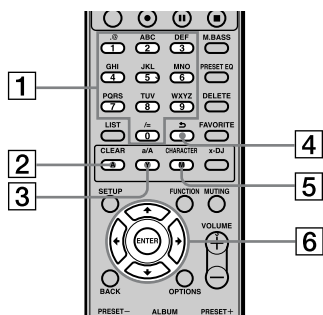
### Per selezionare la lingua per l'immissione di parti di testo

Selezionare la lingua per immettere parti di testo utilizzando i relativi caratteri.

Durante la visualizzazione del display di immissione del testo (illustrato questa pagina), accedere al menu Opzioni, quindi selezionare [Lingua] – [(lingua desiderata)].

#### Suggerimenti

- La modifica della lingua per l'immissione di parti di testo non implica la modifica della lingua delle indicazioni a schermo (pagina 12).
- Per ulteriori informazioni sui caratteri che è possibile utilizzare, vedere la sezione "Elenco dei caratteri utilizzabili" (pagina 116).

### Telecomando

1 Tasti alfanumerici
Premere il tasto su cui è riportata la lettera desiderata (ABC, DEF e così via). Premere più volte fino a visualizzare la lettera desiderata.

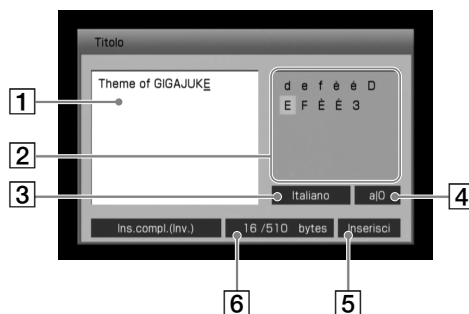
2 Tasto CLEAR
Premere questo tasto per cancellare l'ultima lettera immessa.

3 Tasto a/A
Premere questo tasto per passare dalle lettere minuscole a quelle maiuscole e viceversa.

4 Tasto ↶
Premere questo tasto prima di premere ENTER per passare al carattere precedente.

5 Tasto CHARACTER
Questo tasto consente di selezionare il tipo di caratteri. Ad ogni pressione del tasto, il tipo cambia come segue:
- Se la lingua per l'immissione di parti di testo è impostata su English:
[Caratteri alfanumerici inglesi] → [Caratteri alfanumerici inglesi (inclusi i caratteri di dieresi)] → [Numeri] →...
- Se è impostata una lingua per l'immissione di parti di testo diversa dall'inglese:
[Caratteri alfanumerici della lingua selezionata] → [Numeri] →...

6 Tasti ↑/↓/←/→/ENTER
- Tasti ↑/↓/←/→
Utilizzare questi tasti per spostare il cursore.
- Tasto ENTER
Premere questo tasto per immettere una stringa di testo o un'impostazione.

### Display di immissione di parti di testo

1 Area di immissione del testo
Consente di visualizzare il testo in fase di immissione.

2 Tabella dei caratteri
Consente di visualizzare i caratteri che è possibile selezionare.

3 Area di visualizzazione della lingua per l'immissione di testo
Viene visualizzata la lingua per l'immissione di parti di testo (pagina 16) selezionata.

4 Area di visualizzazione del tipo di caratteri

Ad ogni pressione del tasto CHARACTER, il display cambia come segue:

- Se la lingua per l'immissione di parti di testo è impostata su English (inglese):

| Display | Tipo di caratteri |
|---|---|
| a/0 | Lettere minuscole/maiuscole inglesi e numeri |
| A/0 | Lettere maiuscole/minuscole inglesi e numeri |
| à/0 | Lettere minuscole/maiuscole inglesi (inclusi i caratteri di dieresi) e numeri |
| À/0 | Lettere maiuscole/minuscole inglesi (inclusi i caratteri di dieresi) e numeri |
| 0 | Numeri |

- Se è impostata una lingua per l'immissione di parti di testo diversa dall'inglese:

| Display | Tipo di caratteri |
|---|---|
| a/0 | Lettere minuscole/maiuscole (inclusi i caratteri di dieresi) e numeri |
| A/0 | Lettere maiuscole/minuscole (inclusi i caratteri di dieresi) e numeri |
| 0 | Numeri |

5 Area di visualizzazione del modo di immissione del testo (sovrascrittura/inserimento)

6 Area di visualizzazione dei byte immessi

In quest'area viene visualizzato [Numero di byte immessi/Numero massimo di byte]. Per ogni carattere immesso viene utilizzato un byte.

## Modalità di immissione di parti di testo

È possibile immettere parti di testo utilizzando il telecomando in dotazione, mediante la stessa procedura utilizzata con un telefono cellulare.

1 Premere più volte CHARACTER per selezionare il tipo di caratteri desiderato.

2 Per immettere i caratteri desiderati, premere i tasti alfanumerici corrispondenti.

3 Premere ENTER per immettere la stringa di testo.

### Altre operazioni

| Per | Effettuare quanto segue: |
|---|---|
| Tornare allo stato precedente | Premere BACK. |
| Spostare il cursore | Premere ↑/↓/←/→. |
| Immettere lettere maiuscole/minuscole ("A" o "a") | Premere a/A oppure premere più volte il tasto alfanumerico corrispondente. |
| Immettere simboli (ad esempio, $) | Accedere al menu Opzioni, selezionare [Inser.simbolo], quindi selezionare il simbolo desiderato. |
| Per impostare il modo di immissione del testo (sovrascrittura o inserimento) | Accedere al menu Opzioni, quindi selezionare [Inserisci] o [Sovrascr.]. |

## Per utilizzare la stessa stringa di testo in un punto diverso — Copia/Taglia/Incolla

1 Accedere al menu Opzioni, selezionare [Modifica] – [Copia] o [Taglia], quindi premere ENTER.

2 Premere ←/→ per selezionare la prima lettera della stringa di testo da copiare o tagliare, quindi premere ENTER.

3 Premere ←/→ per selezionare l'ultima lettera della stringa di testo da copiare o tagliare, quindi premere ENTER.

Se è stato selezionato [Taglia], la stringa di testo viene cancellata dalla frase.

4 Spostare il cursore in corrispondenza del punto in cui si desidera incollare la stringa di testo.

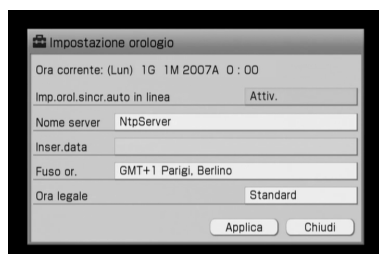
5 Accedere al menu Opzioni, selezionare [Modifica] – [Incolla], quindi premere ENTER.

La stringa di testo viene inserita in tale punto. La stringa di testo verrà inserita senza sovrascrivere il testo esistente, anche se il modo di immissione è impostato su "Sovrascr.".

# Impostazione dell’orologio

Per garantire l’operatività delle funzioni, è necessario impostare l’orologio in modo corretto. È possibile impostare l’orologio manualmente o tramite una connessione a Internet.

## Impostazione manuale dell’orologio

**1** Accedere al menu Impostazione, selezionare [Impost.orol.], quindi premere ENTER.

**2** Selezionare [Imp.orol.sincr.auto in linea], quindi premere ENTER.

**3** Selezionare [Disatt.] e premere ENTER.

**4** Nell’impostazione [Fuso or.], selezionare la città desiderata.

Se la città desiderata non appare nell’opzione [Fuso or.], selezionare un’altra città con lo stesso fuso orario.

**5** Per l’opzione [Ora legale], selezionare [Standard] o [Ora legale].

**6** Selezionare [Inser.data] e premere ENTER.

**7** Premere ⬅/➡ per selezionare l’anno/il mese/il giorno, quindi premere ⬆/⬇ per regolare il valore.

La data viene impostata secondo l’ordine di anno, mese e giorno.

**8** Premere ⬅/➡ per selezionare l’ora/i minuti, premere ⬆/⬇ per impostare il valore desiderato, quindi premere ENTER.

**9** Selezionare [Applica] e premere ENTER.

L’ora viene visualizza in [Ora corrente].

**10** Selezionare [Chiudi] e premere ENTER.

**Nota**

Quando il display di impostazione dell’ora viene visualizzato dopo l’accensione dell’unità, scompare automaticamente dopo alcuni istanti, nel caso in cui non venga eseguita alcuna operazione. Se l’ora non è impostata correttamente, modificarla utilizzando il menu Impostazione.

### Per modificare il formato della data e dell’ora

È possibile selezionare il formato M/G/A, G/M/A o A/M/G per la data e il formato delle 12 o delle 24 ore per l’ora.

**1** Accedere al menu Impostazione, selezionare [Imp.schermo], quindi premere ENTER.

**2** Selezionare il formato della data e dell’ora.

**Per selezionare il formato della data:**
Per l’impostazione relativa al formato della data, selezionare [MM/GG/AAAA], [GG/MM/AAAA] o [AAAA/MM/GG].

**Per selezionare il formato dell’ora:**
Per l’impostazione relativa al formato dell’ora, selezionare [HH:MM] (sistema della 24 ore) o [HH:MM AM/PM] (sistema delle 12 ore).

**3** Selezionare [Esegui] e premere ENTER.

## Impostazione dell'orologio tramite una connessione a Internet — NTP

È possibile impostare l'orologio connettendo l'unità al server NTP (Network Time Protocol) sul Web. Prima di utilizzare questa funzione, accertarsi che sia stata effettuata l'impostazione della rete (pagina 85).

**1** Accedere al menu Impostazione, selezionare [Impost.orol.], quindi premere ENTER.

Viene visualizzato il display di impostazione dell'orologio.

**2** Nell'impostazione [Fuso or.], selezionare la città desiderata.

Se la città desiderata non appare nell'opzione [Fuso or.], selezionare un'altra città con lo stesso fuso orario.

**3** Per l'opzione [Ora legale], selezionare [Standard] o [Ora legale].

**4** Selezionare [Imp.orol.sincr.auto in linea], quindi premere ENTER.

**5** Selezionare [Attiv.] e premere ENTER.

**6** Selezionare [Nome server] e premere ENTER.

Viene visualizzato il display di immissione del testo.
Se viene visualizzato [ServerNtp], l'unità stabilisce la connessione al server impostato. Se il nome del server è corretto, passare al punto 8.

**7** Immettere il nome del server e premere ENTER.

Per ulteriori informazioni sull'immissione del testo, vedere la sezione "Immissione di parti di testo" a pagina 16.

**8** Selezionare [Applica] e premere ENTER.

L'orologio viene impostato automaticamente.

**9** Selezionare [Chiudi] e premere ENTER.

### Per ripristinare il nome del server sull'impostazione predefinita

Al punto 7, premere più volte il tasto CLEAR fino a quando il nome del server non viene cancellato.

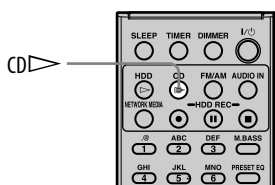
### Per annullare la procedura

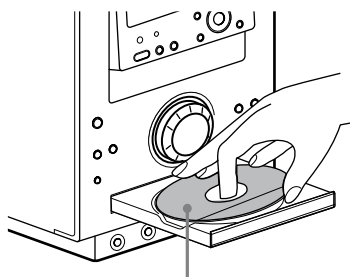
Premere BACK.

#### Note

- Se l'impostazione Internet non è stata effettuata correttamente, è possibile che l'unità non sia in grado di stabilire la connessione al server NTP.
- Se viene utilizzato un server proxy, le trasmissioni potrebbero non avvenire tramite il server NTP. In questo caso, contattare il provider di servizi Internet.

# Riproduzione di un CD

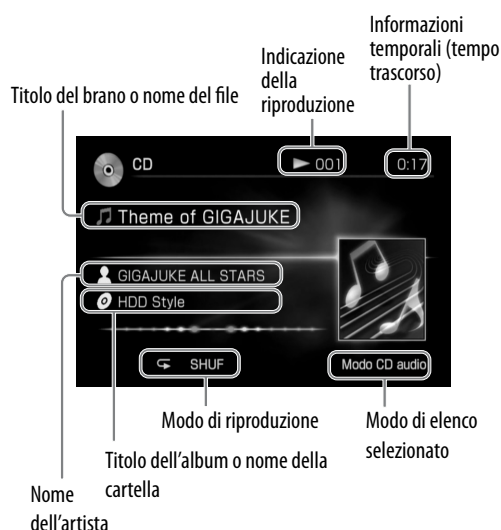
Con la presente unità, è possibile riprodurre CD audio e dischi CD-R/RW su cui sono registrati brani audio in formato MP3. Per ulteriori informazioni sui dischi che è possibile riprodurre, vedere a pagina 110.

**1** Premere CD⏏ e inserire un disco nell'apposito vassoio.

Il vassoio del disco fuoriesce.

Caricare un disco con il lato dell'etichetta rivolto verso l'alto.

Premendo di nuovo CD⏏, il vassoio del disco si chiude.
L'unità avvia automaticamente la ricerca delle informazioni sui titoli del disco. Se l'unità è connessa a Internet, le informazioni sui titoli che non si trovano nel database dell'unità vengono recuperate dal Web (pagina 85).

**2** Premere CD▷.

La riproduzione viene avviata.
L'unità rileva il formato (CD audio o CD-R/RW con file audio MP3) e in base ad esso imposta automaticamente il modo appropriato. Se in un disco sono contenuti due formati, occorre cambiare il modo manualmente (pagina 21).

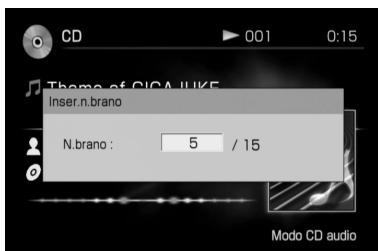
### Informazioni sul display di riproduzione dei CD

#### Suggerimento

Il display di riproduzione dei CD non supporta la visualizzazione delle informazioni ID3 contenute nei dischi MP3. Per visualizzare tali informazioni, accedere al menu Opzioni e selezionare [Visualizza] – [Info ID3] (pagina 22).

### Altre operazioni

| Per | Effettuare quanto segue: |
|---|---|
| Arrestare la riproduzione | Premere ■. |
| Impostare la riproduzione sul modo di pausa | Premere ❚❚. Premere di nuovo ❚❚ o ▷ per ripristinare la riproduzione. |
| Individuare un punto in un brano | Tenere premuto ◀◀/▶▶ durante la riproduzione, quindi rilasciarlo in corrispondenza del punto desiderato. |
| Selezionare il brano precedente/successivo | Premere ⏮/⏭ durante la riproduzione. |
| Selezionare un brano | Premere ↑/↓ (↑/↓/←/→ per i dischi MP3) per selezionare un brano. |
| Selezionare un album (solo dischi MP3) | Premere ALBUM+ o ALBUM– per selezionare un album. |
| Rimuovere il disco | Premere CD⏏ sull'unità principale. |

### Per selezionare un brano utilizzando i tasti numerici

**1** Con l'elenco dei brani visualizzato (o la directory dei brani), premere un tasto numerico.
Viene visualizzata la finestra a comparsa di immissione dei numeri dei brani. Immettere direttamente il numero del brano.

Per i numeri di brani a partire da 10, premere un tasto numerico per ogni cifra.
Ad es., per il numero 124: premere [1], [2] e [4].

**2** Premere ENTER.
Viene visualizzato di nuovo il display principale e l'unità avvia la riproduzione del brano selezionato.

#### Nota

Se l'unità è impostata sul modo MP3, non è possibile selezionare i brani tramite i tasti numerici qualora sia visualizzata la directory degli album.

### Per modificare il display delle informazioni temporali

Durante la riproduzione, accedere al menu Opzioni e selezionare [Visualizza] – [Tempo] – [Tempo trasc.] o [Tempo residuo].

| | |
|---|---|
| ◆ Tempo trasc. | Consente di visualizzare il tempo trascorso del brano in fase di riproduzione o impostato sul modo di pausa. |
| Tempo residuo | Consente di visualizzare il tempo residuo del brano in fase di riproduzione o impostato sul modo di pausa. |

(◆ impostazione predefinita)

### Per modificare manualmente il modo CD audio o MP3

Se nel disco sono contenuti due formati di brano (CD audio e MP3), occorre selezionare il formato da riprodurre. Accedere al menu Opzioni e selezionare [Interr.modo] – [CD audio] o [MP3].

## Recupero delle informazioni sui titoli

Nella presente unità è incluso un database contenente una determinata quantità di informazioni sui CD fornite dal servizio di riconoscimento musicale Gracenote®. Se l'unità è connessa a Internet (pagina 85), tramite questa funzione è possibile recuperare tramite il Web le informazioni sui titoli che non sono contenute nel database.
Il servizio di riconoscimento musicale Gracenote® fornisce informazioni quali titoli di album, nomi di artisti e titoli di brani recuperandoli dal relativo server online in cui è caricato un database di informazioni sui titoli.

#### Nota

Questa funzione non supporta il recupero delle informazioni per i CD di dati.

### Per recuperare manualmente le informazioni sui titoli

Sebbene la presente unità recuperi automaticamente le informazioni sui titoli ogni volta che viene caricato un CD, è possibile recuperare manualmente le informazioni.

**1** Con l'unità impostata sul modo di arresto, accedere al menu Opzioni e selezionare [Info titolo] – [Ottieni].
L'unità avvia la ricerca delle informazioni sui titoli, quindi visualizza i risultati della ricerca.

**2** Controllare i risultati della ricerca, quindi selezionare [Ottieni].
Le informazioni sui titoli vengono recuperate dal Web.
Se piuttosto che selezionare [Ottieni] viene premuto ▷, viene avviata la riproduzione del CD.

### Per recuperare informazioni sui titoli diverse
Con i risultati della ricerca visualizzati, selezionare [Cerca] online. L'unità avvia di nuovo la ricerca delle informazioni sui titoli e, se necessario, aggiorna i risultati. I risultati della ricerca vengono aggiornati anche se vengono individuate le stesse informazioni.

### Per cancellare le informazioni sui titoli
Accedere al menu Opzioni e selezionare [Info titolo] – [Cancella].

## Per modificare l'impostazione relativa al recupero delle informazioni sui titoli

**1** Accedere al menu Opzioni e selezionare [Impostazione] – [Ottieni info titolo].

**2** Selezionare l'impostazione desiderata per la voce [Assegn. tit. auto].

| | |
|---|---|
| ◆ Attivato | L'unità recupera automaticamente le informazioni sui titoli ogni volta che viene caricato un CD. |
| Disattivato | L'unità non recupera automaticamente le informazioni sui titoli. |

(◆ impostazione predefinita)

**3** Selezionare [Chiudi].

### Se per un CD vengono visualizzati più risultati della ricerca
Selezionare le informazioni desiderate nell'elenco.

### Per visualizzare le informazioni sui brani di un album
Selezionare l'album nell'elenco visualizzato.

## Per impostare la lingua prioritaria per la visualizzazione delle informazioni CD TEXT
Selezionare la lingua per l'impostazione [Vis.CD TEXT].
Modificando la lingua delle indicazioni a schermo (pagina 12), questa impostazione viene regolata sulla stessa lingua.

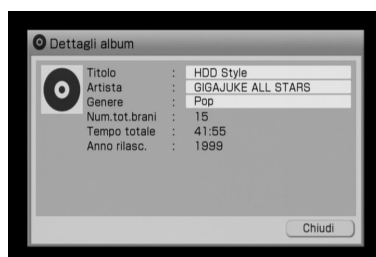
### Suggerimento
Se non sono state recuperate le informazioni sui titoli, vengono visualizzate le informazioni CD TEXT. I dati CD TEXT sono memorizzati solo sui dischi che supportano lo standard CD TEXT.

## Visualizzazione delle informazioni di un CD

**1** Con l'unità impostata sul modo di arresto, selezionare il brano desiderato nel display di elenco.

**2** Accedere al menu Opzioni e selezionare [Visualizza] – [Info album] o [Info brano].

| | |
|---|---|
| Info album[1] | Vengono visualizzate le informazioni dettagliate sull'album (display dei dettagli dell'album). |
| Info brano[1] | Vengono visualizzate le informazioni dettagliate sul brano selezionato (display dei dettagli del brano). |
| Info ID3 | Vengono visualizzate le informazioni sui tag ID3 del brano MP3 selezionato (display dei dettagli del brano (ID3)). |

[1] Solo per CD audio.

Per visualizzare l'intera stringa di testo di titolo, artista, genere o album[2], premere ↑/↓ per selezionare la rispettiva casella, quindi premere ENTER.
Premere ↑/↓ per scorrere il display.

[2] Visualizzato solo nel display dei dettagli del brano (ID3).

# Ascolto della radio o dei servizi DAB

I servizi DAB sono disponibili per la ricezione solo sul modello per il Regno Unito.

## Ricerca automatica dei servizi DAB (solo modello per il Regno Unito)

Premere DAB.

La ricerca dei servizi DAB viene avviata automaticamente quando si attiva la funzione DAB.
Al termine della ricerca, il servizio DAB ricevuto per primo viene avviato.
Per eseguire nuovamente una ricerca automatica dei servizi DAB, accedere al menu Opzioni con la funzione DAB ancora attiva, selezionare [Ric. auto DAB], quindi [Sì].

### Nota

Eseguendo una ricerca automatica dei servizi DAB o annullando la ricerca, tutti i servizi preselezionati memorizzati nell'unità vengono cancellati.

## Selezione di una stazione radio

**1** Premere FM/AM oppure accedere al menu Funzione e selezionare [FM/AM].

**2** Premere più volte FM/AM per selezionare FM o AM.

**3** Selezione di una stazione radio.

| | |
|---|---|
| Sintonizzazione manuale | Premere più volte TUNING +/– fino a visualizzare la frequenza della stazione radio desiderata. |
| Sintonizzazione automatica | Tenere premuto TUNING +/–. La ricerca si arresta automaticamente quando viene individuata una stazione. Per annullare la ricerca, premere ■. |
| Sintonizzazione di stazioni preselezionate | Se sono presenti stazioni preselezionate, premere ⬆/⬇ o PRESET +/– per selezionare la stazione. |

### Informazioni sul display di ricezione radio

* Se la stazione fornisce il servizio RDS (Radio Data System), vengono visualizzate le informazioni RDS (solo modelli per l'Europa).

### Suggerimenti

- Se una trasmissione stereo FM risulta disturbata, accedere al menu Opzioni e selezionare [Impostazione] – [Modo FM] – [Monfonico]. La ricezione non sarà più stereo, ma risulterà più nitida. Per tornare alla ricezione stereo, procedere allo stesso modo e selezionare [Stereo auto].
- Per ottenere una migliore ricezione delle trasmissioni, provare a cambiare la direzione o la posizione dell'antenna. Ad esempio, collocare l'antenna in prossimità di una finestra o all'esterno. Se la ricezione non migliora, si consiglia di collegare un'antenna esterna disponibile in commercio.

## Ricezione di un servizio DAB (solo modello per il Regno Unito)

Prima di poter ricevere i servizi DAB, occorre registrare i componenti delle trasmissioni (componenti del servizio) eseguendo una ricerca automatica dei servizi DAB (vedere la sezione "Ricerca automatica dei servizi DAB" a pagina 23).

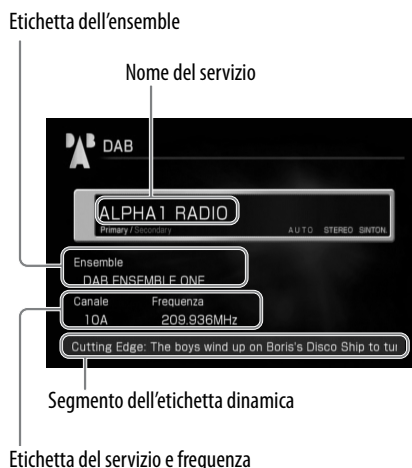
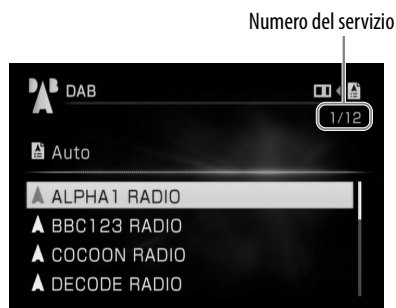
Premere DAB oppure accedere al menu Funzione e selezionare [DAB].

Viene visualizzato il display principale dei servizi DAB e l'unità inizia a ricevere i servizi.

### Altre operazioni

| Per | Effettuare quanto segue: |
|---|---|
| Selezionare servizi diversi | Premere più volte ⏮/⏭ per selezionare il servizio desiderato. |
| | Premere ⬅ per visualizzare l'elenco dei componenti del servizio, premere ⬆/⬇ per selezionare il servizio desiderato, quindi premere ENTER. |
| | Premere il tasto numerico corrispondente per selezionare il numero del servizio desiderato (o il numero di preselezione). |
| Alternare tra i componenti primario e secondario | Premere ◀◀/▶▶. |
| Alternare tra la "sintonizzazione automatica" e la "sintonizzazione di stazioni preselezionate"* | Accedere al menu Opzioni e selezionare [Interr.modo]. |

* Passando dalla "sintonizzazione automatica" alla "sintonizzazione di stazioni preselezionate":
- L'unità visualizza il display di sintonizzazione delle stazioni preselezionate e avvia la ricezione del servizio dell'ultimo numero di preselezione utilizzato.
- Se l'ultimo numero di preselezione è stato cancellato, nel display di sintonizzazione delle stazioni preselezionate viene visualizzato "Ness. presel.".

### Informazioni sul display di ricezione dei servizi DAB

### Informazioni sull'elenco dei componenti del servizio DAB

## Preselezione delle stazioni radio o dei servizi DAB

### Per preselezionare una stazione FM

**1** Attivare la funzione FM/AM e selezionare FM.

**2** Accedere al menu Opzioni e selezionare [Mem.preselez.].

**3** Selezionare un numero di preselezione.

**4** Selezionare [Stazione] e immettere il nome della stazione radio.
Se la stazione radio immessa in questo punto fornisce informazioni tramite il servizio RDS (Radio Data System), l'unità visualizzerà tali informazioni nell'area di visualizzazione del nome della stazione. Per utilizzare questa funzione, impostare [Priorità ind.] su [RDS].
Se la stazione non fornisce il servizio RDS, nell'area di visualizzazione del nome della stazione verrà visualizzato soltanto il nome della stazione immesso in questo punto.

**5** Selezionare [Frequenza], quindi regolare la frequenza utilizzando 🡅/🡇.
Se viene selezionato [Sintonizz.auto] dal menu a discesa [Modo sint.], la ricerca viene eseguita automaticamente finché non viene individuata una stazione.

**6** Selezionare [Applica].

#### Suggerimento
Se [Priorità ind.] viene impostato su [Stazione] e al punto 4 non viene immesso alcun nome di stazione, nell'area di visualizzazione del nome della stazione verranno visualizzate le informazioni RDS, qualora siano fornite dalla stazione.

### Per preselezionare una stazione AM

**1** Attivare la funzione FM/AM e selezionare AM.

**2** Accedere al menu Opzioni e selezionare [Mem.preselez.].

**3** Selezionare un numero di preselezione.

**4** Selezionare [Stazione] e immettere il nome della stazione radio.

**5** Selezionare [Frequenza], quindi regolare la frequenza utilizzando 🡅/🡇.
Se viene selezionato [Sintonizz.auto] dal menu a discesa [Modo sint.], la ricerca viene eseguita automaticamente finché non viene individuata una stazione.

**6** Selezionare [Applica].

#### Per preselezionare un'altra stazione
Ripetere la procedura dal punto 3.

#### Suggerimento
Per impostare una trasmissione stereo FM sulla ricezione monofonica in modo da migliorare la qualità di ricezione, selezionare [Modo FM] durante la visualizzazione del display di registrazione delle preselezioni, quindi selezionare [Monofonico]. Per tornare alla ricezione stereo, selezionare [Stereo auto]. Questa selezione viene salvata come parte dell'impostazione delle stazioni preselezionate.

### Per preselezionare un servizio DAB (solo modello per il Regno Unito)

Preselezionando i servizi DAB, è possibile riceverli in modo semplice in un secondo momento semplicemente selezionando il numero di preselezione corrispondente.

**1** Durante la visualizzazione del display principale, ricevere il servizio DAB desiderato.

**2** Accedere al menu Opzioni e selezionare [Mem.preselez.].

**3** Selezionare un numero di preselezione.

**4** Selezionare [Sì].

#### Suggerimento
È inoltre possibile preselezionare i servizi secondari.

### Per cancellare le preselezioni

1. Durante la visualizzazione del display principale o del display di elenco, accedere al menu Opzioni e selezionare [Canc. preselez.].
2. Selezionare il numero di preselezione da cancellare, quindi premere ENTER.
3. Selezionare [Sì].

## Visualizzazione delle informazioni dettagliate delle stazioni radio

Accedere al menu Opzioni e selezionare [Info dettagli].

Per visualizzare l'intera stringa di testo delle informazioni, premere ↑/↓ per selezionare la rispettiva casella delle voci desiderate.

## Visualizzazione delle informazioni sui DLS

Accedere al menu Opzioni e selezionare [Vis.tutti DLS].

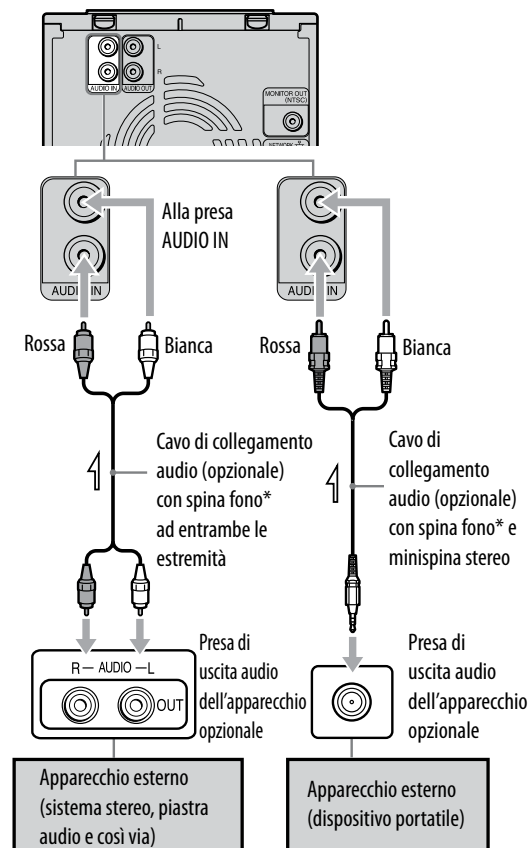
Nel display vengono visualizzate le informazioni sui DLS.

# Collegamento di un apparecchio esterno

Per l'ascolto o la registrazione dell'audio di riproduzione, è possibile utilizzare un apparecchio esterno (quale una piastra a cassette) collegato alla presa AUDIO IN dell'unità.

## Collegamento di un apparecchio esterno alla presa AUDIO IN

Utilizzare un cavo di collegamento audio (opzionale) per collegare la presa AUDIO IN dell'unità alla presa di uscita audio dell'apparecchio esterno.
Accertarsi che il cavo di collegamento audio sia inserito saldamente in entrambe le prese. Diversamente, l'audio trasmesso potrebbe risultare disturbato.

### Per il collegamento alla parte posteriore dell'unità

* Accertarsi che la spina bianca sia collegata alla presa bianca e la spina rossa alla presa rossa.

### Per il collegamento alla parte anteriore dell'unità

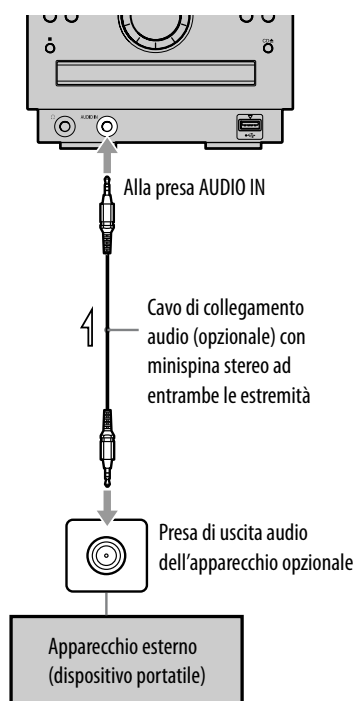
## Riproduzione

**1** Premere AUDIO IN oppure accedere al menu Funzione e selezionare [AUDIO IN].

**2** Premere ⬅/➡ per selezionare [Anteriore]* o [Posteriore].

* Impostazione predefinita

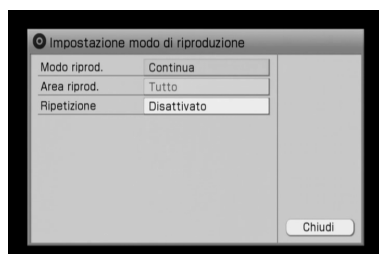
**3** Avviare la riproduzione sull'apparecchio collegato.

L'audio riprodotto viene trasmesso dai diffusori dell'unità.
Consultare le istruzioni per l'uso dell'apparecchio collegato.

### Per regolare il livello di ingresso (se un apparecchio è collegato solo alla presa AUDIO IN del pannello posteriore)

Se il livello di volume è eccessivamente alto o basso, è possibile modificare il livello di ingresso sull'unità.
Accedere al menu Opzioni e selezionare [Impostazione] – [Sens.ingr.int.] – [Normale] o [Basso].

# Riproduzione in modo ripetuto • Riproduzione in ordine casuale CD

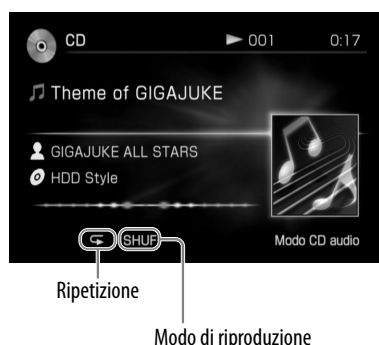
È possibile ascoltare i brani in ordine casuale (riproduzione in ordine casuale) oppure un singolo brano in modo ripetuto (riproduzione in modo ripetuto).

**1** Con l'unità impostata sulla funzione CD, accedere al menu Opzioni e selezionare [Impostazione] – [Modo riprod.].

**2** Selezionare la voce da impostare.

**3** Impostare ciascuna voce.

Nel menu a discesa, selezionare e impostare tutte le voci (illustrate nella sezione "Elenco delle impostazioni" riportata di seguito).

**4** Selezionare [Chiudi].

Le impostazioni vengono visualizzate nel display.

## Elenco delle impostazioni

### Modo riprod.

| | |
|---|---|
| ◆Continua (nessuna impostazione) | L'unità riproduce tutti i brani nell'ordine del CD. |
| Casuale SHUF | L'unità riproduce tutti i brani in ordine casuale. |

(◆impostazione predefinita)

### Ripetizione

| | |
|---|---|
| ◆Disattivato (nessuna impostazione) | La riproduzione in modo ripetuto è disattivata. |
| Attivato | L'unità riproduce in modo ripetuto tutti i brani del CD. |
| Brano | L'unità riproduce solo un singolo brano. |

(◆ impostazione predefinita)

# Registrazione/Importazione nell'HDD

È possibile registrare o importare i brani da varie fonti audio nel Jukebox HDD.

## Materiale registrabile/importabile

È possibile registrare o importare i brani dalle fonti audio elencate di seguito.

| | **CD** | **Radio** | **Dispositivo esterno** | **Dispositivo di memoria USB** | **Cartella condivisa di un computer** |
|---|---|---|---|---|---|
| Funzione | CD | FM/AM DAB[1] | AUDIO IN | HDD JUKEBOX | HDD JUKEBOX |
| Tasto/menu da utilizzare | Tasto HDD REC ● | Tasto HDD REC ● | Tasto HDD REC ● | Menu Opzioni ([Importa]) | Menu Opzioni ([Importa]) |
| Unità di registrazione/ importazione | Brano/album | — | — | Cartella | Cartella |
| Formato audio selezionabile durante la registrazione/ importazione | PCM lineare/ ATRAC/MP3 | PCM lineare/ ATRAC/MP3 | PCM lineare/ ATRAC/MP3 | MP3/ PCM lineare[2]/ ATRAC[2] | MP3/ PCM lineare[2]/ ATRAC[2] |
| Velocità di trasmissione selezionabile durante la registrazione/ importazione | Velocità di trasmissione supportata dal formato audio selezionato | Velocità di trasmissione supportata dal formato audio selezionato | Velocità di trasmissione supportata dal formato audio selezionato | Stessa velocità della fonte | Stessa velocità della fonte |

[1] Solo modello per il Regno Unito

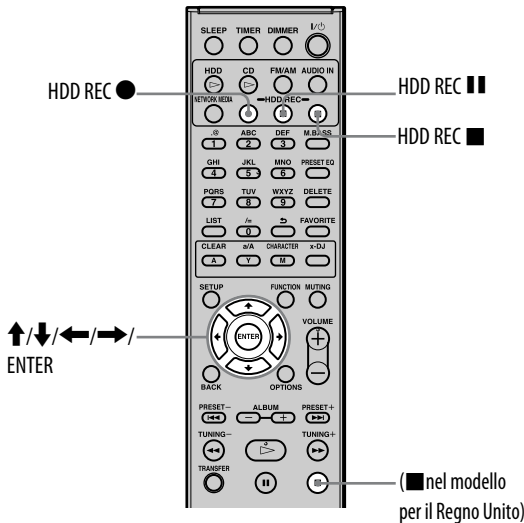
[2] Solo i brani con estensione ".oma" e privi di protezione del copyright.

### Informazioni sui formati audio

È possibile selezionare il formato dei dati audio che si desidera salvare nel Jukebox HDD. Poiché la quantità di dati che è possibile trasferire e la compatibilità di trasferimento con un dispositivo o un disco dipendono dal formato audio, è necessario selezionare il formato appropriato all'ambiente in uso.

| | **PCM lineare** | **ATRAC** | | **MP3** |
|---|---|---|---|---|
| | | **ATRAC3** | **ATRAC3plus** | |
| Compressione | Nessun tipo di compressione (la qualità audio equivale a quella dei CD audio) | Circa 1/10 dei dati in formato PCM lineare | Circa 1/20 dei dati in formato PCM lineare | Circa 1/10 dei dati in formato PCM lineare |
| Funzioni di modifica supportate | Modif.info<br>Elimina<br>Sposta<br>Dividi<br>Unisci<br>Conv.formato | Modif.info<br>Elimina<br>Sposta<br>Dividi<br>Unisci | Modif.info<br>Elimina<br>Sposta<br>Dividi<br>Unisci | Modif.info<br>Elimina<br>Sposta |
| Dispositivi* verso cui è possibile trasferire i dati audio | "WALKMAN" (ATRAC AD) | "WALKMAN" (ATRAC AD) | "WALKMAN" (ATRAC AD) | "WALKMAN" (ATRAC AD)<br>Dispositivo di memoria USB |

* Per informazioni sui modelli compatibili, visitare il sito di assistenza clienti Sony Europe all'indirizzo http://support.sony-europe.com/ (solo per i clienti in Europa).

## Impostazione dell'unità per la registrazione/importazione

**1** Accedere al menu Opzioni della rispettiva funzione e selezionare [Impostazione] – [Registra].

**Se è stata selezionata la funzione CD**

**2** Selezionare la voce da impostare.

**3** Impostare ciascuna voce.

Nel menu a discesa, selezionare e impostare ciascuna voce (illustrate nella sezione "Elenco delle impostazioni" riportata di seguito).

**4** Selezionare [Chiudi].

## Elenco delle impostazioni

### Formato/Veloc.trasm.

Nella seguente tabella vengono elencati i formati audio che è possibile selezionare per la registrazione sull'HDD e le rispettive velocità di trasmissione (ossia, la quantità di dati).

| Formato | Veloc.trasm. |
|---|---|
| ATRAC3 | 66 kbps<br>105 kbps<br>132 kbps |
| ATRAC3plus | 48 kbps<br>64 kbps<br>256 kbps |
| PCM lineare | — |
| ◆ MP3 | 96 kbps<br>◆ 128 kbps<br>160 kbps<br>192 kbps<br>256 kbps |

(◆ impostazione predefinita)

### Audio monitor

Durante la registrazione di un CD audio sull'HDD, è possibile controllare l'audio. In tal caso, il controllo dell'audio viene interrotto all'arresto della registrazione.

| | |
|---|---|
| ◆ Att. (cont.) | Il controllo dell'audio è attivo in modo continuo sin dal primo brano. |
| Att. (ripr.intro) | Il controllo dell'audio viene attivato per i primi secondi di ciascun brano, dal primo all'ultimo. Passando alla registrazione del brano successivo, anche il controllo passa a quel brano. |
| Disattivato | Il controllo dell'audio è disattivato.<br>La registrazione viene eseguita più rapidamente rispetto a quando viene applicato il controllo dell'audio. |

(◆ impostazione predefinita)

### SMART SPACE (solo funzione AUDIO IN)

| | |
|---|---|
| ◆ Attivato | Se l'audio non viene trasmesso per almeno 3 secondi, mediante la funzione SMART SPACE l'intervallo viene sostituito con una porzione vuota di 3 secondi. Sull'unità, la registrazione viene impostata sul modo di pausa qualora l'audio non venga trasmesso per almeno 30 secondi e viene interrotta se l'audio non viene trasmesso per almeno 10 minuti. L'unità rileva le porzioni prive di audio in base all'impostazione del livello LEVEL SYNC. |
| Disattivato | La funzione SMART SPACE non viene utilizzata. |

(◆ impostazione predefinita)

### Contr.brano

Durante la registrazione con le funzioni FM/AM, DAB* o AUDIO IN, ai brani vengono aggiunti automaticamente dei contrassegni. È possibile specificare l'intervallo tra i contrassegni dei brani.
Se durante l'uso delle funzioni FM/AM o DAB* "Contr.brano" è impostato su "Auto", l'unità distingue le porzioni musicali da quelle parlate e tra di esse viene aggiunto un contrassegno.

FM/AM o DAB*

| | |
|---|---|
| ogni 10 min | Viene aggiunto automaticamente un contrassegno agli intervalli temporali specificati. |
| ◆ ogni 30 min | |
| ogni 60 min | |
| ogni 120 min | |
| LEVEL SYNC | I contrassegni dei brani vengono aggiunti in base al livello di ingresso. |
| Auto | Viene aggiunto un contrassegno tra le porzioni musicali e quelle parlate. |

(◆ impostazione predefinita)

* Solo modello per il Regno Unito

AUDIO IN

| | |
|---|---|
| ogni 10 min | Viene aggiunto automaticamente un contrassegno agli intervalli temporali specificati. |
| ogni 30 min | |
| ogni 60 min | |
| ogni 120 min | |
| ◆ LEVEL SYNC | I contrassegni dei brani vengono aggiunti in base al livello di ingresso. |

(◆ impostazione predefinita)

### Liv.LEVEL SYNC (solo funzioni FM/AM o DAB[1] e AUDIO IN)[2]

È possibile impostare il livello di rilevamento del segnale di ingresso al quale si desidera che venga aggiunto automaticamente un contrassegno tra i brani.

| | |
|---|---|
| Gamma di impostazione:<br>–da 96 dB a 0 dB<br>◆ –50,0 dB | Se il rilevamento del livello di sincronizzazione risulta difficile a causa di disturbi, impostare il livello su un valore superiore. Il livello predefinito è –50,0 dB. |

(◆ impostazione predefinita)

[1] Solo modello per il Regno Unito

[2] Questa funzione può essere utilizzata solo se "Contr.brano" è impostato su "LEVEL SYNC".

### Assegn.tit.auto (solo funzione AUDIO IN)*

| | |
|---|---|
| ◆ Attivato | L'unità recupera automaticamente le informazioni sui titoli in base alla forma d'onda del brano. |
| Disattivato | Il recupero automatico dei titoli non viene utilizzato. |

(◆ impostazione predefinita)

* Questa funzione può essere utilizzata solo se "Contr.brano" è impostato su "LEVEL SYNC".

## Per modificare la destinazione della registrazione sull'HDD

Durante la registrazione di brani da un CD, dalla radio o da un apparecchio esterno, è possibile selezionare la destinazione (indicata di seguito) tramite [Impostazione] – [Destin.registr.] nel menu Opzioni.

| | |
|---|---|
| ◆ Libreria personale | Destinazione predefinita. |
| Cartella | Viene visualizzato un menu a discesa contenente un elenco delle cartelle disponibili sul Jukebox HDD.<br>Per creare una nuova cartella, selezionare [Nuova cart.]. |

(◆ impostazione predefinita)

### Note

- Non è possibile modificare le impostazioni di registrazione se è in corso una registrazione.
- Le voci "SMART SPACE" e "Liv.LEVEL SYNC" possono essere utilizzate soltanto per i brani di durata pari o superiore a 16 secondi.
- Non è possibile modificare l'impostazione relativa alla destinazione della registrazione se è in corso una registrazione o se la stessa è stata impostata sul modo di pausa.

### Suggerimento

Per le funzioni CD, FM/AM, DAB (solo modello per il Regno Unito) e AUDIO IN, è possibile impostare una destinazione della registrazione separata.

## Registrazione di un CD sull'HDD

In questa sezione vengono illustrate le modalità di registrazione di un CD audio sul Jukebox HDD. È possibile impostare la registrazione di singoli brani o di tutti i brani.

### Per registrare tutti i brani contenuti in un CD

**1** Accedere al menu Funzione, quindi selezionare [CD].

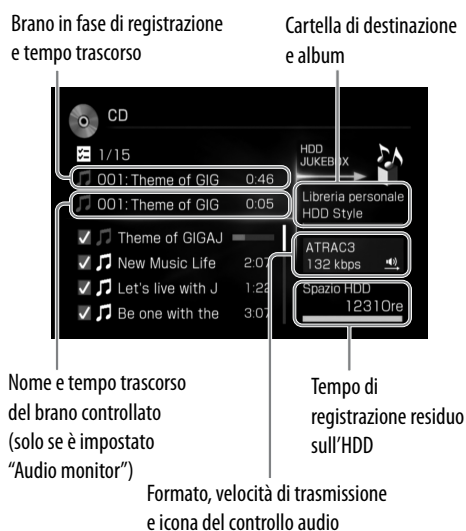
Nel menu Opzioni della funzione CD, è possibile impostare le seguenti voci (da pagina 31 alla presente pagina).

- Formato
- Veloc.trasm.
- Audio monitor
- Destin.registr.

**2** Caricare un CD nel vassoio del disco.

Le informazioni sui titoli del CD vengono recuperate e visualizzate automaticamente (pagina 21).

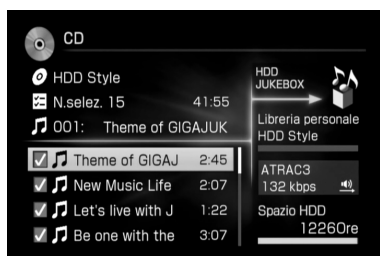
**3** Premere HDD REC ●.

La registrazione viene avviata.

Al termine della registrazione, viene visualizzato automaticamente il display principale della funzione CD.
Per annullare la registrazione, premere ■ o HDD REC ■ (il tasto HDD REC ■ non è presente nel modello per il Regno Unito).

### Per selezionare e registrare singoli brani

**1** Accedere al menu Funzione, quindi selezionare [CD].
Nel menu Opzioni della funzione CD, è possibile impostare le seguenti voci (pagine da 31 a 33).
- Formato
- Veloc.trasm.
- Audio monitor
- Destin.registr.

**2** Caricare un CD nel vassoio del disco.

**3** Con il display principale visualizzato, premere HDD REC ❚❚.
Vengono registrati i brani contrassegnati dal segno di spunta ☑.

**4** Selezionare i brani da registrare.
Premere ENTER per rimuovere il segno di spunta dai brani che non si desidera registrare.

**5** Premere HDD REC ●.
La registrazione viene avviata.

#### Suggerimento

Per selezionare tutti i brani, accedere al menu Opzioni e selezionare [Selez.brano] – [Selez.tutto]. Per deselezionare tutti i brani, selezionare [Selez. brano] – [Cancella.tutto].

## Registrazione di una trasmissione radio o di un servizio DAB

In questa sezione vengono illustrate le modalità di registrazione dalla radio o da un servizio DAB* al Jukebox HDD.

* Solo modello per il Regno Unito

### Se la registrazione viene effettuata da una stazione FM/AM

**1** Premere FM/AM oppure accedere al menu Funzione e selezionare [FM/AM].
Nel menu Opzioni della funzione FM/AM, è possibile impostare le seguenti voci (pagine da 31 a 33).
- Formato
- Veloc.trasm.
- Contr.brano*
- Liv.LEVEL SYNC
- Destin.registr.

* Per ulteriori informazioni, vedere la sezione “Rilevamento automatico delle porzioni musicali e parlate” (pagina 35).

**2** Premere FM/AM per selezionare FM o AM.

**3** Sintonizzarsi sulla stazione radio (pagina 23).

**4** Premere HDD REC ●.
La registrazione viene avviata.

**5** Premere ■ o HDD REC ■ (il tasto HDD REC ■ non è presente nel modello per il Regno Unito).
La registrazione viene arrestata.
Per impostare la registrazione sul modo di pausa, premere HDD REC ❚❚.

### Se la registrazione viene effettuata da un servizio DAB (solo modello per il Regno Unito)

**1** Premere DAB oppure accedere al menu Funzione e selezionare [DAB].
Nel menu Opzioni della funzione DAB, è possibile impostare le seguenti voci (pagine da 31 a 33).
- Formato
- Veloc.trasm.
- Contr.brano*
- Liv.LEVEL SYNC
- Destin.registr.

* Per ulteriori informazioni, vedere la sezione “Rilevamento automatico delle porzioni musicali e parlate” (pagina 35).

**2** Selezionare il servizio DAB che si desidera registrare (pagina 24).

**3** Premere HDD REC ●.
La registrazione viene avviata.

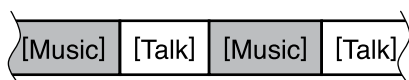
**4** Premere ■.
La registrazione viene arrestata.
Per impostare la registrazione sul modo di pausa, premere HDD REC ❚❚.

### Suggerimento

Durante la registrazione, ad ogni pressione del tasto HDD REC ● viene aggiunto un contrassegno del brano (per le impostazioni di "Contr.brano" diverse da "Auto"). I contrassegni possono essere aggiunti soltanto ai brani di durata pari ad un minimo di 16 secondi.

## Rilevamento automatico delle porzioni musicali e parlate (per i canali Musica radio e Chat radio)

Se durante l'uso delle funzioni FM/AM o DAB* "Contr.brano" è impostato su "Auto", l'unità distingue le porzioni musicali da quelle parlate e registra tali contenuti su tracce differenziate.

* Solo modello per il Regno Unito

Se per la riproduzione del contenuto viene utilizzato il Jukebox HDD, è possibile riprodurre soltanto le porzioni musicali o quelle parlate cambiando elenco (pagine 38 e 41).

### Nota

Anche se "Contr.brano" è impostato su "Auto", è possibile che, a seconda dell'audio, l'unità non sia in grado di distinguere perfettamente le porzioni musicali da quelle parlate.

### Suggerimenti

- Se la registrazione viene effettuata con "Contr. brano" impostato su "Auto", i titoli dei brani verranno rappresentati dalle seguenti voci:
  - Per le registrazioni FM o AM: [T] (porzioni parlate) o [M] (porzioni musicali), data, ora di avvio della registrazione, nome della stazione radio (o banda e frequenza se non è registrato alcun nome)
  - Per le registrazioni DAB: [T] (porzioni parlate) o [M] (porzioni musicali), data, ora di avvio della registrazione, etichetta del componente del servizio
- Se la registrazione viene effettuata con "Contr. brano" impostato su "Auto", nella funzione x-DJ il contenuto registrato viene suddiviso nei canali Musica radio e Chat radio.

## Registrazione da un apparecchio collegato esternamente

Utilizzando la presa AUDIO IN dell'unità, è possibile registrare materiale analogico sul Jukebox HDD a partire da un dispositivo analogico (ad esempio da un giradischi o una piastra a cassette).

**1** Premere AUDIO IN oppure accedere al menu Funzione e selezionare [AUDIO IN].

Nel menu Opzioni della funzione AUDIO IN, è possibile impostare le seguenti voci (pagine da 31 a 33).

- Formato
- Veloc.trasm.
- Contr.brano
- Liv.LEVEL SYNC
- Assegn.tit.auto
- SMART SPACE
- Destin.registr.

**2** Premere ⬅/➡ per selezionare [Anteriore] o [Posteriore] per selezionare il terminale di ingresso.

**3** Riprodurre la fonte collegata all'unità.

**4** Premere HDD REC ●.

La registrazione viene avviata.

**5** Premere ■ o HDD REC ■ (il tasto HDD REC ■ non è presente nel modello per il Regno Unito).

La registrazione viene arrestata.
All'arresto della registrazione viene visualizzato automaticamente il display principale e vengono recuperate le informazioni sui titoli (solo se "Assegn. tit.auto" è impostato su "Attivato" e "Contr.brano" su "LEVEL SYNC").
Per impostare la registrazione sul modo di pausa, premere HDD REC ❚❚.

### Suggerimenti

- Durante la registrazione, ad ogni pressione del tasto HDD REC ● viene aggiunto un contrassegno del brano. I contrassegni possono essere aggiunti soltanto per i brani di durata minima pari a 16 secondi.
- Se "Assegn.tit.auto" è impostato su "Disattivato", vengono inoltre registrate la data e l'ora di registrazione.

## Importazione di file da un dispositivo di memoria USB

Nel Jukebox HDD, è possibile importare i file audio contenuti in un dispositivo di memoria USB.

**1** Accedere al menu Funzione, quindi selezionare [HDD JUKEBOX].

**2** Collegare il dispositivo di memoria USB alla presa di collegamento USB dell'unità.

Consultare inoltre le istruzioni per l'uso del dispositivo di memoria.

**3** Accedere al menu Opzioni e selezionare [Importa] – [Disp.mem. USB].

**4** Se viene visualizzato il display di selezione dell'unità, effettuare la selezione.

Se il dispositivo di memoria USB collegato dispone di una sola unità, il display di selezione dell'unità non viene visualizzato.

**5** Selezionare gli album da importare.

Gli album selezionati vengono contrassegnati dal segno di spunta ☑. È possibile rimuovere il segno di spunta premendo di nuovo ENTER.

**6** Selezionare [Importa].

### Note

- È possibile importare un massimo di 10.000 brani simultaneamente (pagina 102).
- Se ad entrambe le prese (posteriore e anteriore) sono collegati contemporaneamente due dispositivi di memoria USB, il dispositivo collegato alla presa anteriore assume la priorità.

## Importazione di file da una cartella condivisa del computer

Se l'unità è connessa ad una rete, è possibile importare i file audio dalle cartelle condivise del computer al Jukebox HDD.
A tale scopo, è necessario che la cartella sia stata precedentemente definita come cartella condivisa (pagina 94).

**1** Accedere al menu Funzione, quindi selezionare [HDD JUKEBOX].

**2** Accedere al menu Opzioni e selezionare [Importa] – [Cart.condiv. PC].

**3** Per selezionare la cartella condivisa, procedere come indicato ai punti da 1 a 3 riportati di seguito.

**1** Selezionare una delle seguenti voci.

| | |
|---|---|
| Nome PC | Nome del computer o indirizzo IP (fino a 15 lettere/numeri) |
| Nome condiviso | Nome condiviso immesso quando la cartella è stata impostata per essere condivisa (pagina 94) |
| Nome utente | Nome utente utilizzato per accedere al computer quando la cartella è stata impostata per essere condivisa |
| Password | Necessaria solo se per la cartella condivisa è stata impostata una password |

**2** Immettere la stringa di testo corrispondente alla voce selezionata al punto 1.
Per ulteriori informazioni sull'immissione del testo, vedere la sezione "Immissione di parti di testo" a pagina 16.

**3** Selezionare [Connetti].

**4** Selezionare gli album da importare.

Le voci selezionate vengono contrassegnate dal segno di spunta ✔. È possibile rimuovere il segno di spunta premendo di nuovo ENTER.

**5** Selezionare [Importa].

### Nota

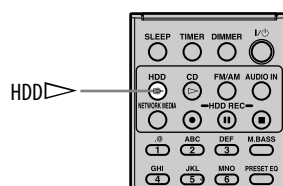
È possibile importare un massimo di 10.000 brani contemporaneamente (pagina 102).

### Per controllare il nome del computer (se è in uso Windows XP Professional)

Nel menu Start, selezionare [Pannello di controllo] – [Sistema], accedere alla finestra Proprietà, quindi fare clic sulla scheda [Nome computer] per visualizzare il nome del computer in [Nome completo computer].

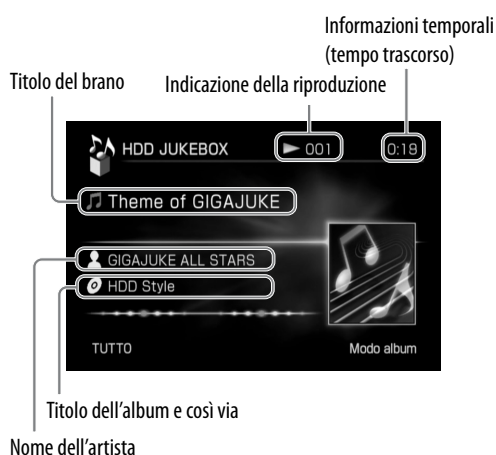
### Per controllare l'indirizzo IP (se è in uso Windows XP Professional)

Nel menu Start, selezionare [Pannello di controllo] – [Connessioni di rete], selezionare la rete in uso, quindi fare clic sulla scheda [Supporto] per visualizzare l'indirizzo IP.

# Riproduzione tramite il Jukebox HDD

Premere HDD▷.

La riproduzione viene avviata.

La riproduzione viene avviata dal brano riprodotto o registrato per ultimo.

### Informazioni sul display di riproduzione del Jukebox HDD

## Altre operazioni

| Per | Effettuare quanto segue |
|---|---|
| Arrestare la riproduzione | Premere ■. |
| Effettuare una pausa | Premere ❚❚. Premere di nuovo ❚❚ o ▷ per ripristinare la riproduzione. |
| Individuare un punto in un brano | Tenere premuto ◀◀/▶▶ durante la riproduzione, quindi rilasciarlo in corrispondenza del punto desiderato. |
| Selezionare il brano precedente/successivo | Premere ⏮/⏭ durante la riproduzione. |

Continua

| Per | Effettuare quanto segue |
|---|---|
| Selezionare un brano | Premere ↑/↓/←/→ per selezionare un brano. In alternativa, premere il tasto numerico corrispondente, quindi ENTER (pagina 21). |
| Selezionare un album | Premere ALBUM+ o ALBUM –. |
| Selezionare il display delle informazioni temporali | Durante la riproduzione, accedere al menu Opzioni e selezionare [Visualizza] – [Tempo] – [Tempo trasc.] o [Tempo residuo] (pagina 21). |

### Nota

A meno che non sia visualizzata una directory dei brani (pagina 15), non è possibile selezionare un brano utilizzando i tasti numerici.

## Consultazione delle informazioni su album o brani

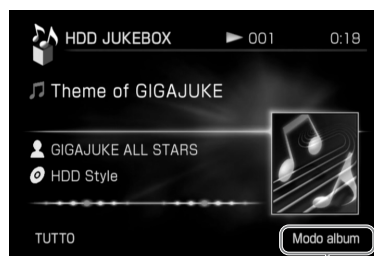
**1** Selezionare l'album o il brano da controllare.

**2** Accedere al menu Opzioni e selezionare [Visualizza] – [Info album] o [Info brano].

Per visualizzare l'intera stringa di testo di un titolo, un artista o un genere, selezionare la rispettiva casella e premere ENTER.

## Impostazione dei modi di elenco

A seconda delle informazioni memorizzate per ogni brano, nel Jukebox HDD i brani possono essere visualizzati in modi diversi. I brani visualizzati in un "modo di elenco" specifico (artista, album, genere e così via) possono essere riprodotti in sequenza nell'ordine visualizzato.

**1** Accedere al menu Funzione, quindi selezionare [HDD JUKEBOX].

Modo di elenco correntemente selezionato

**2** Accedere al menu Opzioni e selezionare [Interr.modo] – [(elenco)] o premere più volte ← per selezionare la directory "Modo", quindi selezionare il modo di elenco desiderato.

L'unità viene impostata sul modo di elenco selezionato (album, artista e così via).
Premendo ←/→ viene impostata la directory di ciascun modo di elenco.
La struttura della directory (tipo di elenco) di ciascun modo di elenco è illustrata nella tabella riportata a pagina 39.

### Nota

A seconda del tipo di elenco, è possibile che non vengano visualizzati tutti i brani.

| Modo di elenco | Contenuto e struttura delle directory (tipo di elenco) |
|---|---|
| ◆ Album | Album<br>[Elenco degli album] – [Elenco dei brani] |
| Artista | Artisti<br>[Elenco degli artisti] – [Elenco degli album] – [Elenco dei brani] |
| Genere | Generi<br>[Elenco dei generi] – [Elenco degli album] – [Elenco dei brani] |
| Fonte di reg. | Fonti di registrazione<br>[Elenco delle fonti di registrazione] – [Elenco degli album] – [Elenco dei brani]<br>Fonte di registrazione:<br>CD<br>Radio<br>AUDIO IN<br>Importazione file |
| Cartella | Cartelle<br>[Elenco delle cartelle] – [Elenco dei gruppi] – [Elenco dei brani] |
| Sequenza brani | Elenco dei "Preferiti" e altre sequenza brani<br>[Elenco delle sequenze brani] – [Elenco dei brani] |

(◆ impostazione predefinita)

Alle pagine 40 e 41 sono riportati alcuni esempi di elenchi visualizzati per ogni modo di elenco.

## Per modificare l'ordine del contenuto di un elenco— Ordina

È possibile modificare l'ordine di visualizzazione delle voci incluse in un elenco.

1 Selezionare l'elenco che si desidera ordinare.

2 Accedere al menu Opzioni e selezionare [Visualizza] – [Ordina] – [(criterio di ordine)].

| Tipo di elenco | Criterio di ordine |
|---|---|
| Album | ◆ Data: nuova-prec. |
| | Data: prec.-nuova |
| | ABC...* |
| | ZYX... |
| Artista | ◆ ABC... |
| | ZYX... |
| Genere | ◆ ABC... |
| | ZYX... |

(◆ impostazione predefinita)

* Il contenuto viene visualizzato in ordine di lettere, numeri e simboli.

### Nota

Nei modi cartella o sequenza brani, non è possibile ordinare il contenuto.

## [Esempio 1 di modo di elenco]

Nel seguente esempio, un CD è stato registrato nella cartella "Libreria personale" dell'HDD e il primo e il terzo brano sono stati aggiunti ai "Preferiti".

### CD "GJ & Friends"

| N. di brano | Titolo del brano | Nome dell'artista | Genere |
|---|---|---|---|
| 1 | Fox tail | GJ | POP |
| 2 | Jukebox hero | Alzeeebra | ROCK |
| 3 | Summer'07 | Fern | JAZZ |
| 4 | Grids | VETCH | ROCK |
| 5 | KISS | Fern | POP |

Una volta che i brani sono stati registrati, il relativo ordine visualizzato verrà modificato ad ogni uso di un modo di elenco diverso, come illustrato nelle seguenti tabelle.

### Modo Album

| Directory degli album | Directory dei brani |
|---|---|
| GJ & Friends | Fox tail<br>Jukebox hero<br>Summer'07<br>Grids<br>KISS |

### Modo Artista

| Directory degli artisti | Directory degli album | Directory dei brani |
|---|---|---|
| Alzeeebra | GJ & Friends | Jukebox hero |
| Fern | GJ & Friends | Summer'07<br>KISS |
| GJ | GJ & Friends | Fox tail |
| VETCH | GJ & Friends | Grids |

### Modo Genere

| Directory dei generi | Directory degli album | Directory dei brani |
|---|---|---|
| JAZZ | GJ & Friends | Summer'07 |
| POP | GJ & Friends | Fox tail<br>KISS |
| ROCK | GJ & Friends | Jukebox hero<br>Grids |

### Modo Fonte di reg.

| Directory delle fonti di registrazione | Directory degli album | Directory dei brani |
|---|---|---|
| CD | GJ & Friends | Fox tail<br>Jukebox hero<br>Summer'07<br>Grids<br>KISS |

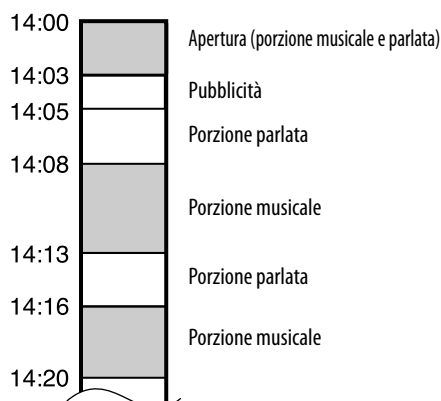
### Modo Cartella

| Directory delle cartelle | Directory dei gruppi (album) | Directory dei brani |
|---|---|---|
| Libreria personale | GJ & Friends | Fox tail<br>Jukebox hero<br>Summer'07<br>Grids<br>KISS |

### Modo Sequenza brani

| Directory delle sequenza brani | Directory dei brani |
|---|---|
| Preferiti | Fox tail<br>Summer'07 |

## [Esempio 2 di modo di elenco]

In questo esempio, una trasmissione FM GJ-BAY è stata registrata il 15 ottobre 2006 dalle 14:00 alle 14:30, con "Contr.brano" impostato su "Auto".

Il contenuto viene registrato come singolo album, dall'inizio alla fine.

| Album: 15/10/2006 14:00 FM GJ-BAY | |
|---|---|
| 1 | [M] 15/10/2006 14:00 FM GJ-BAY |
| 2 | [T] 15/10/2006 14:03 FM GJ-BAY |
| 3 | [M] 15/10/2006 14:08 FM GJ-BAY |
| 4 | [T] 15/10/2006 14:13 FM GJ-BAY |
| 5 | [M] 15/10/2006 14:16 FM GJ-BAY |
| ⋮ | ⋮ |

### Note

- La porzione musicale che continua per almeno 30 secondi viene riconosciuta come musica.
- Se si sovrappongono porzioni musicali e parlate, solitamente l'intera porzione viene riconosciuta come musica.

Il materiale registrato viene visualizzato per ogni modo di elenco come illustrato nelle seguenti tabelle.

### Modo Album

| Directory degli album | Directory dei brani |
|---|---|
| 15/10/2006 14:00 FM GJ-BAY | [M] 15/10/2006 14:00 FM…<br>[T] 15/10/2006 14:03 FM…<br>[M] 15/10/2006 14:08 FM…<br>[T] 15/10/2006 14:13 FM…<br>[M] 15/10/2006 14:16 FM…<br>⋮ |

### Modo Artista

| Directory degli artisti | Directory degli album | Directory dei brani |
|---|---|---|
| GJ-BAY [MUSIC] | 15/10/2006 14:00 FM…<br>⋮ | [M] 15/10/2006 14:00 FM…<br>[M] 15/10/2006 14:08 FM…<br>⋮ |
| GJ-BAY [TALK] | 15/10/2006 14:00 FM…<br>⋮ | [T] 15/10/2006 14:03 FM…<br>[T] 15/10/2006 14:13 FM…<br>⋮ |

### Modo Genere

| Directory dei generi | Directory degli album | Directory dei brani |
|---|---|---|
| Radio [MUSIC] | 15/10/2006 14:00 FM…<br>⋮ | [M] 15/10/2006 14:00 FM…<br>[M] 15/10/2006 14:08 FM…<br>⋮ |
| Radio [TALK] | 15/10/2006 14:00 FM…<br>⋮ | [T] 15/10/2006 14:03 FM…<br>[T] 15/10/2006 14:13 FM…<br>⋮ |

### Modo Fonte di reg.

| Directory delle fonti di registrazione | Directory degli album | Directory dei brani |
|---|---|---|
| Radio | 15/10/2006 14:00 FM… | [M] 15/10/2006 14:00 FM…<br>[T] 15/10/2006 14:03 FM…<br>[M] 15/10/2006 14:08 FM…<br>⋮ |

## Riproduzione ripetuta · Riproduzione in ordine casuale

È possibile ascoltare i brani in ordine casuale (riproduzione in ordine casuale) oppure un singolo brano in modo ripetuto (riproduzione in modo ripetuto).

**1** Con l'unità impostata sulla funzione HDD JUKEBOX, accedere al menu Opzioni e selezionare [Impostazione] – [Modo riprod.].

**2** Selezionare la voce da impostare.

**3** Impostare ciascuna voce.

Nel menu a discesa, selezionare e impostare tutte le voci (illustrate nella sezione "Elenco delle impostazioni" riportata di seguito).

**4** Selezionare [Chiudi].

Le impostazioni vengono visualizzate nel display principale.

### Elenco delle impostazioni

#### Modo riprod.

| | |
|---|---|
| ◆ Continua (nessuna impostazione) | L'unità riproduce i brani dell'elenco selezionato in sequenza. |
| Casuale SHUF | L'unità riproduce i brani dell'elenco selezionato in ordine casuale. |

(◆ impostazione predefinita)

#### Area riprod.

La riproduzione dei brani dipende dal modo di elenco selezionato (pagina 38).

| Modo di elenco selezionato | Area di riproduzione | Sull'unità |
|---|---|---|
| Album | Album ALBUM | Vengono riprodotti tutti i brani contenuti nell'album selezionato. |
| | ◆ Tutto TUTTO | Vengono riprodotti tutti i brani contenuti nell'elenco degli album. |
| Artista | Album ALBUM | Vengono riprodotti tutti i brani contenuti nell'album selezionato. |
| | Artista ARTISTA | Vengono riprodotti tutti i brani appartenenti all'artista selezionato. |
| | ◆ Tutto TUTTO | Vengono riprodotti tutti i brani contenuti nell'elenco degli artisti. |
| Genere | Album ALBUM | Vengono riprodotti tutti i brani contenuti nell'album selezionato. |
| | Genere GENERE | Vengono riprodotti tutti i brani appartenenti al genere selezionato. |
| | ◆ Tutto TUTTO | Vengono riprodotti tutti i brani nell'elenco dei generi. |

| Modo di elenco selezionato | Area di riproduzione | Sull'unità |
|---|---|---|
| Fonte di reg. | Album ALBUM | Vengono riprodotti tutti i brani contenuti nell'album selezionato. |
| | Fonte di reg. FONTE | Vengono riprodotti tutti i brani registrati dalla fonte di registrazione selezionata. |
| | ◆ Tutto TUTTO | Vengono riprodotti tutti i brani contenuti nell'elenco delle fonti di registrazione. |
| Cartella | Gruppo GRUPPO | Vengono riprodotti tutti i brani appartenenti al gruppo selezionato. |
| | Cartella CARTELLA | Vengono riprodotti tutti i brani contenuti nella cartella selezionata. |
| | ◆ Tutto TUTTO | Vengono riprodotti tutti i brani nell'elenco delle cartelle. |
| Sequenza brani | Elenco ELENCO | Vengono riprodotti tutti i brani contenuti nella sequenza brani selezionata. |
| | ◆ Tutto TUTTO | Vengono riprodotti tutti i brani registrati nelle sequenze brani. |

(◆ impostazione predefinita)

### Ripetizione

| | |
|---|---|
| ◆ Disattivato (nessuna impostazione) | La riproduzione in modo ripetuto è disattivata. |
| Attivato | L'unità riproduce in modo ripetuto tutti i brani nell'area di riproduzione. |
| Brano | L'unità riproduce solo un singolo brano. |

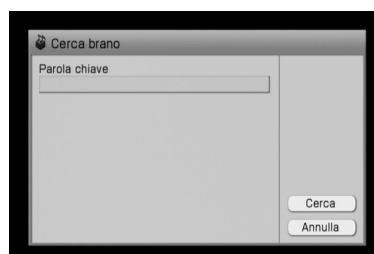
(◆ impostazione predefinita)

## Ricerca di album o brani

È possibile ricercare gli album o i brani contenuti nel Jukebox HDD. Questa funzione può essere utilizzata soltanto se è selezionato il modo cartella e l'unità si trova nel modo di arresto.

**1** Con l'unità impostata sul modo di arresto, accedere al menu Opzioni e selezionare [Interr.modo] – [Cartella].

L'unità passa al modo cartella.

**2** Accedere al menu Opzioni e selezionare [Cerca] – [gruppo] (album) o [Brano].

**3** Premere ENTER.

Viene visualizzato il display di immissione delle parole chiave.

**4** Immettere la parola chiave (titolo dell'album o del brano da ricercare).

**5** Selezionare [Cerca].

La ricerca viene avviata.
Al termine della ricerca, vengono visualizzati i risultati.

### Per visualizzare un album o un brano a partire dai risultati della ricerca

Selezionare l'album o il brano.

### Per tornare alla schermata di ricerca

Selezionare [Inserisci].

# Riproduzione dei brani tramite la funzione x-DJ

Tramite la funzione x-DJ, i brani nel Jukebox HDD vengono analizzati automaticamente e, a seconda delle relative caratteristiche, suddivisi in 23 canali. È possibile utilizzare la funzione x-DJ per riprodurre i brani in base ad un'atmosfera o un'ora del giorno particolari, ad esempio brani per la sveglia mattutina, rilassanti o ritmati, nonché combinare i brani a seconda dell'artista o dell'epoca.

## Informazioni sulla funzione x-DJ

Per la funzione x-DJ viene impiegata la tecnologia 12 Tone Analysis (analisi dei 12 toni) di Sony, che consente di analizzare le caratteristiche dei brani registrati o importati nel Jukebox HDD e suddividerli in 23 canali. È possibile che un brano venga incluso in due o più canali. Grazie a una funzione denominata "Music Surfin", da tali canali è possibile accedere ad ulteriori canali chiamati ARTIST, YEAR e MOOD.

### Elenco dei canali x-DJ

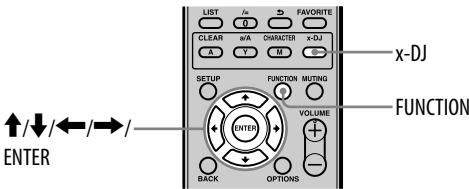
| CAN. | Categoria | Nome del canale | Descrizione |
|---|---|---|---|
| 1 ◆ | Di base | Consigliato<br>Consigliato: mattina<br>Consigliato: mezzog.<br>Consigliato: pomeriggio<br>Consigliato: notte<br>Consigliato: mezzan. | Brani consigliati per le diverse ore del giorno |
| 2 ◆ | Di base | Preferiti | 100 brani combinati in ordine casuale dai Preferiti nella sequenza brani. |
| 3 ◆ | Di base | Tutto casuale | 100 brani combinati in modo casuale dall'HDD |
| 4 ◆ | Di base | Aggiunti di recente | 100 brani registrati più di recente |
| 5 | Di base | Musica radio* | Brani musicali registrati dalla radio |
| 6 | Di base | Chat radio* | Brani parlati registrati dalla radio |
| 7 ◆ | Feeling | Upbeat | Brani allegri, mediamente ritmati |
| 8 ◆ | Feeling | Mellow | Brani rilassanti, malinconici |
| 9 | Feeling | Energized | Brani ritmati, hard rock |
| 10 | Feeling | Relaxed | Brani lenti, rilassanti |
| 11 | Stile | Lounge | Brani allegri, pop (bossa nova e così via) |
| 12 | Stile | Jazz | Brani jazz |
| 13 | Stile | Classica | Brani di musica classica |
| 14 | Stile | Retrò | Brani dall'atmosfera antica |
| 15 | Stile | Elettronica | Brani techno e trance |
| 16 | Stile | Urbana | Brani ritmati, R&B e soul |
| 17 ◆ | A casa | Buon giorno | Brani allegri, "freschi" |
| 18 ◆ | A casa | Buona notte | Brani calmi, rilassanti |
| 19 | A casa | Festa | Brani ritmati, allegri |
| 20 | Allenamento | Passeggiata | Brani adatti alle passeggiate |
| 21 | Allenamento | Corsa | Brani adatti al jogging |
| 22 | Allenamento | Raffredd. | Brani ambient e simili |
| 23 | Extra | Cerca | Altri tipi di brano |

◆ Questi canali vengono visualizzati anche se non sono disponibili brani applicabili alla categoria (impostazione predefinita).

* I brani registrati dalla banda radio FM/AM o dai servizi DAB vengono inseriti nel canale Musica radio o Chat radio se durante la registrazione "Contr.brano" è stato impostato su "Auto".

### Elenco dei tasti relativi alla funzione Music Surfin'

| Tasto sul tele-comando | Nome del canale | Descrizione |
|---|---|---|
| A | ARTIST | Brani dello stesso artista |
| Y | YEAR | Brani appartenenti allo stesso periodo |
| M | MOOD | Brani di genere simile |

## Uso della funzione x-DJ

**1** Premere x-DJ oppure accedere al menu Funzione e selezionare [x-DJ].

Viene visualizzato il display di selezione dei canali e l'unità avvia la riproduzione della parte principale del brano visualizzato.

**2** Premere ↑/↓ per selezionare un canale.

L'unità avvia la riproduzione della parte principale del primo brano nel canale selezionato.

**3** Premere ←/→ per selezionare il brano desiderato all'interno del canale.

Ad ogni pressione di ←/→, l'unità riproduce la parte principale del brano selezionato.
Premendo ENTER, l'unità avvia la riproduzione del brano selezionato dall'inizio.

### Altre operazioni

| Per | Effettuare quanto segue: |
|---|---|
| Arrestare la riproduzione | Premere ■. |
| Impostare la riproduzione sul modo di pausa | Premere ❚❚. Premere di nuovo ❚❚ o ▷ per ripristinare la riproduzione. |
| Individuare un punto in un brano | Tenere premuto ◀◀/▶▶ durante la riproduzione, quindi rilasciarlo in corrispondenza del punto desiderato. |
| Selezionare il brano precedente/ successivo | Premere ◀◀ /▶▶ per selezionare un brano. |

#### Suggerimento

Se vengono selezionati i canali Musica radio o Chat radio, l'unità riproduce il brano dall'inizio e non la relativa parte principale.

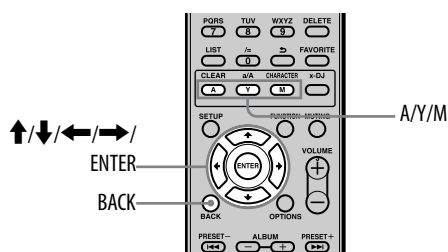
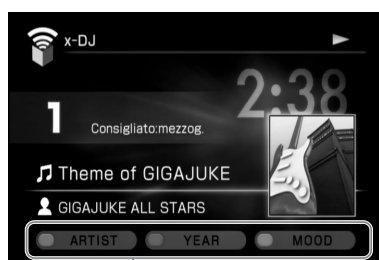
#### Nota

A seconda delle caratteristiche del brano, è possibile che l'unità lo inserisca in un canale diverso da quello presupposto oppure è possibile che selezioni la parte sbagliata di un brano come parte principale.

## Uso della funzione Music Surfin’

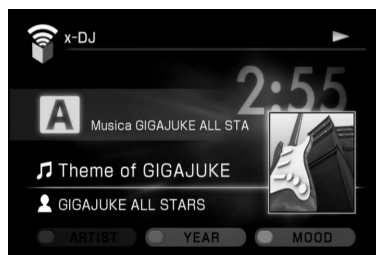
Premendo i tasti A, Y o M durante la riproduzione di un canale x-DJ, l’unità crea i seguenti canali temporanei a partire dai brani nel Jukebox HDD.

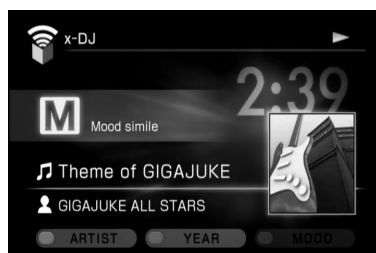
- **Tasto A**: canale ARTIST contenente i brani dell’artista correntemente selezionato.
- **Tasto Y**: canale YEAR contenente i brani dello stesso periodo del brano correntemente selezionato.
- **Tasto M**: canale MOOD contenente i brani caratterizzati da un’atmosfera simile a quella del brano correntemente selezionato.

Ad esempio, se durante l’ascolto dell’artista preferito viene premuto il tasto A, l’unità combina tutti i brani di quell’artista e li inserisce in un canale temporaneo che è possibile ascoltare.

**1** Riprodurre un canale x-DJ.

Canali selezionabili

**2** Premere A, Y o M.

Il canale corrispondente viene visualizzato nel display.

**Se viene premuto il tasto A**

**Se viene premuto il tasto Y**

**Se viene premuto il tasto M**

**3** Premere ←/→ per selezionare un brano, quindi premere ENTER.

La riproduzione viene avviata.
Per tornare a un canale x-DJ normale durante l’uso della funzione Music Surfin’, premere ↑/↓ o BACK.

### Note

- Nel canale YEAR, è possibile combinare soltanto i brani dotati delle informazioni sui relativi anni di rilascio.
- È possibile che l'anno indicato per un brano combinato nel canale YEAR non sia l'anno del primo rilascio, in quanto le informazioni utilizzate corrispondono a quelle sul CD contenente il brano o l'album.

### Suggerimento

I brani nel canale YEAR vengono visualizzati in base alle relative date di rilascio indicate, come segue.

- Dal 1900 al 1949:
  I brani vengono combinati e visualizzati come "prima del 1949".
- Dal 1950 al 1989:
  I brani vengono combinati in unità di 10 anni.
  Ad esempio, i brani dal 1960 al 1969 vengono combinati e visualizzati come "1960's".
- Dal 1990 a oggi:
  I brani vengono combinati in unità di tre anni (ossia, l'anno del brano correntemente selezionato, l'anno precedente e quello successivo).
  Ad esempio, se viene selezionato un brano del 1995, i brani dal 1994 al 1996 vengono combinati e visualizzati come "nel 1995".

## Impostazione della funzione x-DJ

### Per impostare il canale selezionato al momento dell'avvio della funzione

1 Accedere al menu Opzioni e selezionare [Impostazione] – [Di base].

2 Selezionare [CAN.di avvio] – [CAN.preced.] o [Cons. (CAN.1)].

| | |
|---|---|
| CAN.preced. | La funzione x-DJ viene avviata con il canale selezionato per ultimo. |
| ◆ Cons.(CAN.1) | La funzione x-DJ viene avviata con il canale consigliato. |

(◆ impostazione predefinita)

### Per registrare i brani nel canale Preferiti

Durante la riproduzione di un brano in x-DJ, premere FAVORITE.
Il brano viene registrato nel canale Preferiti e contemporaneamente nei "Preferiti" del Jukebox HDD.

### Per nascondere i brani non necessari

È possibile nascondere i brani non necessari registrati in x-DJ affinché non vengano visualizzati in un canale. Si noti, tuttavia, che i brani non possono essere rimossi o spostati in un canale diverso.

1 Riprodurre il brano che non si desidera visualizzare.

2 Premere DELETE.
Viene visualizzata una finestra a comparsa.

3 Selezionare [Sì].

Per visualizzare di nuovo i brani nascosti, accedere al menu Opzioni e selezionare [Nasc.brano] – [Rilascia] – [Canale corr.] o [Tutti i canali]. Nella finestra a comparsa, selezionare [Sì].

### Nota

Non è possibile nascondere i brani nei canali da 1 a 6.

### Per nascondere i canali non necessari

1 Accedere al menu Opzioni e selezionare [Impostazione] – [Visual.canale].
Viene visualizzato l'elenco dei canali e l'unità avvia la riproduzione della parte principale dei brani nel canale selezionato.

2 Deselezionare i canali che si desidera nascondere.

Per visualizzare di nuovo i canali nascosti, selezionare i canali premendo ENTER.

## Trasferimento dei canali x-DJ

È possibile registrare un canale nel Jukebox HDD come sequenza brani, quindi trasferire la sequenza brani in un "WALKMAN" (ATRAC AD).
Per la sequenza brani da trasferire nel "WALKMAN" (ATRAC AD), è possibile selezionare un massimo di 50 brani (nel canale selezionato).

1. Riprodurre un brano nel canale che si desidera trasferire.
2. Accedere al menu Opzioni, quindi selezionare [Conv.in seq.br.].

   Viene visualizzata una finestra a comparsa.
3. Selezionare [Esegui].

   Viene visualizzata una finestra a comparsa.
4. Selezionare [Chiudi].

   Il canale viene registrato come sequenza brani.
5. Eseguire la procedura descritta nella sezione "Trasferimento di dati audio" (pagine da 49 a 53) per trasferire la sequenza brani in un "WALKMAN" (ATRAC AD).

### Nota

Nel "Modo rapido", non è possibile trasferire una sequenza brani in un "WALKMAN" (ATRAC AD). Accertarsi di effettuare il trasferimento nel "Modo standard".

### Suggerimento

È possibile visualizzare le sequenze brani registrate selezionando il modo sequenza brani nella funzione HDD JUKEBOX. Le sequenze brani vengono visualizzate in base a nome di canale e data di registrazione.

## Informazioni sulla tecnologia 12 Tone Analysis

Mediante la tecnologia 12 Tone Analysis (analisi dei 12 toni) di Sony, l'unità è in grado di analizzare le caratteristiche dei brani nel Jukebox HDD e di suddividerli in 23 canali, in base alla tipologia. I canali vengono visualizzati quando in essi sono combinati cinque brani.
L'analisi automatica viene eseguita mentre l'unità si trova nel modo di attesa. Durante l'analisi, l'indicatore di accensione/attesa si illumina in verde e il pannello luminoso lampeggia lentamente.
Per l'analisi di un album da 60 minuti, sono necessari circa 15 minuti. Se viene registrato contemporaneamente un numero elevato di brani musicali, la relativa analisi richiederà parecchio tempo.

### Nota

Durante l'analisi del contenuto di registrazione, accertarsi di non scollegare il cavo di alimentazione. Diversamente, si potrebbero verificare problemi di funzionamento.

### Per annullare un'analisi

Premere ■.
L'analisi viene annullata. I brani che non sono stati analizzati verranno analizzati automaticamente alla successiva attivazione del modo di attesa dell'unità.

### Suggerimento

In seguito ad un'analisi, è possibile che lo stesso brano venga assegnato a due o più canali.

### Per eseguire manualmente un'analisi

È possibile eseguire manualmente un'analisi dei brani che non sono ancora stati analizzati.

1. Con la funzione x-DJ dell'unità attivata, accedere al menu Opzioni e selezionare [Analisi man.].
   Viene visualizzata una finestra a comparsa.
2. Selezionare [Esegui].
   Viene visualizzata una finestra a comparsa contenente una barra di avanzamento temporale.
   Per annullare l'operazione, selezionare [Annulla].

### Nota

Se viene registrato o importato contemporaneamente un numero elevato di brani musicali, la relativa analisi richiederà parecchio tempo.

# Trasferimento di dati audio

È possibile trasferire i dati audio nei formati ATRAC3, ATRAC3plus, MP3 e PCM lineare in un dispositivo portatile collegato esternamente.

## Formati trasferibili

I formati che è possibile trasferire dipendono dal tipo di dispositivo collegato o dal tipo di disco. Per informazioni sui dispositivi supportati, visitare il sito di assistenza clienti Sony Europe all'indirizzo http://support.sony-europe.com/ (solo per i clienti in Europa).

| Dispositivo di destinazione | Formato audio trasferibile |
|---|---|
| "WALKMAN" (ATRAC AD) | ATRAC3, ATRAC3plus, MP3, PCM lineare |
| Telefono cellulare | MP3 |
| PSP | ATRAC3, ATRAC3plus, MP3* |
| Dispositivo di memoria USB | MP3 |

* Solo per "Memory Stick" PRO Duo

### Informazioni sui dati che è possibile trasferire

Il tipo di dati (ad es., brani, album) che è possibile trasferire in un dispositivo collegato dipende dal dispositivo, come indicato nella seguente tabella. Accertarsi di selezionare la directory corrispondente al tipo di dati che si desidera trasferire. Ad esempio, per trasferire un album, selezionare la directory degli album.

| Dispositivo di destinazione | Tipo di dati che è possibile trasferire |
|---|---|
| "WALKMAN" (ATRAC AD), dispositivo di memoria USB, telefono cellulare | Album, sequenza brani, brani |
| PSP | Sequenza brani, brani |

**Note**

- Se ad entrambe le prese (posteriore e anteriore) sono collegati contemporaneamente due dispositivi di memoria USB, il dispositivo collegato alla presa anteriore assume la priorità.
- I file con estensione ".mp3" possono essere trasferiti solo in dispositivi di memoria USB o telefoni cellulari.

## Impostazione del tasto TRANSFER

È possibile impostare una destinazione (dispositivo) per il trasferimento dei dati alla pressione del tasto TRANSFER del telecomando o dell'unità principale. La destinazione predefinita è "WALKMAN" (ATRAC AD).

1. Accedere al menu Funzione, quindi selezionare [HDD JUKEBOX].
2. Accedere al menu Opzioni e selezionare [Impostazione] – [TRANSFER] – [Destinazione] – [(dispositivo di destinazione)].
3. Se come dispositivo di destinazione viene selezionato "WALKMAN" (ATRAC AD), selezionare [Modo rapido] o [Modo standard].

| | |
|---|---|
| ◆ Modo rapido | I brani registrati o importati successivamente all'ora e alla data dell'ultima operazione di trasferimento (nel Modo rapido) vengono visualizzati per gruppo con i contrassegni dei brani*. |
| Modo standard | Viene visualizzato il brano, il gruppo o l'album correntemente selezionato. |

(◆ impostazione predefinita)

* Al successivo trasferimento, vengono aggiunti dei contrassegni ai brani (in un massimo di 30 gruppi) salvati nel Jukebox HDD in seguito all'ultimo trasferimento. I contrassegni dei brani non vengono aggiunti se la quantità di dati è superiore alla capacità del dispositivo di destinazione.

## Trasferimento di brani in un “WALKMAN” (ATRAC AD)

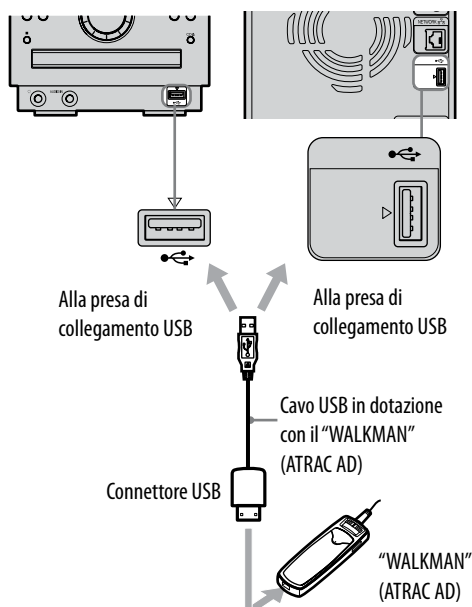
### Note

- Durante il trasferimento dei brani in un “WALKMAN” (ATRAC AD), accertarsi di non scollegare il cavo USB. Diversamente, l’unità o il “WALKMAN” (ATRAC AD) potrebbero presentare problemi di funzionamento.
- Eseguendo le procedure riportate in questa sezione, è possibile che non venga effettuato il trasferimento di brani in alcuni modelli di “WALKMAN”. In tal caso, selezionare il dispositivo di memorizzazione USB come destinazione per il trasferimento. Per ulteriori informazioni vedere “Trasferimento di brani in un dispositivo di memoria USB” a pagina 51. Per ulteriori informazioni sui modelli e sulle funzioni compatibili di ciascun modello, consultare il sito Web europeo dell’assistenza clienti di Sony all’indirizzo http://support.sony-europe.com/ (solo per i clienti in Europa).
- Se ad entrambe le prese (posteriore e anteriore) sono collegati contemporaneamente due “WALKMAN” (ATRAC AD), il dispositivo collegato alla presa anteriore assume la priorità.

### Modo rapido

In questo modo, i brani salvati nel Jukebox HDD successivamente all’ultimo trasferimento vengono selezionati automaticamente. Poiché riconosce ogni “WALKMAN” (ATRAC AD) che è stato collegato, l’unità dispone di un record del trasferimento per ciascuno di essi.

**1** Collegare il “WALKMAN” (ATRAC AD) a una presa di collegamento USB dell’unità.

Consultare inoltre le istruzioni per l’uso del “WALKMAN” (ATRAC AD).

**2** Accedere al menu Funzione, quindi selezionare [HDD JUKEBOX].

Accertarsi che il tasto TRANSFER sia impostato su “WALKMAN” (ATRAC AD) (pagina 49).

**3** Premere il tasto TRANSFER del telecomando o dell’unità principale.

**4** Accertarsi che i gruppi che non sono stati trasferiti siano contrassegnati dal segno di spunta ✔.

Deselezionare i gruppi che non si desidera trasferire.

Spazio residuo del dispositivo collegato

**5** Selezionare [Esegui] oppure premere TRANSFER.

### Modo standard

1. Collegare il “WALKMAN” (ATRAC AD) a una presa di collegamento USB dell’unità.
2. Accedere al menu Funzione, quindi selezionare [HDD JUKEBOX].
3. Selezionare l’album, la sequenza brani o il gruppo che si desidera trasferire.
4. Accedere al menu Opzioni e selezionare [Trasferisci] – [“WALKMAN”] – [Modo standard].
5. Selezionare [Esegui].

### Suggerimenti

- Se sono presenti dei brani registrati nel cestino del “WALKMAN” (ATRAC AD), sull’unità e sul “WALKMAN” (ATRAC AD) viene visualizzato un messaggio di conferma.
- Se una sequenza brani viene trasferita dal Jukebox HDD al “WALKMAN” (ATRAC AD), verrà riconosciuta come sequenza brani del “WALKMAN” (ATRAC AD).

### Note

- Se il dispositivo collegato ha in dotazione un alimentatore CA, si consiglia di utilizzarlo per il funzionamento del dispositivo. Se il dispositivo viene utilizzato con le pile, accertarsi che la capacità residua sia sufficiente. Non è possibile fornire alcuna garanzia contro problemi di funzionamento, mancati trasferimenti o perdite dei dati audio dovuti a pile insufficientemente cariche.
- Durante il trasferimento in un “WALKMAN” (ATRAC AD), accertarsi di non scollegare il cavo USB. Diversamente, si potrebbero verificare problemi di funzionamento dell’unità o del “WALKMAN” (ATRAC AD).

## Trasferimento di brani in un dispositivo di memoria USB

### Nota

Durante il trasferimento dei brani in un dispositivo di memoria USB, accertarsi di non scollegare il cavo USB. Diversamente, si potrebbero verificare problemi di funzionamento dell’unità o del dispositivo di memoria USB.

**1** Collegare il dispositivo di memoria USB a una presa di collegamento USB dell’unità.

Consultare inoltre le istruzioni per l’uso del dispositivo di memoria USB.

**2** Accedere al menu Funzione, quindi selezionare [HDD JUKEBOX].

Accertarsi che il tasto TRANSFER sia impostato su Disp.mem.USB (pagina 49).

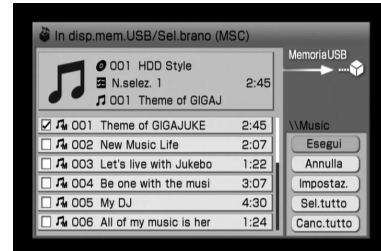
**3** Selezionare gli album, le sequenze brani o i brani che si desidera trasferire.

**4** Premere il tasto TRANSFER del telecomando o dell’unità.

**5** Se viene visualizzato il display di selezione dell’unità, effettuare la selezione.

Se il dispositivo di memoria USB collegato dispone di una sola unità, il display di selezione dell’unità non viene visualizzato.

**6** Accertarsi che i brani siano contrassegnati dal segno di spunta ✔.

Deselezionare i brani che non si desidera trasferire.

**7** Selezionare [Impostaz.].

Viene visualizzato il display di impostazione della cartella di destinazione nel dispositivo di memoria USB.

**8** Selezionare [Selez.cartella destinazione], quindi selezionare la cartella di destinazione dal menu a discesa.

| | |
|---|---|
| ◆ Impost. standard | I brani vengono salvati nella cartella “\\Music”. |
| Impostaz. radice | I brani vengono salvati nella directory principale della destinazione. |
| Seleziona | Immettere il nome della cartella. |

(◆ impostazione predefinita)

**9** Selezionare [Chiudi].

Viene di nuovo visualizzato il display di trasferimento del dispositivo di memoria USB.

**10** Selezionare [Esegui] oppure premere TRANSFER.

**Nota**

Se il dispositivo collegato ha in dotazione un alimentatore CA, si consiglia di utilizzarlo per il funzionamento del dispositivo. Se il dispositivo viene utilizzato con le pile, accertarsi che la capacità residua sia sufficiente. Non è possibile fornire alcuna garanzia contro problemi di funzionamento, mancati trasferimenti o perdite dei dati audio dovuti a pile insufficientemente cariche.

## Trasferimento di brani in un telefono cellulare

**1** Collegare il telefono cellulare alla presa di collegamento USB dell'unità.

**2** Impostare il telefono cellulare sul modo di collegamento USB.

Per la procedura da seguire, consultare le istruzioni per l'uso del telefono cellulare in uso.

**3** Accedere al menu Funzione, quindi selezionare [HDD JUKEBOX].

Accertarsi che il tasto TRANSFER sia impostato su Telef.cell. (pagina 49).

**4** Selezionare l'album, la sequenza brani o i brani che si desidera trasferire.

**5** Premere il tasto TRANSFER del telecomando o dell'unità.

**6** Se viene visualizzato il display di selezione dell'unità, effettuare la selezione.

Se il telefono cellulare collegato dispone di una sola unità, il display di selezione dell'unità non viene visualizzato.

**7** Accertarsi che i brani siano contrassegnati dal segno di spunta ✔.

Deselezionare i brani che non si desidera trasferire.

**8** Selezionare [Impostaz.].

**9** Selezionare [Selez.cartella destinazione], quindi selezionare la cartella di destinazione dal menu a discesa.

| | |
|---|---|
| ◆Impost. standard | I brani vengono salvati nella cartella "\\Musica". |
| Impostaz. radice | I brani vengono salvati nella directory principale della destinazione. |
| Seleziona | Immettere il nome della cartella qualora la cartella di destinazione venga modificata. |

(◆ impostazione predefinita)

**10** Selezionare [Chiudi].

**11** Selezionare [Esegui] oppure premere TRANSFER.

## Trasferimento di brani in una PSP

**1** Collegare la PSP alla presa di collegamento USB dell'unità.

**2** Impostare la PSP collegata sul modo di collegamento USB.

Per la procedura da seguire, consultare le istruzioni per l'uso della PSP.

**3** Accedere al menu Funzione, quindi selezionare [HDD JUKEBOX].

Accertarsi che il tasto TRANSFER sia impostato su PSP (pagina 49).

**4** Selezionare le sequenze brani o i brani che si desidera trasferire.

**5** Premere il tasto TRANSFER del telecomando o dell'unità.

6 Accertarsi che i brani siano contrassegnati dal segno di spunta ✔.
Deselezionare i brani che non si desidera trasferire.

7 Selezionare [Impostaz.].

8 Selezionare [Selez.gruppo destinazione], quindi selezionare il gruppo di destinazione dal menu a discesa.

| | |
|---|---|
| ◆ Nuovo gruppo | Viene creato un nuovo gruppo, in cui i brani selezionati vengono trasferiti. |
| Selez.gruppo destinazione | I brani selezionati vengono trasferiti in un gruppo esistente. |

(◆ impostazione predefinita)

9 Selezionare [Chiudi].

10 Selezionare [Esegui] oppure premere TRANSFER.

## Altre operazioni

### Per trasferire i brani utilizzando il menu Opzioni

1 Collegare il dispositivo in cui si desidera trasferire i dati.

2 Accedere al menu Funzione, quindi selezionare [HDD JUKEBOX].

3 Selezionare gli album, i brani o le sequenze brani che si desidera trasferire.

4 Accedere al menu Opzioni e selezionare [Trasferisci] – [(dispositivo di destinazione)].
È possibile che il dispositivo di memoria USB o il telefono cellulare verso cui si esegue il trasferimento dispongano di due o più unità. In tal caso, occorre selezionare l'unità di destinazione.

5 Effettuare la seguente impostazione corrispondente al dispositivo collegato.
- Se i brani vengono trasferiti in un "WALKMAN" (ATRAC AD), selezionare [Modo rapido] o [Modo standard].
- Se i brani vengono trasferiti in un dispositivo di memoria USB o un telefono cellulare, selezionare [Impostaz.] – [Selez. cartella destinazine] – [(cartella di destinazione)].
- Se i brani vengono trasferiti in una PSP, selezionare [Impostaz.] – [Selez.gruppo destinazione] – [(gruppo di destinazione)].

6 Selezionare [Esegui].

### Per verificare lo stato del trasferimento di un brano

È possibile verificare lo stato del trasferimento di un brano selezionando [Visualizza] – [Info brano] nel menu Opzioni, quindi [Limite trasfer].
Lo stato viene indicato dall'icona accanto al numero del brano nel display di selezione dei brani.

| Icona | Significato |
|---|---|
| ∞ | Non vi sono limiti ai trasferimenti (formato ATRAC). |
| ♫M | Non vi sono limiti ai trasferimenti (formato MP3). |
| ♫P | I trasferimenti possono essere effettuati soltanto verso un numero limitato di modelli di "WALKMAN" (ATRAC AD)* (formato PCM lineare). |

* Modelli che supportano i file in formato PCM lineare con estensione ".oma", ad esempio la serie NW-S700/600.

### Per annullare il trasferimento

Premere BACK.
Quando viene annullato, il trasferimento potrebbe impiegare alcuni istanti prima che si arresti.

## Eliminazione di brani o sequenza brani dal dispositivo di destinazione

### Per eliminare un brano contenuto nel dispositivo di destinazione

È possibile eliminare i brani contenuti nel dispositivo portatile collegato.

1 Con l'unità impostata sulla funzione HDD JUKEBOX, accedere al menu Opzioni e selezionare [Rim.da destin.] – [(dispositivo di destinazione)] – [(unità da eliminare)].

2 Selezionare la voce da eliminare.

3 Selezionare [Elimina].

4 Controllare il contenuto visualizzato, quindi premere ENTER.

#### Note

- Accertarsi di non scollegare il dispositivo, rimuovere il disco o disattivare l'alimentazione finché l'eliminazione non è terminata.
- Se sono presenti dei brani registrati nel cestino del "WALKMAN" (ATRAC AD), sull'unità e sul "WALKMAN" (ATRAC AD) viene visualizzato un messaggio di conferma.

#### Suggerimento

È possibile inizializzare i dati audio sul "WALKMAN" (ATRAC AD) o sulla PSP collegati. A tale scopo, selezionare [Formatta] nel display di impostazione dell'eliminazione.

### Per eliminare una sequenza brani contenuta nel dispositivo di destinazione

È possibile eliminare una sequenza brani contenuta nel "WALKMAN" (ATRAC AD) collegato. Eseguendo tale operazione, viene eliminata la sequenza brani, ma non i brani in essa contenuti.

1 Collegare il "WALKMAN" (ATRAC AD) alla presa di collegamento USB dell'unità.

2 Con l'unità impostata sulla funzione HDD JUKEBOX, accedere al menu Opzioni e selezionare [Rim.da destin.] – ["WALKMAN"] – [Sequenza brani].

3 Selezionare la voce da eliminare.

4 Selezionare [Elimina].

5 Controllare il contenuto visualizzato, quindi premere ENTER.

# Modifica dei brani nel Jukebox HDD HDD

## Funzioni eseguibili

È possibile modificare le cartelle, gli album, i gruppi, i brani e le informazioni che sono state scritte sul Jukebox HDD.

| Nome della funzione | Operazione |
|---|---|
| Modif.info | Consente di modificare i nomi delle cartelle, i titoli degli album, i titoli dei brani, i nomi degli artisti, i nomi dei generi, i nomi dei gruppi e i nomi delle sequenze brani |
| | Consente di salvare i file di immagine |
| Elimina | Consente di eliminare le cartelle, gli album, i brani, le sequenze brani o i gruppi |
| Sposta | Consente di spostare le cartelle, i brani, le sequenze brani o i gruppi |
| Crea | Consente di creare nuove cartelle, sequenze brani o gruppi |
| Agg.a seq.brani | Consente di aggiungere i brani alle sequenze brani |
| Conv.formato | Consente di convertire i brani in formato PCM lineare in un altro formato audio |
| Dividi | Consente di suddividere un brano* |
| Unisci | Consente di unire i brani* |

* Non è possibile modificare i brani in formato MP3.

### Nota

Non è possibile modificare la Libreria personale nel modo cartella o i “Preferiti” nel modo sequenza brani.

# Ricerca e recupero delle informazioni sui titoli

È possibile ricercare le informazioni sui titoli nel database dell'unità o in Internet (se l'unità è connessa a Internet) e aggiungerle agli album o ai brani.

- **Ricerca delle informazioni sugli album**

L'unità ricerca le informazioni sul titolo di un album utilizzando l'ordine dei brani dell'album come riferimento, quindi le aggiunge all'album. Se sono disponibili più versioni, è possibile effettuare una selezione.

- **Ricerca delle informazioni sui brani**

L'unità ricerca, una per volta, le informazioni sul titolo di ciascun brano. Se sono disponibili più versioni, è possibile effettuare una selezione.

- **Ricerca delle informazioni sui brani nel Jukebox HDD**

L'unità ricerca le informazioni sui titoli dei brani registrati in momenti diversi nel Jukebox HDD. I risultati della ricerca vengono memorizzati automaticamente.

## Ricerca e recupero delle informazioni sugli album

Questa funzione risulta utile per l'aggiunta di titoli (titolo dell'album, nome dell'artista e così via) a un album. È possibile utilizzare la funzione solo se i brani nell'album sono disposti nello stesso ordine dell'album originale.
Se per il titolo dell'album i risultati della ricerca forniscono più corrispondenze, è possibile effettuare una selezione.

1. Selezionare l'album di cui si stanno ricercando le informazioni, accedere al menu Opzioni, quindi selezionare [Rec.info tit.] – [Album].

   La ricerca viene avviata.
   Al termine della ricerca, vengono visualizzati i risultati.

2. Selezionare la voce desiderata, quindi selezionare [Ottieni].

## Ricerca e recupero delle informazioni sui brani

Tramite questa funzione, è possibile individuare il titolo dei singoli brani. Essa risulta utile per la correzione dei titoli errati. Se i risultati della ricerca includono più corrispondenze, è possibile effettuare una selezione.

1. Selezionare il brano di cui si stanno ricercando le informazioni, accedere al menu Opzioni, quindi selezionare [Rec.info tit.] – [Brano].

   La ricerca viene avviata.
   Al termine della ricerca, vengono visualizzati i risultati.

2. Selezionare la voce desiderata, quindi selezionare [Ottieni].

## Ricerca e recupero delle informazioni su più brani

Grazie a questa funzione, è possibile eseguire un'utile ricerca degli album contenenti brani registrati sul Jukebox HDD in un ordine diverso rispetto a quello dell'album originale.
L'unità ricerca automaticamente i titoli dei brani contenuti negli album uno alla volta, quindi memorizza le informazioni sui brani come singola operazione.
Tuttavia, le diverse corrispondenze di un brano non vengono visualizzate poiché le informazioni sui brani vengono aggiunte automaticamente. Per modificare un titolo, è possibile effettuare in un secondo momento la ricerca del titolo di un singolo brano.

Selezionare l'album o il brano di cui si desidera recuperare le informazioni sui titoli, quindi selezionare [Rec.info tit.] – [Blocca agg.].

### Per recuperare informazioni diverse

Nel display dei risultati della ricerca di [Album] o [Brano], selezionare [Cerca].

# Creazione di una cartella, un gruppo o una sequenza brani

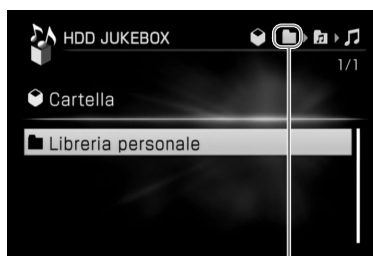
## Creazione di una cartella

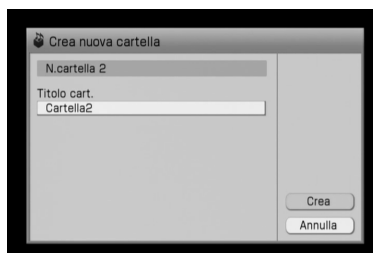
È possibile creare una nuova cartella in cui registrare o spostare i brani. Nel Jukebox HDD, è possibile creare un massimo di 200 cartelle.

**1** Con l'unità nel modo di arresto e la funzione HDD JUKEBOX attivata, accedere al menu Opzioni e selezionare [Interr.modo] – [Cartella].

L'unità passa al modo cartella.

**2** Premere più volte ⬅ per selezionare la directory delle cartelle.

Viene visualizzato un elenco di cartelle.

Icona della directory delle cartelle

**3** Accedere al menu Opzioni e selezionare [Modifica] – [Crea].

**4** Selezionare [Titolo cart.].

Viene visualizzato il display di immissione del testo.

Continua

**5** Immettere il titolo della cartella.

Per ulteriori informazioni sull'immissione del testo, vedere la sezione "Immissione di parti di testo" a pagina 16.

**6** Selezionare [Crea].

Viene creata una nuova cartella.

## Creazione di un gruppo

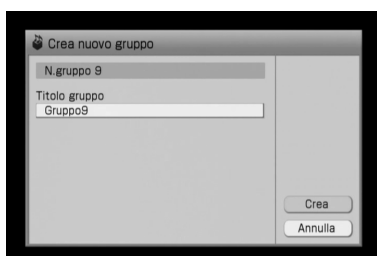
È possibile creare un nuovo gruppo in cui spostare i brani.

**1** Con l'unità nel modo di arresto e la funzione HDD JUKEBOX attivata, accedere al menu Opzioni e selezionare [Interr.modo] – [Cartella].

L'unità passa al modo cartella.

**2** Premere più volte ⬅ per selezionare la directory delle cartelle.

Viene visualizzato un elenco di gruppi.

**3** Accedere al menu Opzioni e selezionare [Modifica] – [Crea].

**4** Selezionare [Titolo gruppo].

Viene visualizzato il display di immissione del testo.

**5** Immettere il titolo del gruppo.

**6** Selezionare [Crea].

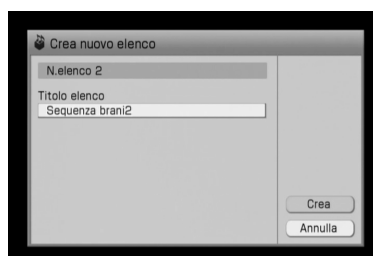
Viene creato un nuovo gruppo, che appare come ultima voce nell'elenco dei gruppi.

## Creazione di una sequenza brani

È possibile creare una nuova sequenza brani in cui registrare i brani. Nel Jukebox HDD, è possibile creare un massimo di 1.000 sequenza brani.

**1** Con l'unità nel modo di arresto e la funzione HDD JUKEBOX attivata, accedere al menu Opzioni e selezionare [Interr.modo] – [Sequenza brani].

Viene visualizzata la directory delle sequenze brani.
Se vengono visualizzati il display principale o la directory dei brani, premere ⬅ per visualizzare la directory delle sequenze brani.

**2** Accedere al menu Opzioni e selezionare [Modifica] – [Crea].

**3** Selezionare [Titolo elenco].

Viene visualizzato il display di immissione del testo.

**4** Immettere il titolo della sequenza brani.

**5** Selezionare [Crea].

Viene creata una nuova sequenza brani.

# Modifica dei titoli

È possibile modificare i nomi delle cartelle, dei gruppi, degli album, dei brani, degli artisti, dei generi e delle sequenze brani.
I nomi che è possibile modificare variano in base al modo di elenco o al livello della directory.

**Titolo del brano:**
I titoli dei brani possono essere modificati nella directory dei brani in qualsiasi modo di elenco, ad eccezione del modo sequenza brani.

**Nome dell'artista:**
- I nomi degli artisti possono essere modificati nella directory dei brani in qualsiasi modo di elenco, ad eccezione del modo sequenza brani.
- I nomi degli artisti possono essere modificati nella directory degli album nel modo artista e nel modo fonte di registrazione.

**Nome del genere:**
- I nomi dei generi possono essere modificati nella directory dei brani in qualsiasi modo di elenco, ad eccezione del modo sequenza brani.
- I nomi dei generi possono essere modificati nella directory degli album nel modo genere.

**Titolo dell'album:**
- I nomi degli album possono essere modificati nella directory dei brani in qualsiasi modo di elenco, ad eccezione del modo sequenza brani.
- I nomi degli album possono essere modificati nella directory degli album nel modo album, nel modo, nel modo genere o nel modo fonte di registrazione.

**Nome del gruppo:**
I nomi dei gruppi possono essere modificati nella directory dei gruppi nel modo cartella.

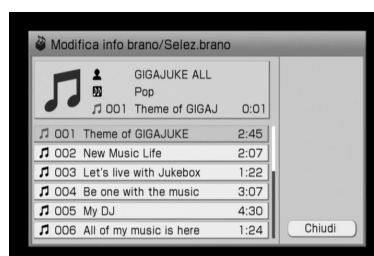
**Nome della sequenza brani:**
I nomi delle sequenze brani possono essere modificati nella directory degli elenchi nel modo sequenza brani.

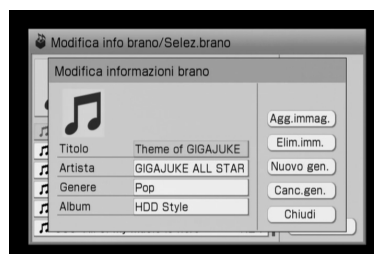
**Nome della cartella:**
I nomi delle cartelle possono essere modificati nella directory delle cartelle nel modo cartella.

**1** Con la funzione HDD JUKEBOX attivata, accedere al menu Opzioni e selezionare [Interr.modo] – [(modo di elenco desiderato)].

**2** Selezionare la voce (cartella, album, gruppo, brano o sequenza brani) di cui si desidera modificare il nome.

Le informazioni che è possibile modificare variano in base alla voce selezionata in questo punto.

**3** Accedere al menu Opzioni e selezionare [Modifica] – [Modif.info] – [(voce di cui si desidera modificare il titolo)].

**4** Verificare la voce che si desidera modificare, quindi premere ENTER.

Viene visualizzato il display di immissione del testo.
Se è in corso la modifica del nome di un genere, viene visualizzato un elenco dei generi.

Continua

**5** Immettere il titolo.

Per ulteriori informazioni sull'immissione del testo, vedere la sezione "Immissione di parti di testo" a pagina 16.
Se è in corso la modifica del nome di un genere, selezionare un nome dall'elenco dei generi.

**6** Selezionare [Chiudi].

### Per creare un nuovo nome di genere

È possibile creare un nuovo nome di genere se il nome desiderato non è presente nell'elenco.

1. Al punto 4 a pagina 59, selezionare [Nuovo gen.] nel display di modifica delle informazioni.
   Viene visualizzato il display di immissione del testo.
2. Immettere il nome del genere.
3. Selezionare [Chiudi].

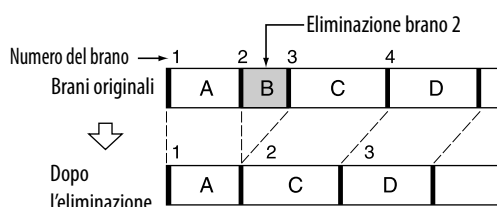
### Per cancellare i generi non utilizzati

È possibile cancellare i generi nel Jukebox HDD che non sono in uso.

1. Al punto 4 a pagina 59, selezionare [Canc.gen.] nel display di modifica delle informazioni.
2. Selezionare [Sì].

# Eliminazione delle registrazioni

È possibile eliminare le cartelle, gli album, i gruppi, i brani o le sequenze brani nel Jukebox HDD.
Si noti che le voci registrate non possono essere recuperate una volta eliminate.
Quando un brano viene eliminato, tutti i brani successivi vengono rinumerati. Ad esempio, se viene eliminato il brano 2, il brano 3 successivo verrà rinumerato come brano 2.

**Esempio: se viene eliminato il brano B**

**1** Con la funzione HDD JUKEBOX attivata, accedere al menu Opzioni e selezionare [Interr.modo] – [(modo di elenco desiderato)].

**2** Premere ⬅ per selezionare la directory che corrisponde alla voce da eliminare.

Ad esempio, per eliminare un album, selezionare la directory degli album oppure, per eliminare un brano, selezionare la directory dei brani.

**3** Accedere al menu Opzioni e selezionare [Modifica] – [Elimina] – [(voce da eliminare)] oppure premere DELETE sul telecomando.

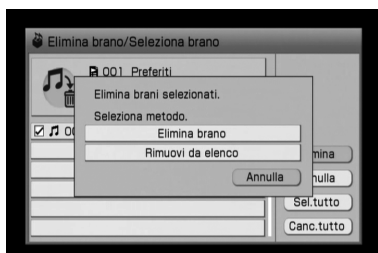
La voce selezionata viene contrassegnata dal segno di spunta ☑.
Per eliminare più voci, selezionare e contrassegnare ciascuna di esse.

**4** Selezionare [Elimina].

Viene visualizzata una finestra di conferma.

**5** Selezionare [Sì].

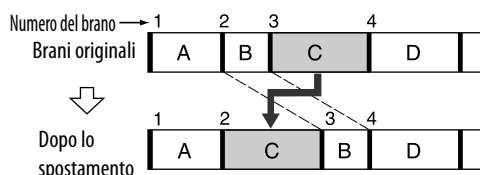
### Suggerimento

Durante l'eliminazione di un brano in una sequenza brani, è possibile specificare se eliminare la regisrtazione del brano nella sequenza brani oppure se eliminare il brano stesso.

### Per eliminare i brani in un "WALKMAN" (ATRAC AD) e così via

È possibile eliminare i brani memorizzati in un dispositivo portatile quale un "WALKMAN" (ATRAC AD) e simili collegato all'unità tramite il cavo USB. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 54.

# Spostamento delle registrazioni

È possibile spostare le cartelle, i gruppi, i brani o le sequenze brani in una posizione specificata del Jukebox HDD. Ogni volta che uno o più brani vengono spostati, tutti i brani vengono rinumerati automaticamente.

### Esempio: spostamento del brano 3 ("C") nella posizione 2

**1** Con la funzione HDD JUKEBOX attivata, accedere al menu Opzioni e selezionare [Interr.modo] – [(modo di elenco desiderato)].

**2** Premere ⬅ per selezionare la directory che corrisponde alla voce da spostare.

**3** Accedere al menu Opzioni e selezionare [Modifica] – [Sposta].

Verificare che la voce selezionata sia contrassegnata dal segno di spunta ☑. Per spostare più voci, selezionarle e contrassegnarle singolarmente.

Continua

**4** Selezionare [Invio].

Viene visualizzata la finestra di selezione della destinazione.

**5** Selezionare la destinazione.

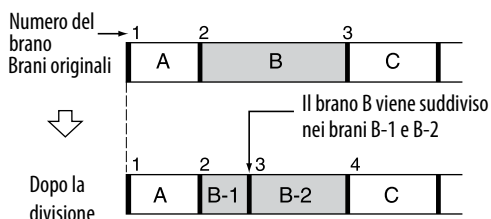
Viene visualizzata una finestra di conferma.
Per spostare la voce in un'altra cartella o gruppo, selezionare la cartella, l'album o il gruppo di destinazione, quindi selezionare la destinazione all'interno della voce utilizzando ↑/↓/←/→/ENTER.

**6** Selezionare [Sì].

La voce viene spostata in corrispondenza della posizione selezionata.

# Suddivisione di brani registrati

È possibile suddividere un brano registrato in due brani. Tutti i brani che seguono quello suddiviso vengono rinumerati.
È possibile suddividere solo i brani nei formati PCM lineare o ATRAC.

### Esempio: suddivisione del brano B in due brani

**1** Con la funzione HDD JUKEBOX attivata, accedere al menu Opzioni e selezionare [Interr.modo] – [Cartella].

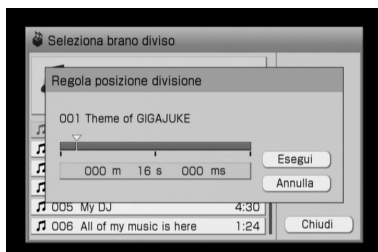
**2** Selezionare il brano da suddividere.

**3** Accedere al menu Opzioni e selezionare [Modifica] – [Dividi].

**4** Premere HDD▷.

L'unità avvia la riproduzione del brano selezionato.

**5** Premere ENTER in corrispondenza del punto in cui si desidera suddividere il brano.

L'unità riproduce in modo ripetuto i primi due secondi del brano dal punto in cui è stato premuto ENTER.

Prmere ↑/↓/←/→ per spostare il punto di suddivisione (m: minuti, s: secondi o ms: millisecondi) in modo che l'unità riproduca ripetutamente i due secondi del brano da quel punto.

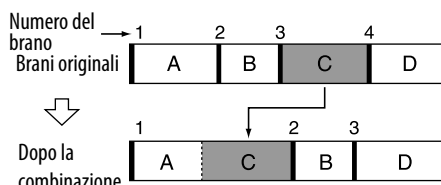
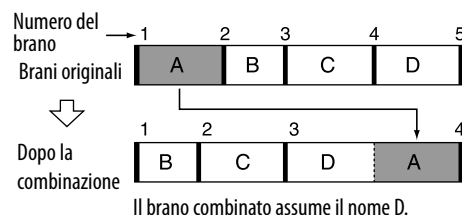
**6** Una volta fissato il punto di suddivisione, premere ENTER.

**7** Selezionare [Esegui].

Il brano viene suddiviso.

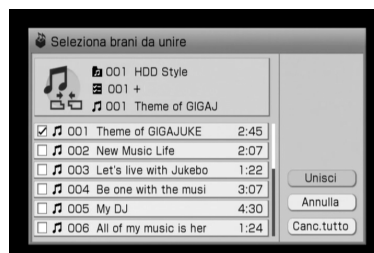
# Combinazione di brani registrati

È possibile combinare due brani in un singolo brano. Tutti i brani che seguono quello nuovo vengono rinumerati.
È possibile combinare solo i brani nei formati PCM lineare o ATRAC.

### Esempio: combinazione del brano C con il brano A

### Esempio: combinazione del brano A con il brano D

**1** Con la funzione HDD JUKEBOX attivata, accedere al menu Opzioni e selezionare [Interr.modo] – [Cartella].

**2** Selezionare il primo brano.

**3** Accedere al menu Opzioni e selezionare [Modifica] – [Unisci].

Verificare che il brano selezionato sia contrassegnato dal segno di spunta ☑.

Continua

4 Selezionare il secondo brano.

5 Selezionare [Unisci].

6 Selezionare [Esegui].

I brani vengono combinati nell'ordine contrassegnato.

### Per cambiare l'ordine dei brani selezionati

Dopo il punto 5, selezionare [Cambia].

#### Note

- Non è possibile combinare brani con formati audio o velocità di trasmissione diversi.
- Combinando un brano in una sequenza brani, il brano viene eliminato dalla sequenza brani.

# Conversione del formato audio dei brani

## — Conv.formato

È possibile convertire i brani in formato PCM lineare nei formati ATRAC3, ATRAC3plus o MP3.

1 Attivare la funzione HDD JUKEBOX e selezionare il brano di cui si desidera convertire il formato.

2 Accedere al menu Opzioni e selezionare [Modifica] – [Conv.formato].

Verificare che il brano selezionato sia contrassegnato dal segno di spunta ✔. Per convertire più brani, contrassegnarli singolarmente.

3 Selezionare [Esegui].

Selezionare il formato desiderato (pagina 31) dal menu a discesa.

4 Selezionare la velocità di trasmissione (pagina 31) dal menu a discesa.

5 Selezionare [Esegui].

Il formato audio viene convertito.

#### Note

- È possibile convertire un massimo di 99 brani contemporaneamente.
- Non è possibile convertire i brani nei formati ATRAC3, ATRAC3plus o MP3.

# Salvataggio di file di immagine

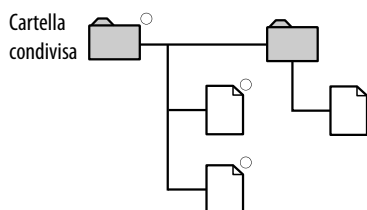
È possibile importare i file di immagine dalla cartella condivisa* del computer tramite una rete o un dispositivo di memoria USB e salvare i file negli album, nei brani o nelle sequenze brani.
È possibile salvare i seguenti formati di file.

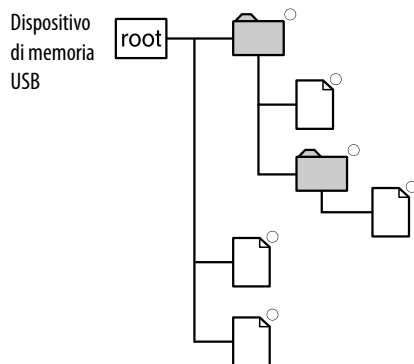
- JPEG (estensione: jpg o jpeg)
- GIF (estensione: gif)

* Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 94.

## Prima del salvataggio

Nelle seguenti figure, i file che è possibile salvare sono contrassegnati dal simbolo ○.

### Cartella condivisa del computer in uso

È possibile salvare solo i file contenuti nella cartella condivisa.

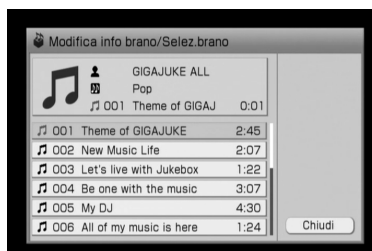
### Dispositivo di memoria USB

È possibile salvare i file contenuti nelle directory fino al terzo livello.

### Nota

Se ad entrambe le prese (posteriore e anteriore) sono collegati contemporaneamente due dispositivi di memoria USB, il dispositivo collegato alla presa anteriore assume la priorità.

## Salvataggio di un file di immagine

1. Con l'unità impostata sulla funzione HDD JUKEBOX, selezionare la voce (album, brano o sequenza brani) per cui si desidera salvare un'immagine.

2. Accedere al menu Opzioni e selezionare [Modifica] – [Modif.info].

3. Selezionare la voce per cui si desidera salvare un'immagine.

4. Selezionare [Agg.immag.].

Continua

**5** Selezionare il dispositivo contenente il file di immagine desiderato.

Se viene selezionata la cartella condivisa del PC, viene visualizzato il display di impostazione della cartella condivisa. Verificare il contenuto, selezionare [Connetti], quindi premere ENTER (pagina 36).

**6** Selezionare il file di immagine desiderato.

Viene visualizzato un display di conferma dell'immagine.

**7** Selezionare [Sì].

Il file di immagine viene salvato. Se la voce selezionata dispone già di un file di immagine, viene visualizzata una finestra di conferma della sovrascrittura. Per sostituire il file di immagine esistente, selezionare [Sì].

### Per eliminare un file di immagine

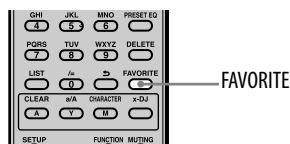
Al punto 4, selezionare [Elim.imm.].

**Nota**

Una volta eliminati o sostituiti, i file di immagine non possono essere ripristinati.

# Registrazione dei brani desiderati in una sequenza brani

I brani registrati in posizioni diverse del Jukebox HDD possono essere registrati in un'unica posizione denominata "Sequenza brani". In seguito, sarà possibile ascoltare tali brani o trasferirli in un dispositivo esterno. I "Preferiti" della sequenza brani fungono inoltre da canale Preferiti durante l'uso della funzione x-DJ.

## Registrazione del brano in fase di riproduzione

Con l'unità impostata sulla funzione HDD JUKEBOX e il brano desiderato in riproduzione, premere FAVORITE.

Il brano viene registrato nei "Preferiti" della sequenza brani.

**Nota**

Se è selezionato il modo sequenza brani, non è possibile registrare i brani utilizzando il tasto FAVORITE.

### Per modificare la destinazione del tasto FAVORITE

Per impostazione predefinita, alla pressione del tasto FAVORITE i brani selezionati vengono registrati automaticamente nei "Preferiti". Tuttavia, è possibile modificare la destinazione di registrazione. A tale scopo, occorre creare prima la sequenza brani di destinazione (pagina 58).

Accedere al menu Opzioni, selezionare [Impostazione] – [FAVORITE], quindi nell'impostazione di [Destinazione] selezionare la sequenza brani che si desidera utilizzare.

**Nota**

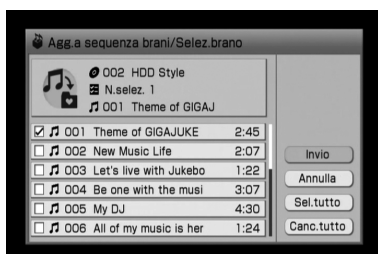
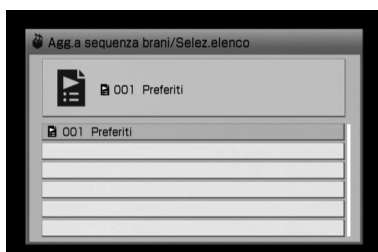
Per ascoltare i brani utilizzando il canale Preferiti della funzione x-DJ, è necessario che vengano registrati nei "Preferiti". In tal caso, accertarsi di non modificare la posizione di registrazione.

## Registrazione simultanea di più brani

È possibile registrare contemporaneamente in una sequenza brani tutti i brani contenuti in un album o un gruppo. Per registrare i brani in una sequenza brani diversa dai "Preferiti", occorre creare prima la sequenza brani (pagina 58).

**1** Con l'unità impostata sulla funzione HDD JUKEBOX, selezionare l'album o il gruppo che si desidera registrare in una sequenza brani.

**2** Accedere al menu Opzioni e selezionare [Modifica] – [Agg.a seq. brani].

Accertarsi che tutti i brani da registrare siano contrassegnati dal segno di spunta ☑.
Per spostare più voci, selezionarle e contrassegnarle singolarmente.

**3** Selezionare [Invio].

**4** Selezionare la sequenza brani in cui si desidera registrare i brani.

Viene visualizzata una finestra di conferma.

**5** Selezionare [Sì].

I brani selezionati vengono registrati nella sequenza brani specificata.

**Nota**

È possibile registrare contemporaneamente soltanto i brani appartenenti allo stesso album o gruppo.

**Suggerimento**

È possibile registrare in una sequenza brani i brani nel canale Preferiti della funzione x-DJ. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 48.

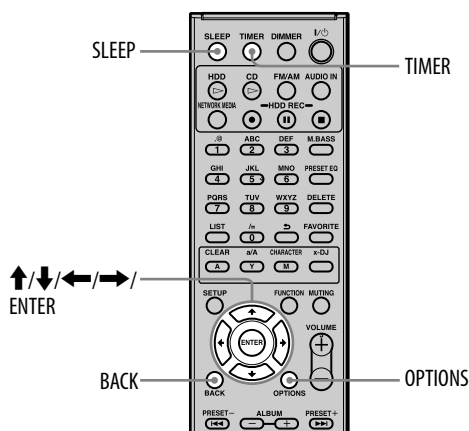
### Per ascoltare i brani in una sequenza brani

Con l'unità impostata sulla funzione HDD JUKEBOX, accedere al menu Opzioni, selezionare [Interr.modo] – [Sequenza brani], quindi avviare la riproduzione. In alternativa, selezionare il canale "Preferiti" nella funzione x-DJ. In tal caso, vengono riprodotti solo i brani registrati nei "Preferiti".

### Per trasferire una sequenza brani

È possibile trasferire un'intera sequenza brani in un "WALKMAN" (ATRAC AD). In seguito, la sequenza brani verrà riconosciuta come elenco di riproduzione anche sul "WALKMAN" (ATRAC AD). Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 50.

## Uso del timer

L'unità dispone di tre tipi diversi di timer: timer di spegnimento, timer di accensione e spegnimento automatici e timer di registrazione. È possibile regolare un'impostazione per il timer di spegnimento, tre impostazioni per il timer di accensione e spegnimento automatici e 10 impostazioni per il timer di registrazione.
La funzione di timer è disponibile con l'alimentazione attivata o disattivata.
Durante il funzionamento della funzione di timer, l'indicatore TIMER lampeggia.

# Uso del timer di spegnimento

È possibile impostare il timer di spegnimento affinché l'unità si spenga dopo un determinato periodo di tempo in unità di 30 minuti. Questa funzione risulta utile qualora si desideri addormentarsi al suono della musica oppure se si esce.

### Premere SLEEP.

Viene visualizzato il menu a comparsa di impostazione del timer di spegnimento.
Ad ogni pressione del tasto, il display della durata cambia in modo ciclico, come segue:

Disattiv. → 30 → 60 → 90 → 120 → 150 → 180 → Disattiv.…

L'impostazione del timer di spegnimento viene effettuata semplicemente visualizzando la durata desiderata.
L'indicatore TIMER si illumina quando il timer di spegnimento è attivo.

### Note

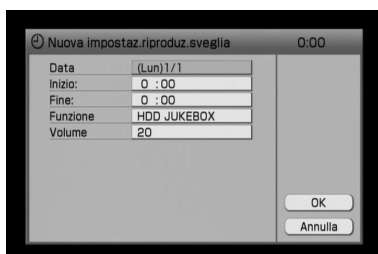
- L'impostazione del timer di spegnimento viene annullata quando viene attivata un'altra funzione di timer.
- Se è stata effettuata un'impostazione del timer di registrazione, l'impostazione del timer di spegnimento non può sovrapporsi all'ora di inizio dell'impostazione del timer di registrazione.

# Uso del timer di accensione e spegnimento automatici

È possibile impostare il timer affinché l'unità si accenda e si spenga automaticamente ogni giorno ad un'ora specificata. All'accensione, l'unità avvia automaticamente la riproduzione. Accertarsi che l'orologio sia stato precedentemente impostato in modo corretto (pagina 18). Per il timer di accensione e spegnimento automatici sono disponibili un massimo di tre impostazioni.

**1** Premere TIMER.

Viene visualizzato l'elenco delle impostazioni.

**2** Accedere al menu Opzioni e selezionare [Nuova impost.] – [Riproduz.sveglia].

**3** Impostare ciascuna voce.

Nel menu a discesa, selezionare e impostare tutte le voci (illustrate nella sezione "Impostazioni del timer di accensione e spegnimento automatici" riportata di seguito).

**4** Selezionare [OK].

L'impostazione viene registrata e visualizzata nell'elenco dei timer.

**5** Premere TIMER o BACK.

L'impostazione viene regolata e l'indicatore TIMER si illumina. Quando viene raggiunta l'ora impostata, la riproduzione o la ricezione radio vengono avviate.
Se l'unità è impostata sulla funzione HDD JUKEBOX, viene avviata la riproduzione dell'ultimo brano riprodotto.
Se l'unità è impostata sulla funzione CD, viene avviata la riproduzione del primo brano nel CD caricato.
Se l'unità è impostata sulla funzione x-DJ, viene avviata la riproduzione del canale impostato per essere selezionato all'attivazione della funzione (pagina 47).

**Note**

- Non è possibile effettuare un'impostazione del timer di accensione e spegnimento automatici se si sovrappone a un'impostazione esistente.
- Alcune funzioni non sono disponibili per il minuto e mezzo che precede lo spegnimento automatico dell'unità mediante il timer.
- È possibile che l'attivazione del timer di accensione e spegnimento automatici venga posticipata a causa di determinate operazioni, se queste vengono eseguite poco prima dell'ora impostata per l'accensione automatica dell'unità tramite il timer.

## Impostazioni del timer di accensione e spegnimento automatici

| Voce | Contenuto |
|---|---|
| Data | Un giorno (mese/giorno) entro le 4 settimane successive, incluso il giorno corrente |
| | Ogni sab. – Ogni dom. (giorni specifici, ad esempio, ogni sabato, lunedì e così via) |
| | Lun-ven (da lunedì a venerdì) |
| | Lun-sab (da lunedì a sabato) |
| | Ogni giorno |
| Inizio:<br>Fine: | Ore/minuti<br>Ore/minuti |
| Funzione | CD |
| | FM/AM |
| | DAB* |
| | ◆HDD JUKEBOX |
| | x-DJ |
| Volume | Da minimo (1) a massimo (50) |

(◆ impostazione predefinita)

* Solo modello per il Regno Unito

# Uso del timer di registrazione

È possibile impostare il timer per registrare un programma radio o l'audio di riproduzione di un apparecchio esterno collegato alla presa AUDIO IN dell'unità. Per utilizzare questa funzione, è necessario che l'orologio sia stato precedentemente impostato in modo corretto (pagina 18). È possibile effettuare un massimo di 10 impostazioni di registrazione.

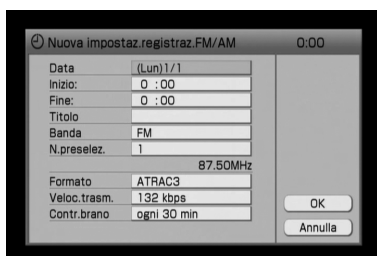
## Registrazione di un programma radio o di un servizio DAB* tramite il timer di registrazione

È possibile registrare una trasmissione radio o un servizio DAB* ad un'ora specificata. A tale scopo, occorre impostare prima l'orologio e la stazione radio.

* Solo modello per il Regno Unito

**1** Premere TIMER.

Viene visualizzato l'elenco dei timer.

**2** Accedere la menu Opzioni e selezionare [Nuova impost.] – [Registraz.FM/AM] o [Registraz. DAB].

**3** Impostare ciascuna voce.

Nel menu a discesa, selezionare e impostare tutte le voci (illustrate nella sezione "Impostazioni del timer di registrazione" a pagina 71).

**4** Selezionare [OK].

L'impostazione viene registrata e visualizzata nell'elenco dei timer.

**5** Premere TIMER o BACK.

L'impostazione viene regolata e l'indicatore TIMER si illumina.

### Per arrestare una registrazione con timer

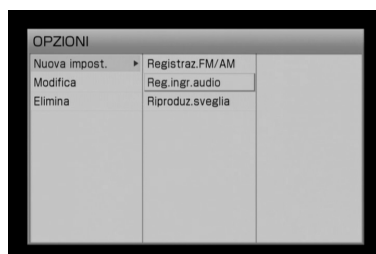
Premere ■ o HDD REC ■ (il tasto HDD REC ■ non è presente nel modello per il Regno Unito).

### Note

- Una volta effettuata un'impostazione del timer di registrazione, non è possibile impostarne un altro che si sovrappone alla stessa ora impostata per quello precedente. Tale operazione, tuttavia, è possibile se la precedente impostazione viene sospesa (pagina 73).
- Alcune funzioni non sono disponibili per il minuto e mezzo che precede la disattivazione di un timer di registrazione.
- È possibile che l'attivazione del timer di registrazione venga posticipata a causa di determinate operazioni, se queste vengono eseguite poco prima dell'ora impostata per l'attivazione del timer di registrazione.
- Se a una registrazione non viene assegnato un titolo, i dettagli della registrazione (la data e l'ora di registrazione) verranno utilizzati automaticamente come titolo.
- Per ascoltare l'audio durante la registrazione, premere i tasti MUTING o VOLUME + affinché l'audio non venga disattivato.
- Per registrare un servizio DAB utilizzando il timer di registrazione, occorre preselezionare anticipatamente il servizio desiderato. Diversamente, non è possibile effettuare l'impostazione.

## Registrazione con timer da un apparecchio esterno

**1** Premere TIMER.

**2** Accedere al menu Opzioni e selezionare [Nuova impost.] – [Reg.ingr.audio].

## 3 Impostare ciascuna voce.

## 4 Selezionare [OK].

## 5 Premere TIMER o BACK.

### Per arrestare una registrazione con timer

Premere ■ o HDD REC ■ (il tasto HDD REC ■ non è presente nel modello per il Regno Unito).

### Impostazioni del timer di registrazione

| Voce | Contenuto | |
|---|---|---|
| Data | Un giorno (mese/giorno) entro le 4 settimane successive, incluso il giorno corrente | |
| | Ogni sab. – Ogni dom. (giorni specifici, ad esempio, ogni sabato, lunedì e così via) | |
| | Lun-ven (da lunedì a venerdì) | |
| | Lun-sab (da lunedì a sabato) | |
| | Ogni giorno | |
| Inizio:<br>Fine: | Ore/minuti<br>Ore/minuti | |
| Titolo | Nome dell'impostazione | |
| Banda[1] | ◆FM/AM | |
| N.preselez.[2] | Numero di preselezione | |
| Formato/<br>Veloc.trasm.[3] | ATRAC3 | 66 kbps<br>105 kbps<br>132 kbps |
| | ATRAC3plus | 48 kbps<br>64 kbps<br>256 kbps |
| | PCM lineare | — |
| | ◆MP3 | 96 kbps<br>◆128 kbps<br>160 kbps<br>192 kbps<br>256 kbps |
| Contr.brano (intervallo dei contrassegni dei brani) | ogni 10 min | |
| | ogni 30 min | |
| | ogni 60 min | |
| | ogni 120 min | |
| | LEVEL SYNC[4] | |
| | Auto[5] | |
| Assegn.tit.<br>auto[6][7] | ◆Attivato/Disattivato | |
| Ingresso[6] | ◆Anteriore/Posteriore | |

(◆impostazione predefinita)

[1] Solo se l'unità è impostata sulla funzione FM/AM.

[2] Se dopo avere impostato il timer di registrazione il numero di preselezione viene cancellato, la registrazione viene comunque avviata all'ora impostata. Nel caso di una registrazione FM o AM, verranno registrati dei disturbi; nel caso di una registrazione DAB, la registrazione sarà vuota. Durante la registrazione, viene visualizzato "Ness. presel.".

[3] Per ulteriori informazioni sull'impostazione "Formato/Veloc.trasm.", vedere a pagina 31.

[4] Per ulteriori informazioni sull'impostazione "LEVEL SYNC", vedere a pagina 32. Consultare inoltre la spiegazione dell'impostazione "Liv. LEVEL SYNC".

[5] Solo se l'unità è impostata sulle funzioni FM/AM o DAB. Per ulteriori informazioni sull'impostazione "Auto", vedere a pagina 32.

[6] Se "Assegn.tit.auto" è impostato su "Attivato" (pagina 32), il titolo corrente verrà sovrascritto.

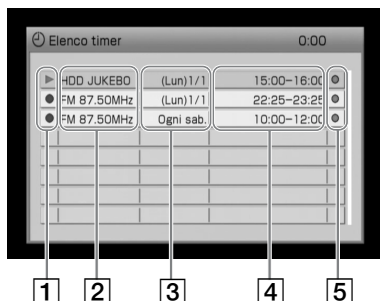
[7] Solo se l'unità è impostata sulla funzione AUDIO IN.

## Altre operazioni

### Per annullare un'impostazione del timer mentre è in corso un'operazione dello stesso

È possibile annullare un'impostazione del timer durante il funzionamento del timer di accensione e spegnimento automatici o del timer di registrazione. Quando viene effettuata questa operazione, l'ora di arresto viene annullata dopo di che la registrazione o la riproduzione continuano.
Per annullare un'impostazione, accedere al menu Opzioni mentre è in funzione il timer di accensione e spegnimento automatici o il timer di registrazione, quindi selezionare [Annullam. timer].

### Per controllare il contenuto di un'impostazione

Premere TIMER.
Viene visualizzato il display di elenco.
Premere di nuovo TIMER per disattivare la visualizzazione del display.

| | | |
|---|---|---|
| 1 | (icona cerchio) | Icona del timer di registrazione |
| | (icona triangolo) | Icona del timer di accensione e spegnimento automatici |
| 2 | Titolo | Nome dell'impostazione |
| 3 | Data | Data dell'impostazione |
| 4 | Tempo | Ora di avvio e di arresto del timer di registrazione. |
| 5 | (blu) | Il timer di registrazione si trova nel modo di attesa. |
| | (rosso) | Il timer di registrazione è attivato. |
| | (grigio) | Il timer di registrazione è stato sospeso. |
| | (icona X) | Registrazione non riuscita<br>Questa icona viene visualizzata se il timer di registrazione non ha funzionato a causa di un'interruzione di corrente o per altri motivi. L'icona non viene visualizzata se il timer è stato impostato su intervalli regolari, ad esempio tutti i giorni o tutte le settimane. In tal caso, l'impostazione non viene annullata anche qualora si verifichino degli errori di registrazione. I risultati della registrazione non riuscita, tuttavia, devono essere eliminati (questa pagina). |

### Per eliminare un'impostazione del timer

**1** Premere ENTER.
Viene visualizzato il display di elenco dei timer.

**2** Selezionare l'impostazione che si desidera eliminare.

**3** Premere DELETE oppure accedere al menu Opzioni e selezionare [Elimina].
Viene visualizzata una finestra di conferma.

**4** Selezionare [Sì].
L'impostazione selezionata viene eliminata dall'elenco.
Selezionando [No], l'operazione viene annullata.

**5** Premere TIMER o BACK.

### Per modificare un'impostazione del timer

**1** Premere TIMER.

**2** Selezionare l'impostazione che si desidera modificare.
Viene visualizzato il display di modifica delle impostazioni.

**3** Selezionare la voce che si desidera modificare.

**4** Modificare la voce

**5** Selezionare [OK].
Le nuove informazioni sovrascrivono quelle precedenti e vengono visualizzate nell'elenco dei timer.

**6** Premere TIMER o BACK.

**Suggerimento**
È possibile effettuare la stessa operazione utilizzando il menu Opzioni.

### Per sospendere temporaneamente un'impostazione del timer di registrazione a intervalli regolari — Sospendi

Sospendendo un'impostazione del timer, è possibile effettuare un'altra impostazione che corrisponda allo stesso periodo di tempo.

**1** Premere TIMER.

**2** Selezionare l'impostazione che si desidera sospendere.
Viene visualizzato il display di reimpostazione.

**3** Nel menu a discesa, impostare [Programmaz.] su [Sospendi].

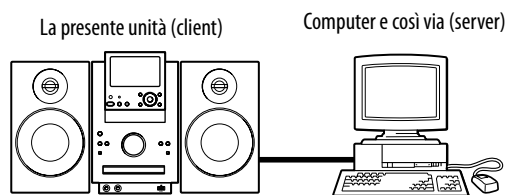
**4** Selezionare [OK].
L'impostazione selezionata viene sospesa e la relativa icona diventa grigia.

**5** Premere TIMER o BACK.

Una volta terminata l'altra registrazione con timer, l'impostazione di sospensione viene annullata automaticamente.

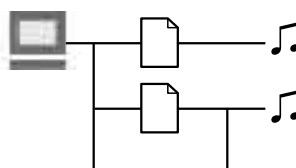
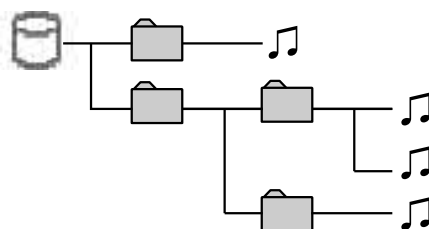
## Ascolto dei file musicali memorizzati in un computer— Network Media

# Informazioni sulla funzione Network Media

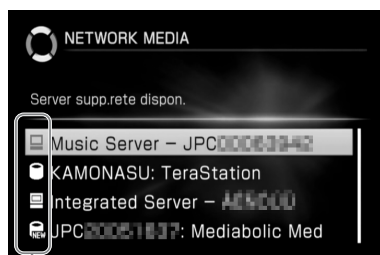
La funzione NETWORK MEDIA consente di scambiare i file audio e i file di immagine tra apparecchi mediante una rete privata o condivisa (ad es., in un ufficio, una scuola o altri edifici). Questa operazione è possibile grazie alla conformità dell'unità con le linee guida sull'interoperabilità versione 1.0 della DLNA (Digital Living Network Alliance); l'unità può essere utilizzata come lettore (un client) multimediale digitale compatibile con DLNA per la riproduzione dei dati audio memorizzati su un altro server multimediale digitale compatibile con DLNA*.

* Per informazioni aggiornate sui server supportati dalla presente unità, visitare il sito di assistenza clienti Sony Europe all'indirizzo http://support.sony-europe.com/ (solo per i clienti in Europa).

### Informazioni sui server

Alcuni server compatibili con DLNA consentono al client di visualizzare le sequenze brani memorizzate nel database di gestione dei file audio del server tramite la funzione NETWORK MEDIA.

- Server che supportano la visualizzazione delle sequenze brani ( ):
  Computer VAIO Sony con VAIO Media e così via.
  La presente unità (client) è in grado di visualizzare le sequenze brani create tramite il software SonicStage.

- Altri server ( ):
  Computer diversi da quelli specificati.
  La presente unità (client) è in grado di visualizzare la struttura dei file nello stesso modo in cui appare sul computer.

# Ascolto di file musicali

Come esempio della funzione NETWORK MEDIA, in questa sezione vengono illustrate le operazioni sull'unità quando questa è connessa a un server che supporta la visualizzazione delle sequenze brani.

**1** Premere NETWORK MEDIA oppure accedere al menu Funzione e selezionare [NETWORK MEDIA].

Viene visualizzato un elenco dei server che è possibile selezionare.

- Server che supportano la visualizzazione delle sequenze brani
È possibile selezionare il modo di elenco (modo sequenza brani o modo struttura del server) dei server che supportano la visualizzazione delle sequenze brani (pagina 77).

| Icona | Descrizione | Stato del server |
|---|---|---|
| (bianca o nera[1]) | Server a cui è possibile connettersi (server attivi.) | Connessione possibile |
| (bianca o nera[1]) | Server che non rispondono (server con sistema in modalità di sospensione, inattività o attesa.) | Connessione impossibile[2] |
| (verde giallo) | Ultimo server a cui è stata effettuata la connessione | Connessione possibile |
| | Nuovo server | Connessione possibile |
| | Server sconosciuto | Connessione possibile; non è possibile recuperare i dettagli del server |

- Altri server

| Icona | Descrizione | Stato del server |
|---|---|---|
| (bianca o nera[1]) | Server a cui è possibile connettersi | Connessione possibile |
| (verde giallo) | Ultimo server a cui è stata effettuata la connessione | Connessione possibile |
| | Nuovo server | Connessione possibile |
| | Server sconosciuto | Connessione possibile; non è possibile recuperare i dettagli del server |

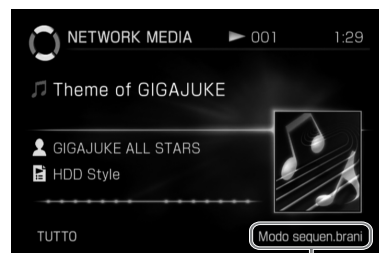
[1] Il colore delle icone varia in base al tipo di display selezionato (pagina 95). Il colore indicato si riferisce al tipo 1 di display.

[2] È possibile connettersi ad un server se questo si trova in uno stato tale da consentirne l'avvio automatico.

**2** Selezionare un server dall'elenco dei server che è possibile selezionare.

Viene visualizzato il messaggio "Connessione al server in corso.", seguito dal display principale.

**3** Selezionare il brano che si desidera riprodurre.

La riproduzione viene avviata.

### Nota

Durante la connessione del server all'unità, accertarsi di non spegnere il server né di eliminare i file audio in esso contenuti.

### Suggerimento

Se non è elencato alcun server selezionabile, accedere al menu Opzioni e selezionare [Visualizza] – [Aggiorna info].

## Altre operazioni

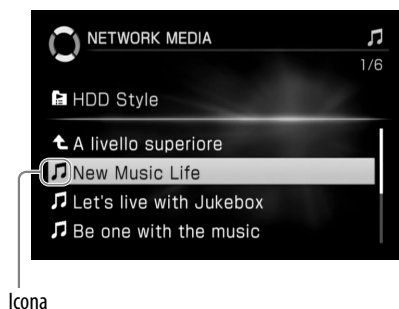
| Per | Effettuare quanto segue: |
|---|---|
| Arrestare la riproduzione | Premere ■. |
| Selezionare il brano precedente/ successivo | Premere ⏮/⏭ durante la riproduzione. |
| Selezionare una sequenza brani o un brano | Premere ↑/↓/←/→. |
| Selezionare una sequenza brani | Premere ALBUM+ o ALBUM –. |
| Selezionare un numero di brano utilizzando i tasti numerici | Premere il tasto numerico corrispondente, quindi premere ENTER. |
| Attivare il display delle informazioni temporali | Durante la riproduzione, accedere al menu Opzioni e selezionare [Visualizza] – [Tempo] – [Tempo trasc.] o [Tempo residuo]. |

### Note

- È possibile selezionare un brano utilizzando i tasti numerici solo se sono visualizzati il display principale o il display di elenco dei brani.
- Non è possibile visualizzare le informazioni temporali se l'unità si trova nel modo di arresto.
- A seconda del server a cui si è connessi, è possibile che il tempo residuo non venga visualizzato.

## Informazioni sui formati audio

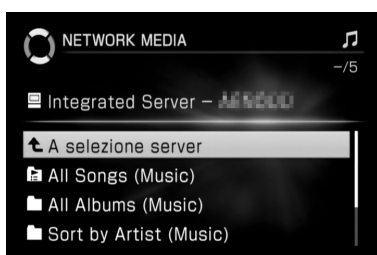
È possibile che sul server a cui si è connessi siano contenuti dati audio che non è possibile riprodurre sull'unità. Tali brani possono essere individuati grazie all'icona visualizzata nel display.

### Display di elenco

| Icona | Significato |
|---|---|
| ♫ | Brani che è possibile riprodurre. |
| ? | Brani in fase di analisi. |
| ✕ | Brani che non è possibile riprodurre. |

## Per impostare il modo di elenco

Se è stata effettuata la connessione a un server che supporta la visualizzazione delle sequenze brani, l'unità consente di selezionare il modo sequenza brani (contenuto delle sequenze brani) o il modo struttura del server (struttura dei file sul server). Durante la connessione ad altri server, è possibile visualizzare soltanto la struttura del server.
Accedere al menu Opzioni e selezionare [Interr.modo] – [Sequenza brani] o [Strutt. server].

### Modo sequenza brani

### Modo struttura server

### Per tornare al display di selezione dei server

Premere BACK oppure accedere al menu Opzioni e selezionare [Modif.livello] – [Selez.server].

## Vari modi di riproduzione

1. Con l'unità impostata sul modo di arresto, accedere al menu Opzioni e selezionare [Impostazione] – [Modo riprod.].
2. Selezionare la voce da impostare.
3. Impostare ciascuna voce.
   Nel menu a discesa, selezionare e impostare tutte le voci (illustrate nella sezione "Elenco delle impostazioni" riportata di seguito).
4. Selezionare [Chiudi].
   Le impostazioni vengono visualizzate nel display principale.

## Elenco delle impostazioni

### Area riprod.

È possibile selezionare l'area di riproduzione soltanto se è stato selezionato il modo sequenza brani.

| | |
|---|---|
| Elenco<br>ELENCO | Vengono riprodotti i brani nella sequenza brani correntemente selezionata. |
| ◆ Tutto<br>TUTTO | Vengono riprodotti i brani nel server correntemente selezionato. |

(◆ impostazione predefinita)

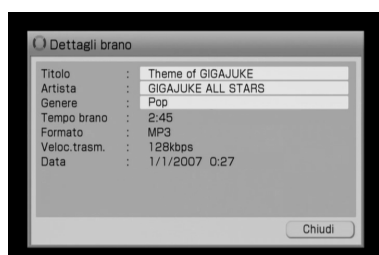
### Ripetizione

| | |
|---|---|
| ◆ Disattivato (nessuna impostazi-one) | La riproduzione in modo ripetuto è disattivata. |
| Attivato | I brani nell'area di riproduzione vengono riprodotti in modo ripetuto. |
| Brano | Solo un brano viene riprodotto in modo ripetuto. |

(◆ impostazione predefinita)

### Visualizzazione delle informazioni sulle sequenze brani o sui brani

**1** Selezionare la sequenza brani o il brano di cui si desidera verificare le informazioni.

**2** Accedere al menu Opzioni e selezionare [Visualizza] – [Info seq. brani] o [Info brano].

Per visualizzare l'intera stringa di testo di un titolo, un artista o un genere, premere ↑/↓ per selezionare la rispettiva casella e premere ENTER. Premere ↑/↓ per scorrere il display.

# Impostazioni utili

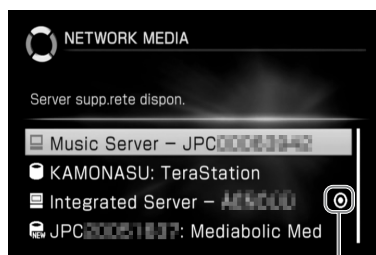
### Impostazione della connessione automatica a un server

Specificando anticipatamente un determinato server, alla successiva attivazione della funzione NETWORK MEDIA l'unità si connetterà automaticamente a quel server. Anche se per l'unità è disponibile un solo server, è comunque possibile effettuare l'impostazione di connessione automatica. Accertarsi di accendere prima il server.

**1** Premere NETWORK MEDIA oppure accedere al menu Funzione e selezionare [NETWORK MEDIA].

Viene visualizzato un elenco dei server che è possibile selezionare.

**2** Selezionare il server che si desidera impostare per la connessione automatica, accedere al menu Opzioni e selezionare [Impostazione] – [Conness.auto] – [Attivato].

Il server selezionato viene impostato per la connessione automatica. Ad ogni attivazione della funzione NETWORK MEDIA, l'unità si connetterà automaticamente al server.
Per disattivare l'impostazione della connessione automatica, selezionare [Disattivato].

Questa icona indica il server impostato per la connessione automatica.

### Se il server desiderato non è presente nell'elenco dei server selezionabili

Accedere al menu Opzioni e selezionare [Visualizza] – [Aggiorna info].
Occorre attendere alcuni istanti prima che il server venga visualizzato nell'elenco.

#### Note

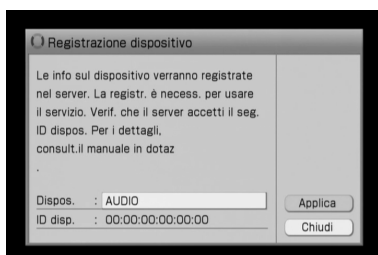
- Non è possibile impostare la connessione automatica per un server che non è mai stato utilizzato per la connessione. Innanzitutto, connettere l'unità al nuovo server, quindi effettuare l'impostazione.
- L'impostazione di connessione automatica del server potrebbe venire persa qualora il cavo di alimentazione venga scollegato dalla presa CA. In tal caso, effettuare di nuovo l'impostazione.

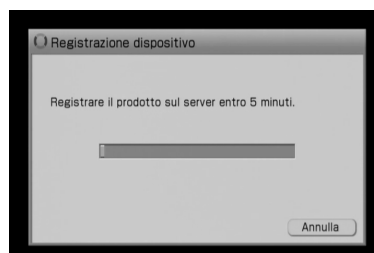
## Registrazione dell'unità su un computer VAIO

— Impostazione dei limiti di accesso

Se il computer in uso è un VAIO Sony, è possibile registrarvi l'unità affinché al computer non possano accedere altri apparecchi oltre alla presente unità.

**1** Premere NETWORK MEDIA oppure accedere al menu Funzione e selezionare [NETWORK MEDIA].

**2** Accedere al menu Opzioni e selezionare [Impostazione] – [Registra].

**3** Selezionare [Applica].

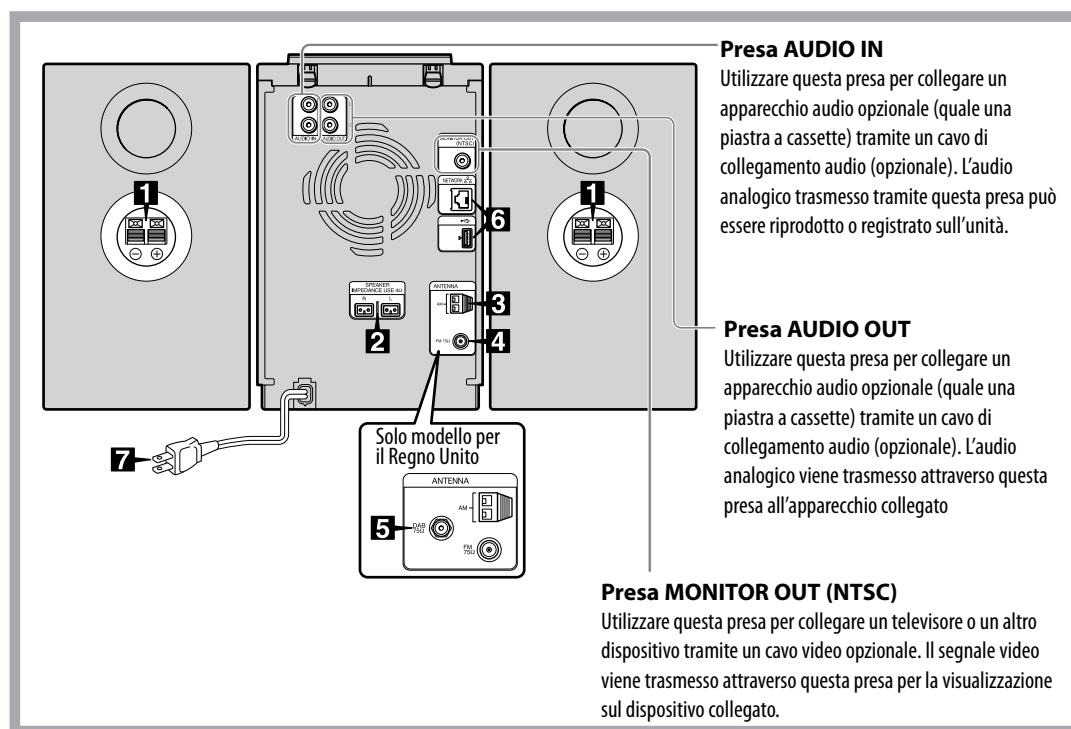
Viene visualizzato il messaggio "Registrare il prodotto sul server entro 5 minuti.", quindi l'unità entra nel modo di attesa per la registrazione. Eseguire la registrazione sul computer VAIO. Se la registrazione non viene effettuata entro 5 minuti, il modo di attesa per la registrazione viene annullato automaticamente.

**4** Quando viene visualizzato il messaggio di completamento, premere ENTER.

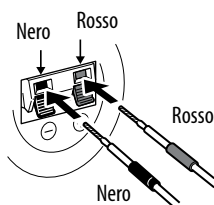
La registrazione sul computer VAIO viene completata.
Viene visualizzato il display di elenco dei server selezionabili e il computer VAIO appare nell'elenco.
Per ulteriori informazioni sulle operazioni con il computer VAIO, visitare il sito di assistenza clienti Sony Europe all'indirizzo http://support.sony-europe.com/ (solo per i clienti in Europa).

#### Nota

Passando da una connessione alla rete con fili ad una senza fili, o viceversa, l'impostazione dei limiti di accesso viene persa. In tal caso, effettuare di nuovo l'impostazione.

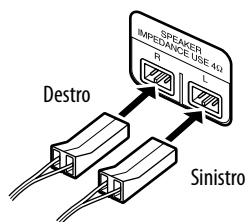
# Collegamento dei diffusori e delle antenne

Collegare i diffusori, le antenne e il cavo di alimentazione in dotazione rispettando l'ordine dei punti da 1 a 7 riportati nella figura.
Le antenne in dotazione sono progettate per l'uso in interni. Per garantire una ricezione stabile, si consiglia di collegare l'unità ad un'antenna esterna (in vendita separatamente). Per ulteriori informazioni sul collegamento di dispositivi portatili o di apparecchi opzionali, vedere le pagine 26 e 50.

## 1 Collegare i cavi dei diffusori ai diffusori.

Inserire i cavi nei terminali dei diffusori. Tirare leggermente ciascun cavo all'indietro per verificare che sia collegato in modo saldo.

### Nota

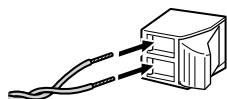
Accertarsi che le estremità metalliche (non la parte coperta con la protezione in vinile) siano inserite in modo saldo nei terminali dei diffusori.

**2** Collegare i diffusori all'unità.

Collegare i cavi ai terminali SPEAKER sull'unità.
Una vola collegati i cavi dei diffusori, posizionare il diffusore collegato al terminale "R" a destra e il diffusore collegato al terminale "L" a sinistra rispetto alla parte anteriore dell'unità.

### Nota

Accertarsi che i cavi dei diffusori siano posizionati ad una distanza appropriata dalle antenne, onde evitare che producano disturbi della ricezione radio.

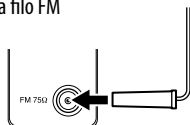
**3** Collegare l'antenna a telaio AM.

Collegare l'antenna a telaio AM ai terminali dell'antenna AM sull'unità.
Tirare leggermente il cavo all'indietro per verificare che sia collegato in modo saldo.

### Note

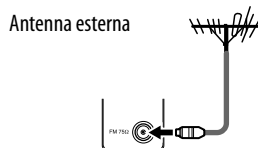
- Accertarsi di posizionare l'antenna a telaio AM lontano dall'unità o da un latro apparecchio AV, onde evitare eventuali disturbi della ricezione radio.
- Accertarsi che le estremità metalliche (non la parte coperta con la protezione in vinile) siano inserite in modo saldo nei terminali dell'antenna.

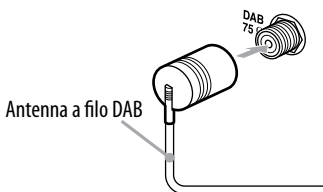
**4** Collegare l'antenna a filo FM.

Collegare l'antenna a filo FM alla presa dell'antenna FM sull'unità.

### Note

- Accertarsi di non avvolgere l'antenna a filo FM durante l'uso.
- Una volta collegata l'antenna a filo FM, collocarla in posizione parallela rispetto al pavimento.

### Se la ricezione FM è debole

Per collegare l'unità a un'antenna esterna, utilizzare un cavo coassiale da 75 Ω disponibile in commercio.

**5** Collegare l'antenna a filo DAB (solo modello per il Regno Unito).

Se si utilizza un'antenna esterna DAB, è possibile ottenere una migliore qualità audio delle trasmissioni DAB. Si consiglia di utilizzare l'antenna a filo DAB in dotazione solo temporaneamente, fino a quando non si installa un'antenna esterna.
Collegare l'antenna a filo DAB in dotazione alla presa DAB sull'unità.

### Suggerimento

Per installare l'antenna esterna DAB (opzionale), è necessario utilizzare un cavo coassiale da 75 Ω con connettore maschio tipo F (opzionale).

**6** Connettere l'unità alla rete.

Se si dispone di un ambiente di rete, è possibile collegare l'unità a Internet tramite un cavo di rete oppure a una rete LAN senza fili utilizzando un convertitore Ethernet/LAN senza fili. È possibile creare in modo semplice una connessione alla LAN senza fili collegando un adattatore LAN senza fili USB BUFFALO (WLI-U2-KG54) a una presa di collegamento USB sull'unità. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione "Connessione e impostazione della rete" a pagina 85.
Mediante una connessione a Internet, è possibile utilizzare vari funzioni basate su Internet (pagine 19, 21, 56, 74 e 99).

Continua

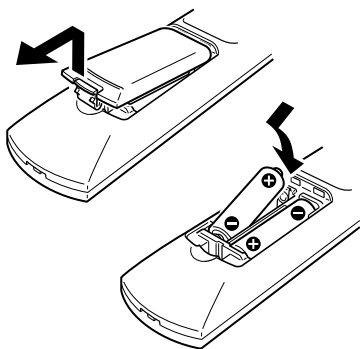
**7** Collegare il cavo di alimentazione.

Dopo avere effettuato tutti i collegamenti, collegare il cavo di alimentazione a una presa di rete.
L'unità si accende automaticamente ed effettua le impostazioni iniziali. Attendere fino a quando l'unità non si spegne nuovamente.
Per il completamento delle impostazioni iniziali potrebbero occorrere alcuni minuti, a seconda dello stato dell'unità.

**AVVERTENZA**

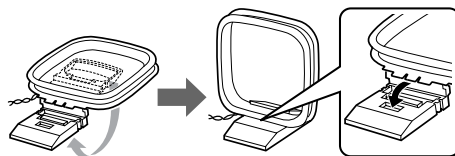
Durante le impostazioni iniziali, accertarsi di non scollegare il cavo di alimentazione. Diversamente, è possibile causare problemi di funzionamento dell'unità stessa.

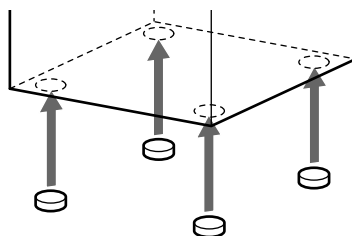
## Per inserire le pile nel telecomando

Inserire due pile R6 (formato AA) (in dotazione) nel telecomando rispettando la corretta polarità dei terminali + e –.
Se il telecomando non funziona, sostituire entrambe le pile con altre nuove.

## Per installare l'antenna a telaio AM

**1** Estrarre il cavo dall'antenna.

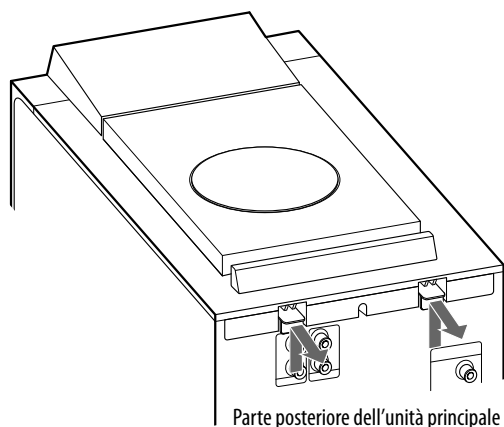
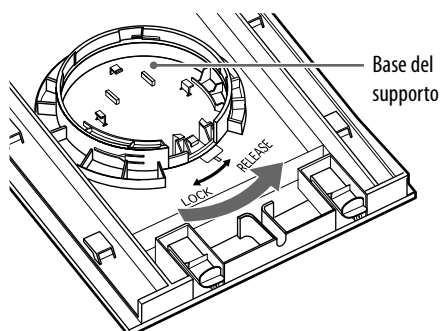
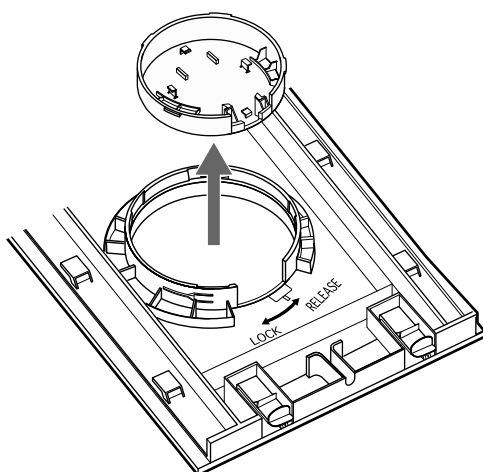
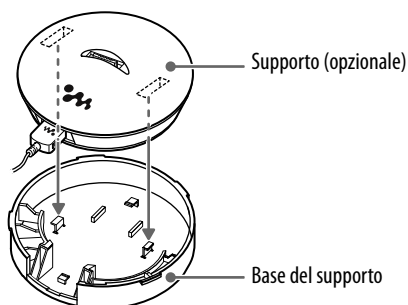
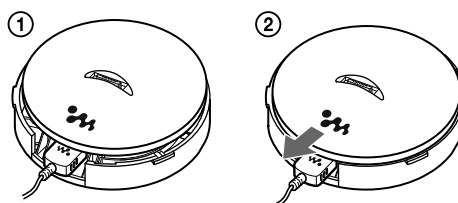
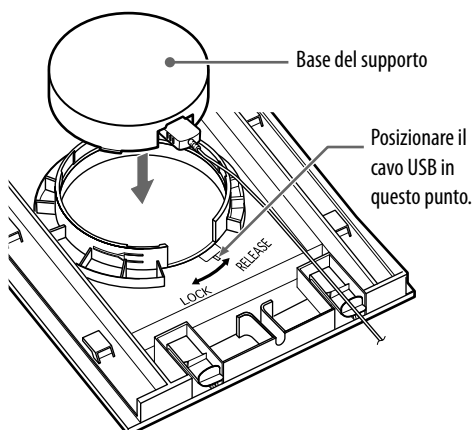
**2** Collocare l'antenna a telaio AM in posizione verticale.

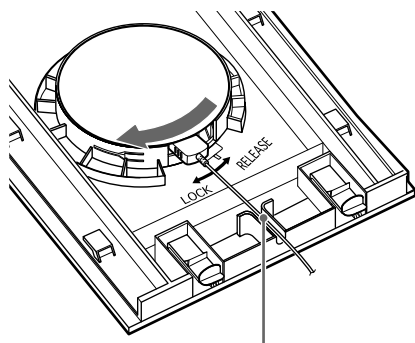
Estrarre il supporto, sollevare l'antenna in posizione verticale, quindi inserirlo nell'alloggiamento, come illustrato nella figura di seguito.

## Per applicare i piedini antiscivolo dei diffusori

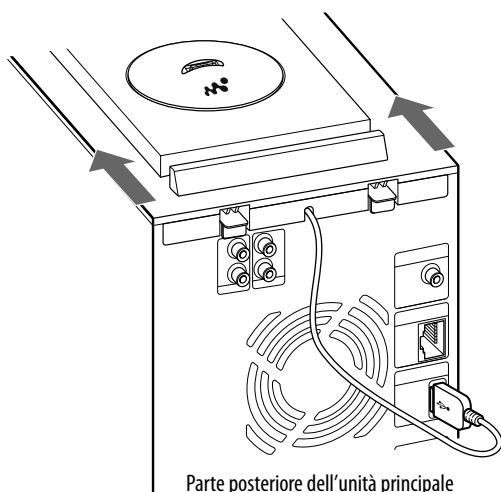
Applicare i piedini antiscivolo in dotazione agli angoli nella parte inferiore dei diffusori per stabilizzarli ed evitare che scivolino.

## Per installare sull'unità il supporto per "WALKMAN" (ATRAC AD) opzionale

Per informazioni sui modelli di supporto compatibili, visitare il sito di assistenza clienti Sony Europe all'indirizzo http://support.sony-europe.com/ (solo per i clienti in Europa).

**1** Collegare il cavo USB in dotazione con il "WALKMAN" (ATRAC AD) alla presa USB del supporto.

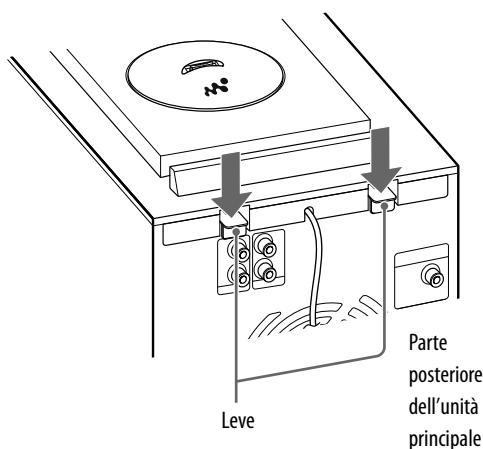
**2** Rimuovere il coperchio superiore dell'unità come illustrato di seguito.

**3** Capovolgere il coperchio superiore, quindi ruotare con forza la base del supporto in direzione di RELEASE fino a quando non scatta in posizione.

**4** Sollevare la base del supporto per rimuoverla dal coperchio superiore.

**5** Installare il supporto sulla relativa base come illustrato di seguito.

**6** Installare il supporto in modo saldo, facendolo scorrere in direzione della freccia come illustrato di seguito.

**7** Capovolgere il supporto con la relativa base, quindi installarlo come illustrato di seguito.

**Continua**

**8** Installare il supporto insieme alla relativa base facendolo ruotare in direzione di LOCK, quindi inserire il cavo USB nella fessura situata sul coperchio posteriore.

Fare passare il cavo USB attraverso la fessura.

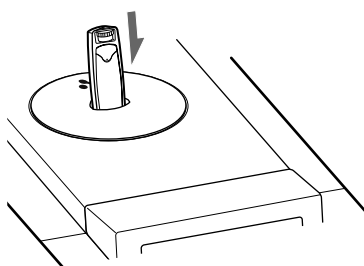
**9** Installare il coperchio superiore sull'unità principale.

Parte posteriore dell'unità principale

### Nota

Accertarsi di accorciare il più possibile la parte di cavo USB che fuoriesce dalla fessura.

**10** Abbassare le leve per bloccare il coperchio superiore.

Leve

Parte posteriore dell'unità principale

**11** Posizionare il "WALKMAN" (ATRAC AD) sul supporto.

## Per rimuovere il supporto dall'unità

**1** Rimuovere il coperchio superiore dell'unità.

**2** Ruotare il supporto con la relativa base in direzione di RELEASE per rimuoverlo dal coperchio superiore.

**3** Fare scorrere il supporto nella direzione opposta alla freccia, come illustrato nella figura al punto 6 della sezione "Per installare il supporto per "WALKMAN" (ATRAC AD) opzionale sull'unità" (pagina 83), quindi rimuoverlo dalla base del supporto.

**4** Fare scorrere il supporto nella direzione opposta alla freccia, come illustrato nella figura al punto 3 della sezione "Per installare sull'unità il supporto per "WALKMAN" (ATRAC AD) opzionale" (pagina 83), quindi rimuoverlo dalla base del supporto.

**5** Installare il coperchio superiore sull'unità principale.

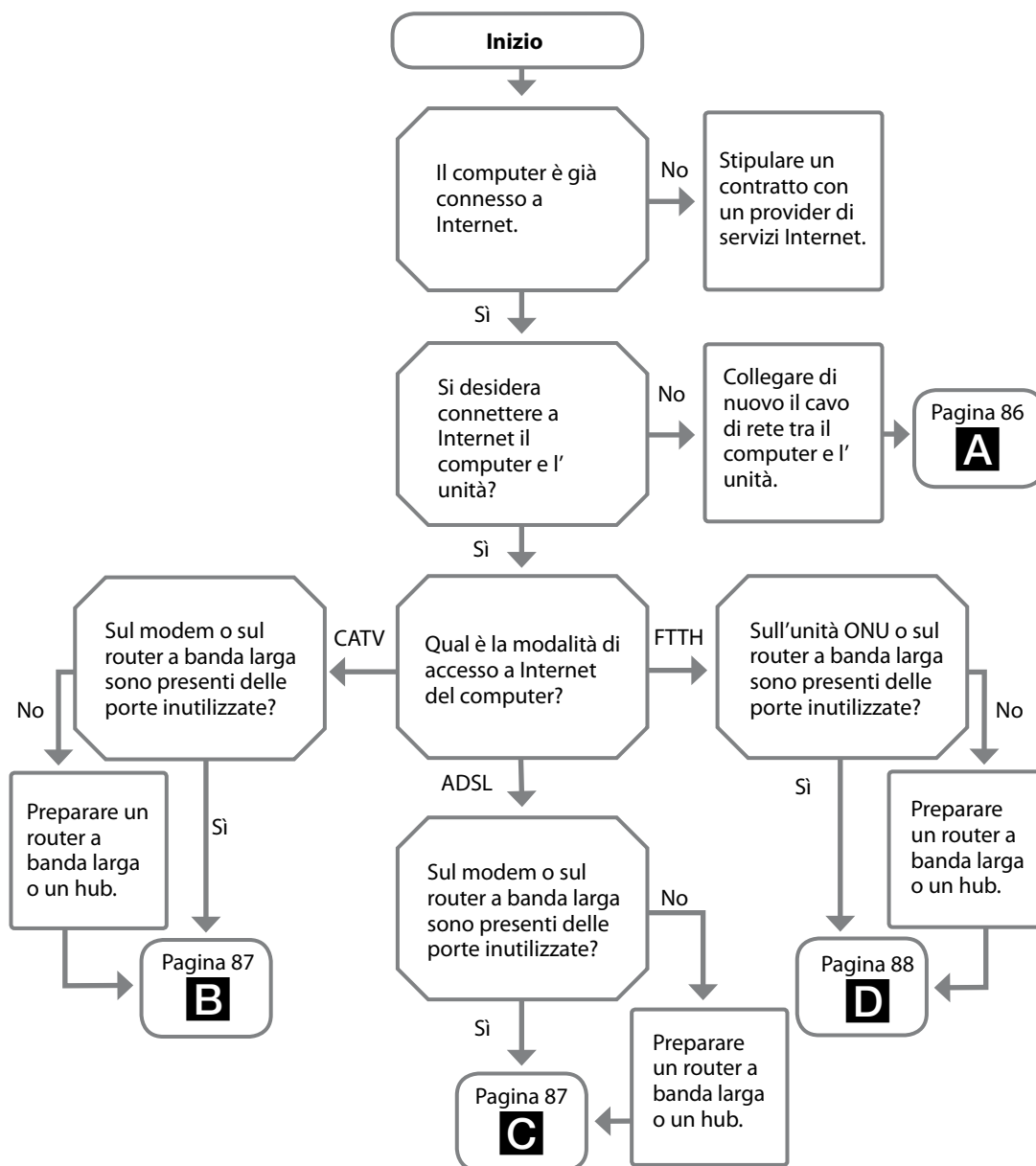
# Connessione e impostazione della rete

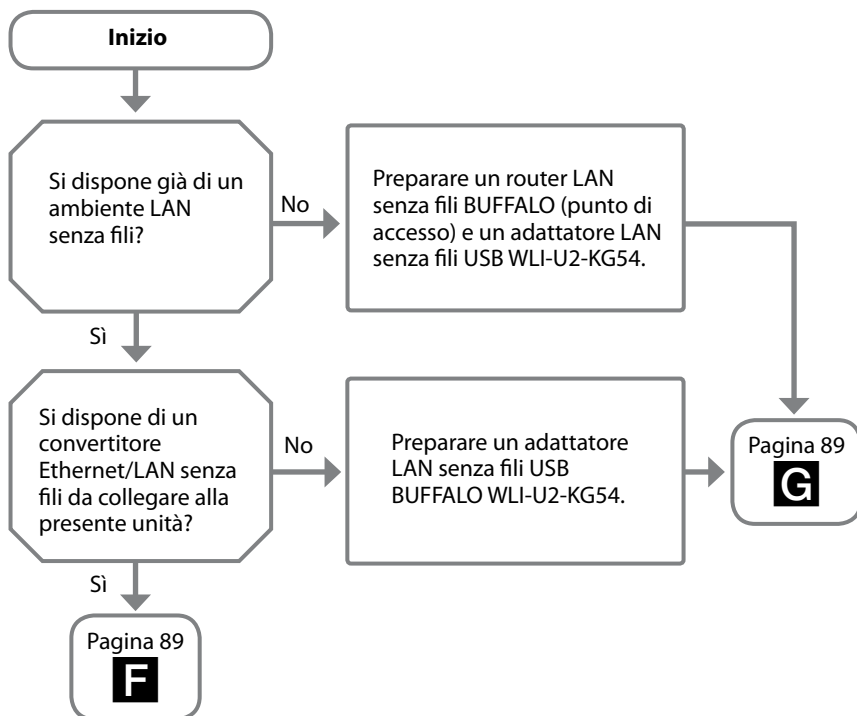
Con la presente unità, è possibile stabilire la connessione a Internet mediante ADSL, cavo (CATV) o fibra ottica (FTTH). Per ulteriori informazioni sulle connessioni, visitare il sito di assistenza clienti Sony Europe all'indirizzo http://support.sony-europe.com/ (solo per i clienti in Europa).

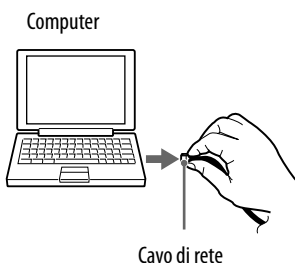
## Connessione dell'unità a Internet

Aggiungere l'unità all'ambiente Internet in uso.

### Per utilizzare una connessione Internet con fili

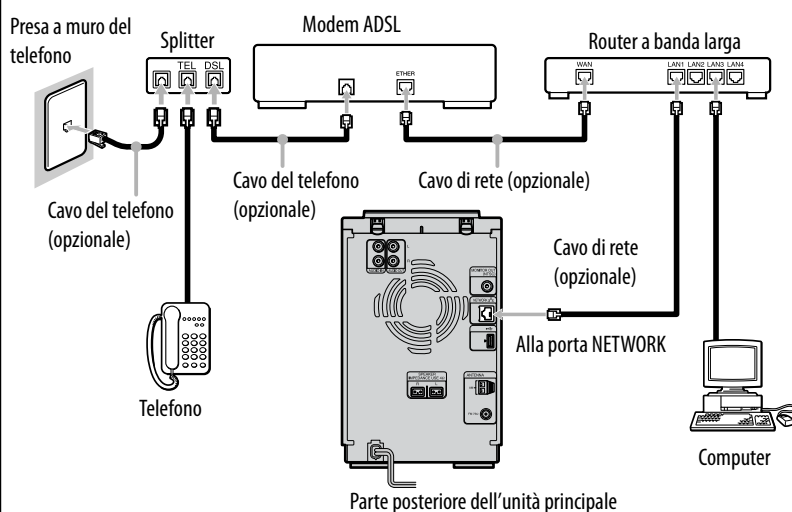
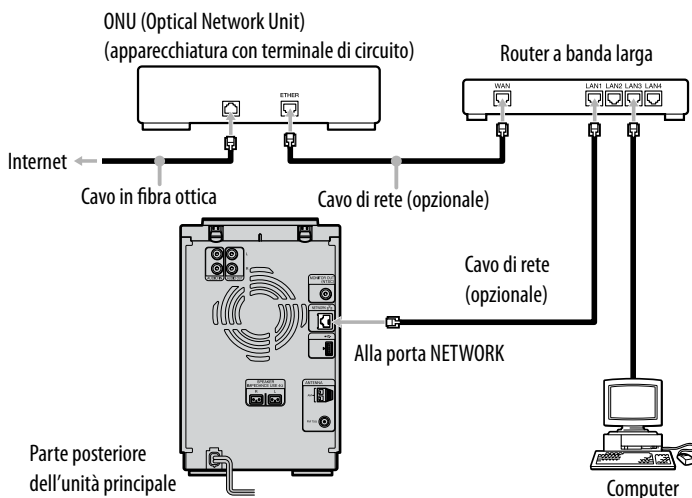
Seguire il grafico riportato di seguito per selezionare la configurazione di connessione corretta.

## Per utilizzare una LAN senza fili

Per utilizzare l'unità tramite una connessione alla LAN senza fili, seguire il grafico riportato di seguito per selezionare il metodo di collegamento e impostazione dell'unità.

## Esempi di collegamento

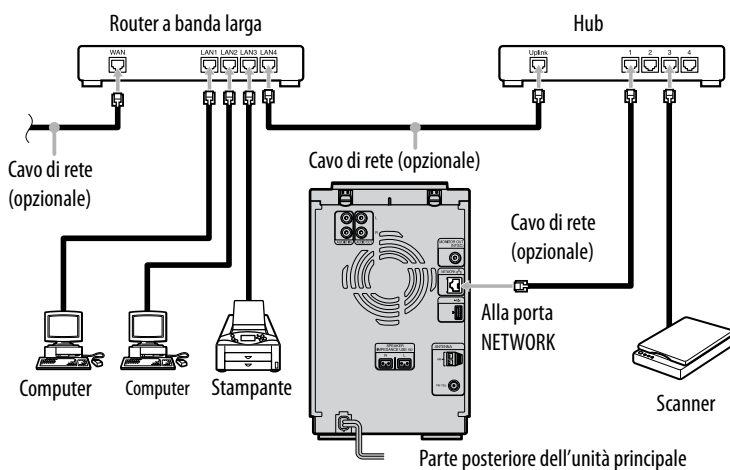
### A Collegamento semplificato

Collegare il cavo di rete precedentemente collegato al computer.
Si tratta di un metodo semplice per accedere a Internet, in quanto non richiede di eseguire alcuna impostazione di rete sull'unità.
Se si desidera utilizzare un accesso a Internet indipendente dal computer, consultare quanto riportato negli esempi da B a G.

### Note

- È possibile che questo metodo di accesso a Internet non sia supportato da alcuni provider di servizi Internet.
- Questo metodo di accesso a Internet potrebbe non essere supportato da alcuni provider di servizi Internet, in quanto richiede un modem dotato di un router incorporato. Se il modem in uso non dispone di un router incorporato, è necessario procurarne uno.

B
Se viene utilizzato il sistema CATV
Modem via cavo
Presa CATV
Router a banda larga
Se sul router a banda larga non è presente una porta inutilizzata, aggiungere un hub.
passare a E
Cavo di rete (opzionale)
Cavo coassiale (opzionale)
Cavo di rete (opzionale)
Alla porta NETWORK
Vedere la sezione "Per impostare una rete LAN con fili" a pagina 92.
Computer
Parte posteriore dell'unità principale
C
Se viene utilizzata un modem ADSL
Se viene utilizzato un modem ADSL che dispone di un router incorporato, è possibile collegare il cavo di rete a una porta inutilizzata del modem.
Se sul router a banda larga non è presente una porta inutilizzata, aggiungere un hub.
passare a E
Presa a muro del telefono
Splitter
Modem ADSL
Router a banda larga
Cavo del telefono (opzionale)
Cavo di rete (opzionale)
Cavo del telefono (opzionale)
Cavo di rete (opzionale)
Alla porta NETWORK
Telefono
Computer
Vedere la sezione "Per impostare una rete LAN con fili" a pagina 92.
Parte posteriore dell'unità principale

## D Se viene utilizzata una connessione a fibra ottica (FTTH)

Se sul router a banda larga non è presente una porta inutilizzata, aggiungere un hub.
→ passare a E

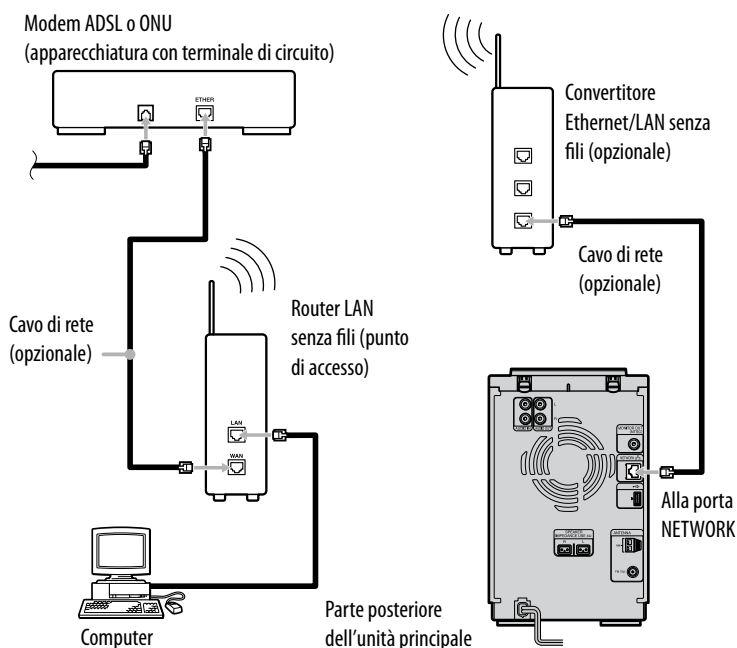
→ Vedere la sezione "Per impostare una rete LAN con fili" a pagina 92.

## E Se viene utilizzato un hub

Se sul router a banda larga non è presente una porta inutilizzata, aggiungere un hub, quindi collegare a quest'ultimo gli altri dispositivi.

### Nota

Se vengono collegati più dispositivi ad un hub privo di router incorporato, l'accesso a Internet potrà essere effettuato da un solo dispositivo alla volta. Se si desidera connettere a Internet più dispositivi, accertarsi di collegare l'hub a un router a branda larga.

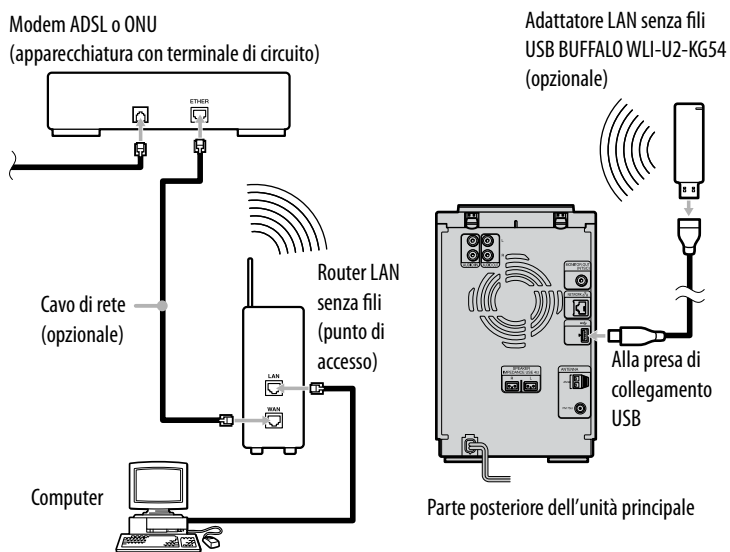
→ Vedere la sezione "Per impostare una rete LAN con fili" a pagina 92.

## F Se alla porta NETWORK dell’unità viene collegato un convertitore Ethernet/LAN senza fili

Se è stato modificato il router, è necessario impostare il computer in modo che utilizzi tale router. Per ulteriori informazioni sulla procedura di impostazione, consultare il manuale delle istruzioni in dotazione con il router.

➡ Vedere la sezione “Per impostare una rete LAN con fili” a pagina 92.

## G Se vengono utilizzati un router LAN senza fili (punto di accesso) e un adattatore LAN senza fili USB BUFFALO

Adattatore LAN senza fili USB BUFFALO WLI-U2-KG54 (opzionale)

Parte posteriore dell’unità principale

### Nota

Durante il collegamento di un adattatore LAN senza fili USB alla presa USB sulla parte posteriore dell’unità, accertarsi di utilizzare una prolunga USB per migliorare la ricezione senza fili.

➡ Vedere la sezione “Per impostare una rete LAN senza fili USB” a pagina 93.

## Impostazione della rete

Per accedere a Internet dall'unità, è necessario accertarsi che su quest'ultima siano state effettuate correttamente le impostazioni di rete. La procedura di impostazione varia a seconda che venga utilizzata la porta NETWORK o la presa di collegamento USB dell'unità per stabilire la connessione a Internet. Immettere i valori (alfanumerici) per il router a banda larga, come illustrato nella tabella riportata di seguito. Le voci che è necessario impostare possono variare in base al provider di servizi Internet. Per ulteriori informazioni, consultare i materiali forniti dal provider di servizi Internet.

| Voci | Definizione | Esempi |
|---|---|---|
| Indirizzo IP | Indirizzo numerico assegnato a un computer. L'indirizzo IP è composto da quattro gruppi di tre cifre, delimitati da un punto. | 192.168.xxx.xxx |
| Subnet mask | Numeri utilizzati per identificare l'intervallo a cui appartiene l'indirizzo IP. | 255.255.xxx.xxx |
| Gateway predefinita | Dispositivo, quale un computer o un router a banda larga, incluso in una rete in grado di funzionare come gateway durante l'accesso a un altro computer esterno alla rete. Questo componente è specificato da un indirizzo IP. | 192.168.xxx.xxx |
| Indirizzo del server DNS (primario/ secondario) | Server specificato da un indirizzo IP che dispone della funzione di tradurre i nomi di dominio in indirizzi IP. Può inoltre essere denominato "nome server", "DNS1/ DNS2", "server DNS" o "server di dominio", a seconda del provider di servizi. | 192.168.xxx.xxx |
| Proxy | Questa voce deve essere impostata nel caso in cui il provider di servizi fornisca le informazioni relative al proxy. Il proxy è un server intermedio che accede al server Web desiderato, al posto dell'unità, tramite un firewall per impedire l'accesso non autorizzato dall'esterno. I server proxy dispongono inoltre della funzione di memorizzazione in una cache delle informazioni per offrire download più rapidi. | Proxy.xxx.ne.jp |
| Porta | Numero di porta di un server proxy. Se il provider di servizi fornisce un numero di porta, è necessario utilizzare questa voce.<br>Il numero di porta è necessario per identificare l'applicazione, tra tutte quelle attive sul computer, verso la quale sono dirette le comunicazioni. Applicazioni, quali i browser e i client di posta elettronica, dispongono di numeri di porta specifici. | 80 |

| Voci | Definizione | Esempi |
|---|---|---|
| DHCP | DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) è un protocollo che alloca automaticamente informazioni, quali un indirizzo IP, a un computer (client) temporaneamente connesso a Internet. Il server DHCP gestisce altri parametri, quali l'indirizzo IP del server gateway o DNS, la subnet mask e l'intervallo di indirizzi IP che possono essere forniti ai client, e invia le informazioni agli utenti delle connessioni remote.<br>Al termine dell'accesso del client, gli indirizzi vengono raccolti automaticamente dal protocollo DHCP e allocati a un altro computer. Il protocollo DHCP consente anche a utenti non esperti di impostazioni di rete di stabilire in modo semplice la connessione a Internet e semplifica notevolmente la gestione di più client da parte dell'amministratore di rete. | |
| Punto di accesso* | Il punto di accesso è un dispositivo che inoltra segnali elettronici per connettere tra loro dispositivi di comunicazione senza fili (quali un PC laptop) in modo da formare una rete LAN senza fili. | |
| SSID* | SSID (Service Set Identifier) è il nome che identifica il punto di accesso in una rete LAN senza fili serie IEEE 802.11x composta da un massimo di 32 caratteri alfanumerici. | |
| Imp.protez.* | Le impostazioni di protezione impediscono l'uso di file o di periferiche oppure l'intercettazione del contenuto delle comunicazioni di terze parti. Per l'impostazione di protezione della rete LAN senza fili, la presente unità può utilizzare il protocollo WEP (Wired Equivalent Privacy). | |
| Chiave rete* | La chiave di rete è un tipo di password utilizzato per l'impostazione di protezione. Per il router LAN senza fili e il convertitore Ethernet/LAN senza fili o l'adattatore LAN senza fili USB, è necessario utilizzare la stessa chiave di rete composta da un massimo di 26 caratteri alfanumerici. | |

* Solo per le reti LAN senza fili.

### Per impostare una rete LAN con fili

In questa sezione viene descritta la modalità di impostazione dell'unità per l'uso di una rete LAN con fili o senza fili collegata tramite la porta NETWORK.

1 Accedere al menu Impostazione e selezionare [Rete].

2 Selezionare [LAN] – [Con fili].

3 Selezionare [Impost.LAN con fili].
Sul display appare il messaggio "Verif. impostaz.di rete in corso.", quindi viene visualizzato il display di impostazione della LAN con fili.

○: non è necessario impostare questa voce.
△: è necessario impostare questa voce. Passare al punto 4.

4 Selezionare [Impostazione indirizzo].

5 Verificare che [Velocite Ethernet] sia impostato su [Automat.].

**Suggerimento**
In caso di problemi durante la connessione dell'unità al router a banda larga o ad un hub, selezionare [100 Mbps] o [10 Mbps] per cercare di risolverli.

6 Verificare che [DHCP] sia impostato su [Tutto auto].
L'indirizzo IP verrà assegnato in modo automatico.
A seconda del provider di servizi Internet, potrebbe essere necessario immettere l'indirizzo IP manualmente. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione "Per impostare l'indirizzo IP manualmente".

7 Selezionare [Applica].
L'impostazione viene aggiornata.

8 Selezionare [Chiudi].
Viene visualizzato di nuovo il display di impostazione della rete.

### Per impostare l'indirizzo IP manualmente

1 Selezionare [Manuale DNS] or [Tutto man.] al punto 6 di cui sopra.
È necessario impostare le voci contrassegnate dal simbolo ⚠.

2 Selezionare la voce da impostare.

3 Posizionare il cursore sul parametro, quindi premere ↑/↓ per digitare ciascuna cifra.

**Suggerimento**
Se si desidera ripristinare un'impostazione precedente, selezionare [Annulla] prima di eseguire il punto 7 della sezione "Per impostare una rete LAN con fili".

### Per impostare un server proxy

La procedura riportata di seguito deve essere eseguita nel caso in cui il provider di servizi Internet specifichi un'impostazione proxy. Diversamente, è possibile ignorarla.

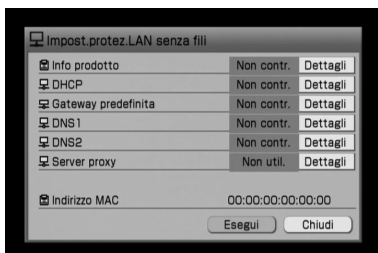
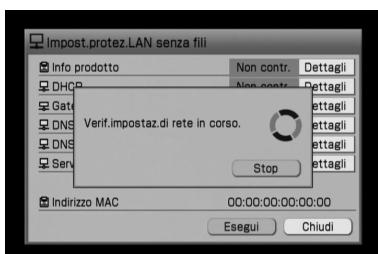
1 Selezionare [Impostazione proxy] nel display di impostazione della LAN con fili.

2 Impostare la voce [A Internet] su [Conn.via proxy].

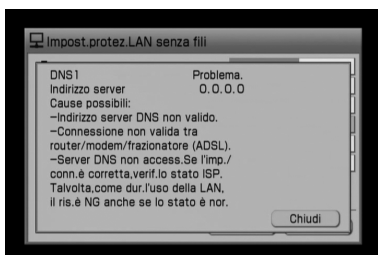
3 Immettere l'indirizzo del server proxy nel campo [Server proxy] e il numero di porta nel campo [Porta].

4 Selezionare [Chiudi].

## Per controllare lo stato della rete

**1** Selezionare [Controllo stato di rete] nel display di impostazione della LAN con fili.

**2** Selezionare [Esegui].
L'unità avvia il controllo dello stato della rete.

Una volta terminato il controllo, per ciascuna voce viene visualizzato [OK] o [NG]. Il completamento del controllo da parte dell'unità potrebbe richiedere alcuni minuti.

- Se per tutte le voci viene visualizzato [OK], passare al punto 5.
- Se viene visualizzato [NG], passare al punto 3.

**3** Per ciascuna voce contrassegnata da [NG], selezionare [Dettagli].
Sul display viene visualizzata la probabile causa del problema.

**4** Dopo avere letto la causa al punto 3, seguire le istruzioni visualizzate sul display per effettuare di nuovo le impostazioni, quindi ripetere i punti 2 e 3 fino a quando l'indicatore [NG] non viene sostituito da [OK].
In alcuni ambienti di rete, ad esempio la rete LAN di un ufficio, è possibile che [NG] venga visualizzato anche se tutti collegamenti e le impostazioni sono stati effettuati correttamente. In questo caso, contattare l'amministratore di rete.

**5** Selezionare [Chiudi].
Viene visualizzato di nuovo il display di impostazione della rete.

**6** Selezionare [Chiudi] oppure premere BACK.
Il display di impostazione della rete si chiude.

## Per impostare una rete LAN senza fili USB

**1** Accedere al menu Impostazione e selezionare [Rete].

**2** Selezionare [LAN] – [Senza fili].

**3** Selezionare [Impost.LAN senza fili].

**4** Selezionare [Impost.punto di accesso] – [Ricerca punto di accesso disp.].
Selezionare il punto di accesso desiderato dai risultati della ricerca.

**5** Impostare le voci relative a SSID, impostazione di protezione e chiave di rete, quindi selezionare [Salva].

**6** Selezionare [Chiudi]
Viene visualizzato di nuovo il display di impostazione del punto di accesso alla LAN senza fili.

**7** Selezionare [Chiudi].
Viene visualizzato di nuovo il display di impostazione della LAN senza fili.
Dopo avere completato questa procedura, effettuare le impostazioni relative all'indirizzo IP e al server proxy (descritte di seguito).

### Suggerimento

È possibile impostare manualmente il punto di accesso al punto 4.

### Per impostare l'indirizzo IP e il server proxy

Una volta impostato il punto di accesso, è necessario effettuare le impostazioni relative all'indirizzo IP e al server proxy. Eseguire la procedura a partire dal punto 4 della sezione "Per impostare una rete LAN con fili" (pagina 92) (vengono visualizzate solo le voci necessarie all'impostazione della LAN senza fili). Se queste impostazioni sono state effettuate in modo automatico, confermare il contenuto e selezionare [Applica].

### Nota

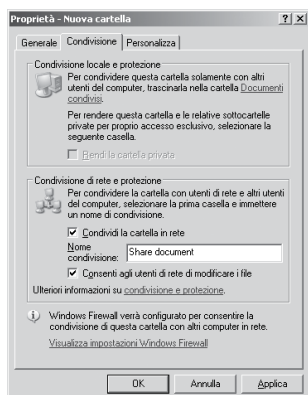
Se l'adattatore USB viene scollegato dopo avere effettuato queste impostazioni, accedere di nuovo al menu Impostazione, selezionare [Rete] – [Impost. LAN senza fili] – [Impostazione indirizzo], quindi selezionare [Applica].

## Impostazione della cartella condivisa

Se sul computer è stata impostata una cartella condivisa, è possibile importare nell'unità i dati audio o di immagine memorizzati sul computer oppure creare una copia di backup sul computer dei dati audio memorizzati nell'unità. Per ulteriori informazioni, consultare le Istruzioni per l'uso o la Guida in linea del computer Windows in uso.
Negli esempi riportati di seguito viene utilizzato Windows XP Professional.

**1** Sul computer, fare clic con il pulsante destro del mouse sulla cartella desiderata, quindi selezionare [Condivisione e protezione].

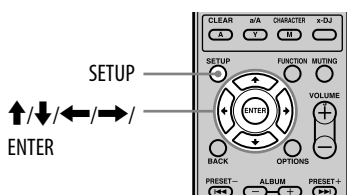
Viene visualizzata la scheda [Condivisione] della finestra Proprietà.

**2** Fare clic su [Condividi la cartella in rete] e su [Consenti agli utenti di rete di modificare i file] per selezionare queste voci.

**3** Fare clic su [OK] per chiudere la finestra Proprietà.

### Nota

Accertarsi di non utilizzare simboli nel nome da assegnare alla cartella condivisa sulla rete.

# Altre impostazioni

## Impostazioni di visualizzazione

### Per modificare il formato di visualizzazione sull'unità

È possibile selezionare due formati di visualizzazione.

**1** Accedere al menu Impostazione e selezionare [Imp.sistema].
Viene visualizzato il menu di impostazione.

**2** Selezionare [Display unità].

**3** Selezionare [Schermo intero (16:9)] o [Standard (4:3)].

**4** Selezionare [Chiudi].

### Per impostare il salvaschermo

Come con i personal computer, è possibile impostare un salvaschermo da visualizzare quando per alcuni minuti non viene effettuata alcuna operazione.

**1** Accedere al menu Impostazione e selezionare [Imp.sistema].
Viene visualizzato il menu di impostazione.

**2** Selezionare [Salvaschermo].

**3** Selezionare [Attivato].

| | |
|---|---|
| Attivato | Se non viene eseguita alcuna operazione per 15 minuti, si attiva il salvaschermo. |
| ◆ Disattivato | Il salvaschermo non viene attivato. |

(◆impostazione predefinita)

**4** Selezionare [Chiudi].

### Per cambiare tipo di display

Sull'unità è possibile selezionare il tipo di display desiderato.

1. Accedere al menu Impostazione e selezionare [Imp.schermo].
2. Selezionare [Tipo 1] o [Tipo 2].
3. Selezionare [OK].
   Viene visualizzato il tipo di display selezionato.

## Impostazione del modo di attesa

1. Accedere al menu Impostazione e selezionare [Imp.sistema].
2. Selezionare [Modo di attesa].
3. Selezionare [Avvio standard].

| | |
|---|---|
| ◆ Avvio rapido | L'unità risponde rapidamente alle operazioni eseguite dopo l'accensione. Questa impostazione comporta un elevato consumo energetico. |
| Avvio standard | L'unità risponde lentamente alle operazioni eseguite dopo l'accensione. Questa impostazione consente di risparmiare energia. |

(◆impostazione predefinita)

4. Selezionare [Chiudi].

### Suggerimento

- È possibile risalire al modo di attesa selezionato dal colore dell'indicatore di accensione/attesa al momento dell'attivazione dell'alimentazione.
  Rosso: indica che è impostato il modo di attesa "Avvio standard".
  Arancione: indica che è impostato il modo di attesa "Avvio rapido".
  Verde: indica che è in corso l'analisi dell'audio (vedere la sezione "Informazioni sulla tecnologia 12 Tone Analysis" a pagina 48).
- Se il modo di attesa è impostato su "Avvio rapido", è possibile che la ventola interna si accenda automaticamente, anche se l'alimentazione è disattivata. Non si tratta di un problema di funzionamento.

# Gestione del sistema

## Backup e ripristino dei dati audio

È possibile creare una copia di backup dei dati audio memorizzati nell'HDD dell'unità in una cartella condivisa del computer o in un'unità disco fisso USB. I dati di backup possono essere utilizzati per ripristinare i dati nell'HDD dell'unità.
Se è già stato eseguito un backup dei dati memorizzati nell'HDD, alla successiva esecuzione di un'operazione di backup, è possibile utilizzare la funzione di backup incrementale per salvare solo il contenuto aggiunto dall'ultimo backup, riducendo in questo modo i tempi necessari per l'operazione.
Si noti che i dati audio di cui è stato eseguito il backup devono essere convalidati nel caso in cui si desideri ripristinarli nell'HDD dell'unità. Per convalidare i dati audio, è necessario ricevere una conferma tramite Internet per evitare la copia non autorizzata dei dati audio.
Dopo che nell'HDD è stata memorizzata una determinata quantità di dati audio, si consiglia di eseguire il backup per disporre di una copia dei dati in caso di perdite impreviste.

### Nota

Per ripristinare i dati di backup, è necessario che l'unità sia connessa a Internet.

### Formato e dimensioni dell'unità disco fisso necessari per il backup

Per creare una copia di backup dei dati audio in un'unità disco fisso USB, è necessario che quest'ultima utilizzi il file system FAT32.
Le dimensioni dell'unità disco fisso devono essere superiori a quelle dei dati audio di cui si desidera eseguire il backup.
Per ulteriori informazioni sulle dimensioni dell'HDD dell'unità, vedere a pagina 110.
Per controllare la quantità residua di spazio sull'HDD, visualizzare le informazioni in [Info sistema] nel menu Opzioni.

### Note

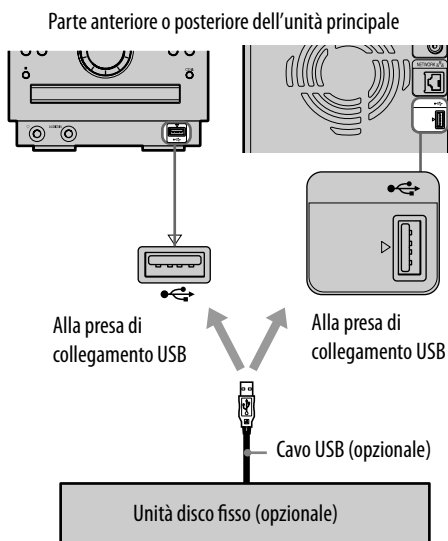
- Il backup potrebbe richiedere molto tempo (fino a 60 - 80 ore), a seconda della quantità di dati, dell'unità disco fisso USB, del computer e dello stato della rete.
- I dati di backup non possono essere copiati o utilizzati su dispositivi (ad esempio un computer) diversi da questa unità.
- Se è stata eseguita la formattazione FAT32 sull'unità disco fisso USB mediante un altro dispositivo, quale un computer, il backup dei dati audio verrà effettuato nella prima partizione dell'unità disco fisso USB. Se nella prima partizione non vi è spazio a sufficienza, il backup dei dati audio non viene eseguito. Per ottenere più spazio per il backup, partizionare l'unità disco fisso di un computer e così via.
- Se l'unità disco fisso USB non è formattata, prima di procedere al backup eseguire la formattazione FAT32 della prima partizione sulla presente unità (pagina 97).
- Se l'orologio non è impostato correttamente, è possibile che il backup del nuovo materiale non venga eseguito correttamente.

## Per creare una copia di backup dei dati sull'unità disco fisso USB

È possibile creare una copia di backup dei dati dell'HDD dell'unità in un'unità disco fisso USB (opzionale).

**1** Utilizzare un cavo USB per collegare l'unità disco fisso alla presa di collegamento USB dell'unità.

### Note

- Se alle prese di collegamento USB (anteriore e posteriore) vengono collegate contemporaneamente due unità disco fisso USB, il dispositivo collegato alla presa anteriore assume la priorità.
- Se si desidera utilizzare l'unità disco fisso USB collegata alla presa di collegamento USB situata sulla parte posteriore dell'unità, scollegare l'unità disco fisso USB collegata alla presa anteriore.

- La forma del connettore USB varia in base all'unità disco fisso USB in uso.
- Per ulteriori informazioni sulle unità disco fisso USB supportate, visitare il sito di assistenza clienti Sony Europe all'indirizzo http://support.sony-europe.com/ (solo per i clienti in Europa). Se alla presente unità viene collegata un'unità disco fisso USB non supportata, potrebbero verificarsi problemi di funzionamento.

**2** Accedere al menu Impostazione e selezionare [Backup].
Viene visualizzata la finestra di impostazione del backup.

**3** Selezionare [Dati di backup].
Viene visualizzato il display di selezione dell'unità di destinazione.

**4** Selezionare [Disco fisso USB].
Viene visualizzata la finestra di conferma dell'unità selezionata.

**5** Confermare la voce visualizzata, quindi selezionare [Sì].
Viene avviato il backup.
Al termine dell'operazione, sul display appare il messaggio "Backup completato correttamente.".

### Se sull'unità sono già presenti dati di backup

**1** Selezionare [Backup completo] o [Backup incrementale] al punto 5 della sezione "Per creare una copia di backup dei dati sull'unità disco fisso USB" a pagina 96.

| | |
|---|---|
| Backup completo | I dati audio memorizzati sovrascrivono i dati esistenti. |
| Backup incrementale | Vengono memorizzati solo i dati audio diversi da quelli esistenti. |
| Indietro | L'operazione di backup viene annullata e appare di nuovo la schermata precedente. |

**2** Selezionare [Sì].
Viene avviato il backup.
Al termine dell'operazione, sul display appare il messaggio "Backup completato correttamente.".

### Per annullare l'operazione di backup

**1** Selezionare [Annulla] durante l'operazione di backup.
Viene visualizzata una finestra di conferma.

**2** Selezionare [Annulla l'elaborazione].

## Per ripristinare i dati di backup

È possibile ripristinare i dati di backup memorizzati nell'unità disco fisso USB nell'HDD dell'unità.

**1** Nella finestra di impostazione del backup, selezionare [Ripristino dati di backup] – [Disco fisso USB].
Viene visualizzata la finestra di conferma del ripristino.

**2** Confermare la voce visualizzata, quindi selezionare [Sì].
L'unità stabilisce la connessione a Internet e i dati audio vengono confermati. Una volta completata la conferma, l'unità avvia il ripristino dei dati audio nell'HDD.
Al termine del ripristino, viene visualizzato "Dati di backup ripristinati corrett.".
Se si seleziona [Annulla] mentre è in corso il ripristino, l'operazione viene annullata.

## Per formattare un'unità disco fisso USB

**1** Accedere al menu Impostazione e selezionare [Backup].
Viene visualizzata la finestra di impostazione del backup.

**2** Accedere al menu Opzioni, quindi selezionare [Form.HDD USB].
Viene visualizzata la finestra di conferma.

**3** Confermare la voce visualizzata, quindi selezionare [Sì].
L'unità avvia la formattazione dell'unità disco fisso USB. Al termine della formattazione, viene visualizzato il messaggio "Disco fisso USB formattato corrett.".

**4** Selezionare [Completato].
Viene visualizzata di nuovo la finestra di impostazione del backup.

## Per creare una copia di backup dei dati in una cartella condivisa del computer

È possibile creare una copia di backup dei dati memorizzati nell'HDD dell'unità in una cartella condivisa del computer.

### Nota

Per utilizzare la funzione di backup, è necessario che sul computer siano preinstallate le seguenti versioni di sistemi operativi Windows.
Microsoft Windows® 2000 Professional
Microsoft Windows® XP Home Edition
Microsoft Windows® XP Professional

**1** Impostare la cartella condivisa (pagina 94).

**2** Accedere al menu Impostazione e selezionare [Backup].
Viene visualizzata la finestra di impostazione del backup.

**3** Selezionare [Dati di backup].
Viene visualizzato il display di selezione dell'unità di destinazione.

**4** Selezionare [Cart.cond.Windows in linea].

Continua

5 Impostare ciascuna voce eseguendo i punti da 1 a 3 descritti di seguito.

1 Selezionare una delle seguenti voci.

| | |
|---|---|
| Nome PC | Nome del computer o indirizzo IP (fino a 15 lettere/ numeri) |
| Nome condiviso | Nome immesso quando la cartella è stata impostata per essere condivisa (pagina 94) |
| Nome utente | Nome utilizzato per accedere al computer quando la cartella è stata impostata per essere condivisa |
| Password | Necessaria solo se per la cartella condivisa è stata impostata una password. |

2 Immettere le informazioni per la voce selezionata al punto 1.
È possibile immettere solo caratteri alfanumerici.

3 Selezionare [Conferma].

6 Se i dati di backup esistono già, passare al punto 7.
Se i dati di backup non esistono, passare al punto 8.

7 Selezionare [Backup completo] o [Backup incrementale].

| | |
|---|---|
| Backup completo | I dati audio memorizzati sovrascrivono i dati esistenti. |
| Backup incrementale | Vengono memorizzati solo i dati audio diversi da quelli esistenti. |
| Indietro | L'operazione di backup viene annullata e appare di nuovo la schermata precedente. |

8 Selezionare [Sì].
Viene avviato il backup.
Al termine dell'operazione, sul display appare il messaggio "Backup completato correttamente.".

### Per controllare il nome del computer (se è in uso Windows XP Professional)

Nel menu Start, selezionare [Pannello di controllo] – [Sistema], accedere alla finestra Proprietà, quindi fare clic sulla scheda [Nome computer] per visualizzare il nome del computer in [Nome completo computer].

### Per controllare l'indirizzo IP (se è in uso Windows XP Professional)

Nel menu Start, selezionare [Pannello di controllo] – [Connessioni di rete], selezionare la rete in uso, quindi fare clic sulla scheda [Supporto] per visualizzare l'indirizzo IP.

### Per annullare l'operazione di backup

1 Selezionare [Annulla] durante l'operazione di backup.
Viene visualizzata una finestra di conferma.

2 Selezionare [Annulla l'elaborazione].

### Per ripristinare i dati di backup

È possibile ripristinare i dati di backup memorizzati in una cartella condivisa del computer nell'HDD dell'unità.

1 Nella finestra di impostazione del backup, selezionare [Ripristino dati di backup] – [Cart. cond.Windows in linea].

2 Impostare la cartella condivisa del PC e selezionare [Conferma].

3 Confermare la voce visualizzata, quindi selezionare [Sì].
L'unità stabilisce la connessione a Internet e i dati audio vengono confermati. Una volta completata la conferma, l'unità avvia il ripristino dei dati audio nell'HDD.
Al termine del ripristino, viene visualizzato "Dati di backup ripristinati corrett.".
Se si seleziona [Annulla] mentre è in corso il ripristino, l'operazione viene annullata.

### Note

- Se si annulla un'operazione di backup, i dati di cui è stata creata una copia di backup sul dispositivo esterno rimangono incompleti e non sarà possibile utilizzarli per il ripristino nell'HDD. In questo caso, eseguire l'operazione di backup completo e attendere fino a quando questa non viene completata.
- Se si annulla un'operazione di ripristino, i dati audio ripristinati nell'HDD dell'unità rimangono incompleti e possono causare problemi di funzionamento. Per evitare questo problema, eseguire di nuovo l'operazione di ripristino e attendere fino a quando questa non viene completata.
- Non è possibile annullare un'operazione di formattazione, una volta che questa è stata avviata.
- Non è possibile utilizzare un hub USB tra l'unità e un dispositivo esterno.
- Sony non garantisce operazioni senza problemi nel caso in cui venga utilizzata una prolunga USB per il backup dei dati o il ripristino dei dati di backup.
- Non scollegare il cavo USB o il cavo di rete né spegnere l'unità mentre è in corso un'operazione di backup o di ripristino. Diversamente, è possibile causare problemi di funzionamento dell'unità.
- Accertarsi di specificare il nome della cartella condivisa sulla rete utilizzando caratteri alfanumerici.

## Consultazione delle informazioni sul sistema

È possibile visualizzare informazioni relative al sistema, quali lo spazio residuo sull'HDD, il numero di versione dell'applicazione e la versione del microcomputer del sistema.

Accedere al menu Impostazione e selezionare [Info sistema].

### Suggerimento

Lo spazio residuo sull'HDD indica lo spazio effettivo disponibile per la memorizzazione dei dati audio. Lo spazio disponibile a piena capacità è pari a circa 68 GB.

## Aggiornamento dell'applicazione di sistema

Scaricando la versione aggiornata dell'applicazione di sistema, è possibile utilizzare le nuove funzioni disponibili. Quando un aggiornamento è disponibile, nel display viene visualizzato un messaggio di notifica mentre l'unità è accesa o connessa a Internet.

1. Accedere al menu Impostazione e selezionare [Aggiorn.software].

   Viene visualizzata la finestra di aggiornamento del sistema.

2. Seguire le istruzioni visualizzate.

   Viene avviato l'aggiornamento. per il completamento del quale occorre circa un'ora.
   Una volta terminato l'aggiornamento, occorrono circa 30 - 40 minuti per il riavvio dell'unità.

### Nota

Durante l'operazione di aggiornamento, accertarsi di non spegnere l'unità o di scollegare il cavo di rete.

## Formattazione del sistema

Questa funzione consente di formattare l'unità e di riportarla allo stato in cui si trovava al momento dell'acquisto. Si noti che mediante questa procedura vengono eliminate tutte le impostazioni e le informazioni (ad esempio, i dati audio registrati o importati nel Jukebox HDD, l'impostazione dell'orologio e della rete). Tuttavia, gli aggiornamenti del sistema eseguiti tramite [Aggiorn.software] non vengono eliminati.

1. Accedere al menu Impostazione e selezionare [Form.sistema].

   Viene visualizzata una finestra di conferma.

2. Selezionare [Sì].

   Viene avviata la formattazione.
   Durante l'operazione, l'unità si riavvia automaticamente più volte e si spegne dopo alcuni minuti dall'ultimo riavvio.

# Guida alla soluzione dei problemi

In caso di problemi durante l'uso dell'unità, seguire le procedure descritte di seguito prima di contattare il rivenditore Sony locale. Se viene visualizzato un messaggio di errore, si consiglia di prendere nota del testo da utilizzare come riferimento.

1 Controllare se il problema è trattato nella presente sezione "Guida alla soluzione dei problemi".
2 Visitare il sito di assistenza clienti Sony Europe all'indirizzo http://support.sony-europe.com/ (solo per i clienti in Europa).
In questo sito Web sono contenute informazioni di assistenza aggiornate e una sezione dedicata alle domande frequenti.
3 Se il problema persiste anche dopo avere eseguito le verifiche indicate ai punti 1 e 2, contattare il rivenditore Sony locale.
Se il problema persiste anche dopo avere eseguito tutte le verifiche descritte in precedenza, contattare il rivenditore Sony locale.

## Alimentazione

### L'unità non si accende.

- Collegare il cavo di alimentazione alla presa di rete in modo saldo.
- Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di rete. Dopo circa un minuto, ricollegare il cavo di alimentazione e premere il tasto I/⏻ (alimentazione) per accendere l'unità.

### Sul display vengono visualizzati i messaggi "Avvio in corso."/"Starting up", "Attendere…"/"Please wait…", "Viene applicato lo spegnimento in seguito all'impostazione.", quindi l'unità si spegne automaticamente.

- Non si tratta di un problema di funzionamento. Dopo il collegamento del cavo di alimentazione, l'unità effettua automaticamente le impostazioni iniziali ed entra nel modo di attesa.
L'unità si accende premendo il tasto I/⏻ (alimentazione).

### Quando sono visualizzati i messaggi di cui sopra, occorrono alcuni istanti prima che l'unità si spenga.

- Se nell'HDD dell'unità è contenuta una grande quantità di dati, occorrono alcuni istanti prima che l'unità si spenga.

### Quando vengono visualizzati i messaggi "Avvio in corso."/"Starting up" e "Attendere."/"Please wait…" occorrono alcuni istanti prima che l'unità si spenga.

- Se l'unità viene utilizzata in un ambiente privo di router a banda larga, occorrono circa 30 secondi affinché questa ottenga l'indirizzo IP e si accenda.
- L'indirizzo IP dell'unità viene utilizzato da un altro dispositivo.
Impostare un indirizzo IP diverso.

### L'unità non si spegne.

- Durante le impostazioni iniziali o l'avvio dell'unità, è possibile che il tasto I/⏻ (alimentazione) non risponda.
- L'indicatore di accensione/spegnimento si illumina in verde e il pannello luminoso lampeggia lentamente durante l'analisi del materiale registrato da parte dell'unità. Per annullare l'analisi e spegnere l'unità, premere il tasto ■.

## Voce

### Le indicazioni visualizzate sullo schermo appaiono distorte.

- L'unità è soggetta a urti o vibrazioni. Collocarla in un luogo stabile.
- È possibile che, in rari casi, le caratteristiche dell'HDD causino la distorsione di quanto visualizzato sul display. Tuttavia, ciò non indica un problema di funzionamento.

## Uscita audio

### Non viene emesso alcun suono.

- Premere i tasti VOLUME +/– o il tasto MUTING per annullare la funzione di disattivazione dell'audio. Non è possibile effettuare il controllo dell'audio mentre è attivo il timer di registrazione.
- Annullare il modo di pausa.
- Verificare che alla presa 🎧 (cuffie) non sia collegato alcun dispositivo.
- Controllare i collegamenti dell'apparecchio esterno e verificare che la presa (anteriore o posteriore) selezionata nel menu della funzione AUDIO IN corrisponda alla presa a cui è collegato il dispositivo esterno.
- Collegare i cavi dei diffusori in modo saldo.
- Se i cavi dei diffusori sono danneggiati, sostituirli.

### Il bilanciamento dell'audio dei diffusori destro-sinistro è di scarsa qualità o invertito.

- Collegare i diffusori e gli altri dispositivi in modo corretto.

### L'audio è privo di profondità e sembra monofonico.

- Collegare i diffusori e gli altri dispositivi in modo corretto.

### Si avvertono dei forti ronzii o disturbi nell'audio.

- Collegare i diffusori e gli altri dispositivi in modo corretto.
- Allontanare il cavo di collegamento audio da eventuali monitor, lampade a fluorescenza o altri dispositivi elettrici.
- Allontanare l'unità da eventuali monitor o televisori.
- Se le spine o le prese sono sporche, pulirle con un panno leggermente inumidito con alcol.
- Il disco inserito è graffiato o sporco.

## CD

### La riproduzione non viene avviata.

- Verificare che sia inserito un disco.
- Inserire il disco con il lato dell'etichetta rivolto verso l'alto (pagina 20).
- Se il disco non è posizionato correttamente all'interno del vassoio, inserirlo di nuovo in modo corretto.
- Il tipo di disco inserito non è supportato dall'unità (pagina 110).
- Nel vassoio del disco si è formata della condensa. Rimuovere il disco, spegnere l'unità per circa 30 minuti, quindi inserire nuovamente il disco (pagina 109).

### Non è possibile eseguire la riproduzione. L'audio salta.

- Il disco non è conforme allo standard CD audio.
- Il disco inserito è graffiato o sporco.

### Non è possibile riprodurre alcuni brani.

- Se viene utilizzato un disco multisessione con formato CD audio, è possibile riprodurre solo i brani registrati nella prima sessione.

### Non è possibile riprodurre i file MP3.

- Sul disco sono registrati dei file MP3 non conformi allo standard ISO 9660 Livello 1, 2 o Joliet.
- Non è possibile riprodurre file privi di estensione MP3. Se un file registrato su un disco non è MP3, ma ha l'estensione .MP3, l'unità prova a riprodurlo. Ciò potrebbe causare disturbi dell'audio o problemi di funzionamento dell'unità stessa.
- I file hanno l'estensione MP3, ma sono registrati in un formato diverso da MPEG-1 Audio Layer 3.

Continua

#### Non è possibile visualizzare i nomi degli artisti.

- Per i CD MP3, i nomi degli artisti non vengono visualizzati sul display principale. È possibile controllare il nome dell'artista nel display dei dettagli (ID3) relativi al brano (pagina 22).

#### Non è possibile ottenere le informazioni sul titolo.

- L'unità non è connessa a una rete.
- Non è inserito alcun disco.
- L'unità si trova nel modo MP3.
- Il database del servizio di riconoscimento musicale Gracenote® non contiene informazioni relative al disco (pagina 21).

### FM/AM e DAB (solo modello per il Regno Unito)

#### Non è possibile ricevere le trasmissioni radio.

- Collegare le antenne in modo corretto (pagine da 80 a 82).
- Regolare la posizione dell'antenna.
- Utilizzare un'antenna esterna.

#### Il servizio RDS non funziona.

- Accertarsi di sintonizzarsi su una stazione FM.

#### Non è possibile ricevere la trasmissione DAB (sono modello per il Regno Unito).

- Controllare i collegamenti di tutte le antenne, quindi eseguire la procedura di ricerca automatica dei servizi DAB (pagina 23).
- Il servizio DAB corrente non è disponibile. Premere TUNING +/– per selezionare un altro servizio.
- Spostandosi in una zona diversa, è possibile che alcuni servizi/frequenze cambino e che non sia possibile sintonizzarsi sulla solita trasmissione. Eseguire la procedura di ricerca automatica dei servizi DAB per registrare di nuovo il contenuto della trasmissione (pagina 23). L'esecuzione di questa procedura comporta l'eliminazione di tutte le preselezioni memorizzate in precedenza.

### Jukebox HDD

#### Alcuni brani non vengono visualizzati.

- In alcuni tipi di elenco, non vengono visualizzati tutti i brani.

#### L'unità non è in grado di riprodurre file audio MP3.

- I file audio MP3 sono registrati in un formato non supportato.

#### L'unità non è in grado di registrare un CD.

- Il disco non è compatibile con gli standard CD audio supportati.
- È possibile che il disco sia graffiato o sporco.

#### L'unità non riesce a importare i file.

- È possibile importare un massimo di 10.000 brani contemporaneamente. Ridurre il numero di file a 10.000 o a un numero inferiore eliminandone alcuni (se si effettua l'importazione da un dispositivo di memoria USB) oppure suddividendo i file in più cartelle (se si effettua l'importazione da una cartella condivisa del PC).

#### L'unità non effettua l'ordinamento delle voci all'interno dell'elenco di album, artisti e così via.

- La funzione di ordinamento non è disponibile nel modo cartella o sequenza brani.

#### L'unità non esegue operazioni di modifica.

- Consultare la sezione "Funzioni eseguibili" a pagina 55.

#### Non è possibile modificare il nome.

- Per determinati modi o directory di elenco, potrebbe non essere possibile modificare i nomi dei brani in un display di elenco (pagina 58).

### Non è possibile ottenere le informazioni sul titolo.

- L'unità non è connessa a una rete.
- Il database del servizio di riconoscimento musicale Gracenote® non contiene informazioni relative al disco (pagina 21).
- Potrebbe non essere possibile ottenere le informazioni sul titolo di brani registrati in modo non ottimale; ad esempio, brani non registrati dall'inizio.
- Non è possibile ottenere le informazioni sui brani con durata pari a 15 secondi o inferiore.

### Non è possibile combinare brani.

- Non è possibile combinare brani se il tempo di riproduzione di entrambi i brani supera i 120 minuti.
- I brani sono registrati in formati diversi (ad esempio, un brano è in formato PCM lineare e l'altro in formato ATRAC).
- I brani hanno velocità di trasmissione diverse (ad esempio, un brano ha una velocità di trasmissione di 105 kbps e l'altro di 132 kbps).
- I brani selezionati sono in formato MP3.

### Non è possibile combinare i brani dopo varie operazioni di modifica (divisione e combinazione) di uno o più brani.

- Questo problema si verifica a causa del limite tecnico del sistema HDD. Non si tratta di un problema di funzionamento.

### Durante la registrazione di una trasmissione radio o di un servizio DAB, le porzioni musicali e parlate non vengono distinte automaticamente.

- Verificare se l'opzione "Contr.brano" per la registrazione è impostata su "Auto" (pagina 32).

### Non è possibile dividere un brano.

- Si è tentato di dividere un brano in corrispondenza del relativo punto iniziale o finale.
- Non è possibile dividere un brano se, dopo la divisione, il numero totale dei brani sul Jukebox HDD supera i 40.000 brani.
- I brani selezionati sono in formato MP3.
- Il modo di elenco selezionato è diverso dal modo cartella.

### L'unità non stabilisce la connessione al dispositivo portatile collegato esternamente.

- Se alle prese situate sulle parti anteriore e posteriore dell'unità sono collegati due dispositivi portatili, scollegarne uno.
- Collegare di nuovo il cavo USB.

## x-DJ

### Sul display non viene visualizzato il canale desiderato.

- I canali vengono visualizzati quando in essi sono combinati cinque brani.

### Un brano non si trova nel canale previsto.

- Poiché i brani vengono suddivisi in categorie mediante la tecnologia 12 Tone Analysis (analisi dei 12 toni), è possibile che un brano specifico venga inserito in un canale diverso da quello previsto. Non è possibile eliminare questi brani, tuttavia è possibile nasconderli per renderli invisibili (pagina 47).

### In un canale non è contenuto alcun brano.

- Alcuni canali sono impostati in modo da essere visualizzati anche nel caso in cui non siano presenti brani corrispondenti (pagina 44).
- I brani vengono inseriti nel canale Musica radio/Chat solo se l'opzione "Contr.brano" per la registrazione è impostata su "Auto".

Continua

### Il canale YEAR non funziona correttamente.

- Nel canale YEAR, è possibile combinare soltanto i brani dotati delle informazioni sui relativi anni di rilascio.
- È possibile che l'anno indicato per un brano combinato nel canale YEAR non sia l'anno del primo rilascio, in quanto le informazioni utilizzate corrispondono a quelle sul CD contenente il brano o l'album.

## Timer

### Il timer di registrazione non funziona.

- Impostare la data e l'ora in modo corretto (pagine 18 e 70).
- Si è verificata un'interruzione di corrente mentre il timer era impostato sul modo di attesa oppure è stato scollegato il cavo di alimentazione.
- L'unità è soggetta a urti o vibrazioni. Collocarla in un luogo stabile.

### L'unità non avvia la riproduzione all'ora specificata, sebbene sia stato impostato il timer di accensione e spegnimento automatici.

- Impostare la data e l'ora in modo corretto (pagine 18 e 69).
- Si è verificata un'interruzione di corrente mentre il timer era impostato sul modo di attesa oppure è stato scollegato il cavo di alimentazione.
- L'unità è soggetta a urti o vibrazioni. Collocarla in un luogo stabile.

### Il contenuto registrato mediante il timer di registrazione non è completo. Mancano parti del materiale nelle sezioni iniziale e centrale della registrazione.

- Impostare la data e l'ora in modo corretto (pagine 18 e 70).
- Si è verificata un'interruzione di corrente mentre il timer era impostato sul modo di attesa oppure è stato scollegato il cavo di alimentazione.
- È stata eseguita un'operazione, ad esempio di modifica o di backup dei dati, poco prima dell'attivazione del timer di registrazione.
- L'unità è soggetta a urti o vibrazioni. Collocarla in un luogo stabile.

## Supporto di rete

### Non è possibile stabilire la connessione al server (viene visualizzato il messaggi "Impossibile accedere al server.").

- Verificare che il cavo di rete sia collegato.
- Se viene utilizzato un hub o un router con un hub incorporato, accertarsi che sia acceso.
- Verificare che il server sia acceso.
- Verificare che l'indirizzo IP dell'unità sia stato recuperato correttamente.
- Se [DHCP] è impostato su [Tutto auto] e l'indirizzo IP viene recuperato correttamente, l'indirizzo IP verrà visualizzato sul display (pagina 92). Se l'indirizzo IP non viene visualizzato, controllare quanto riportato di seguito.
  - Verificare che l'hub o il router a banda larga sia acceso. Consultare i manuali delle istruzioni in dotazione con gli apparecchi utilizzati.
  - Prima di procedere all'accensione dell'unità, accertarsi che il router a banda larga sia acceso.
  - Accertarsi che per il collegamento dell'unità, dell'hub o del router a banda larga vengano utilizzati cavi di rete (pagine da 87 a 89).
  - Accertarsi di utilizzare il metodo di recupero dell'indirizzo IP corretto per l'ambiente di rete in uso (pagina 92).

- Verificare che le impostazioni iniziali del server siano state effettuate correttamente.
- Se sul server è attivata la funzione ICF (Internet Connection Firewall), è possibile che l'unità non sia in grado di stabilire la connessione al server. In questo caso, disattivare la funzione ICF.
- Accertarsi che l'unità sia stata registrata correttamente sul server.
  È possibile che il server appaia nell'elenco dei server che è possibile selezionare, anche se la registrazione dell'unità viene eliminata dal server stesso.
- Registrare di nuovo l'unità sul server.
- Se non è possibile stabilire la connessione al server utilizzando la funzione NETWORK MEDIA, anche nel caso in cui siano state effettuate correttamente tutte le impostazioni, riavviare il server.
- Se si passa da una connessione di rete con fili a una connessione di rete senza fili o viceversa, l'impostazione dei limiti di accesso viene persa. In questo caso, impostare di nuovo i limiti di accesso.

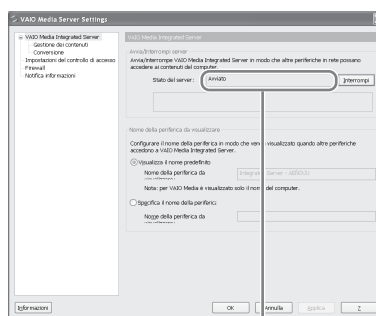
### L'unità non stabilisce la connessione al server in modo automatico.

- Se viene collegata direttamente al server tramite un cavo incrociato, è possibile che l'unità non sia in grado di stabilire la connessione al server. Accertarsi di collegare l'unità al server tramite un hub.

### Non è possibile registrare l'unità su un computer VAIO.

- Accertarsi che la connessione di rete sia stata effettuata correttamente, quindi controllare quanto riportato di seguito.
  - Verificare che il segno di spunta sia stato rimosso dalla voce "Release confirmation number" (numero conferma release).
  - Verificare che l'hub o il router a banda larga sia acceso. Consultare i manuali delle istruzioni in dotazione con gli apparecchi utilizzati.
  - Prima di procedere all'accensione dell'unità, accertarsi che il router a banda larga sia acceso.
  - Accertarsi che per il collegamento dell'unità, dell'hub o del router a banda larga vengano utilizzati cavi di rete (pagine da 87 a 89).
  - Accertarsi di utilizzare il metodo di recupero dell'indirizzo IP corretto per l'ambiente di rete in uso (pagina 92).

### Il server a cui si desidera stabilire la connessione non è visualizzato nel display dell'elenco dei server che è possibile selezionare.

- Accedere al menu Opzioni e selezionare [Visualizza] – [Aggiorna info].
  L'aggiornamento dell'elenco dei server potrebbe richiedere alcuni istanti.
- Verificare che sul server connesso sia attivo "server musicale" (applicazione).
  Se viene utilizzato VAIO Media, aprire la finestra VAIO Media Server setting e verificare che [Stato del server] sia impostato su [Attivato].

Verificare che in questo campo sia impostato [Attivato]

Continua

### Per stabilire la connessione al server, occorrono alcuni istanti.

- Se la connessione a Internet non viene effettuata attraverso un router a banda larga, potrebbero occorrere circa 30 secondi dopo l'accensione affinché l'unità recuperi l'indirizzo IP e avvii la connessione al server.
- L'indirizzo IP impostato per l'unità è già utilizzato da un altro dispositivo. Impostare un indirizzo IP diverso.

### Non è possibile stabilire la connessione al server né avviare la riproduzione.

- Se si aggiunge un router a banda larga dopo avere connesso l'unità alla rete senza utilizzarne uno, è possibile che l'indirizzo IP venga modificato in modo automatico e che la connessione al server non venga effettuata. In questo caso, accedere all'elenco dei server che è possibile selezionare e aggiornare l'impostazione per ottenere un nuovo indirizzo IP. Consultare la sezione "Il server a cui si desidera stabilire la connessione non è visualizzato nel display dell'elenco dei server che è possibile selezionare" a pagina 105.

### L'audio salta.

- A seconda dell'ambiente di rete in uso, è possibile che l'audio salti.
- L'audio potrebbe saltare quando sul server vengono eseguite numerose applicazioni. Chiudere le altre applicazioni in esecuzione sul server.
- L'interruzione dell'audio potrebbe essere causata dalle onde elettromagnetiche durante la connessione dell'unità a una rete LAN senza fili.

### Il formato audio visualizzato sull'unità è diverso da quello del server.

- Sull'unità viene visualizzato il formato audio per la riproduzione tramite una rete, che potrebbe essere diverso dal formato visualizzato sul server.

### Sul display viene visualizzato "Formato incompat." e il brano non viene riprodotto.

- Verificare che il file audio memorizzato sul server non sia danneggiato o non sia stato cancellato. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale delle istruzioni del server.

## Internet

### Non è possibile stabilire la connessione a Internet.

- È possibile che l'impostazione di rete non sia corretta. Contattare il provider di servizi Internet.
- Accedere al menu Impostazione e selezionare [Rete] – [Controllo stato di rete] per verificare lo stato della rete.
- Accertarsi che l'impostazione del router a banda larga sia corretta. Per ulteriori informazioni sull'impostazione del router a banda larga, consultare il manuale delle istruzioni del router e il materiale fornito dal provider di servizi Internet.
- Verificare che i cavi di rete siano collegati in modo saldo.
- Verificare che per i collegamenti vengano utilizzati i cavi di rete corretti (pagine da 87 a 89).
- L'unità è collegata direttamente a un modem senza un router incorporato. Effettuare il collegamento tramite un router a banda larga.
- Se il contratto con il provider di servizi Internet prevede la connessione di un solo dispositivo alla volta, l'unità non sarà in grado di accedere a Internet quando è già connesso un altro dispositivo.
  Per ulteriori informazioni, contattare il provider di servizi Internet.
- Se si effettua il collegamento tramite una rete LAN senza fili, è possibile che la connessione a Internet non avvenga a causa delle radiazioni elettromagnetiche.

### Non è possibile stabilire la connessione alla linea ADSL.

- È possibile che, durante il collegamento dei cavi, siano state invertite le porte DSL e TEL (telefono) dello splitter.
- Verificare se le luci sul modem ADSL e sul router a banda larga sono illuminate correttamente. Per ulteriori informazioni, consultare i manuali delle istruzioni degli apparecchi.

## Backup

### Non è possibile trovare la cartella condivisa del PC.

- Se è attivata la funzione ICF (Internet Connection Firewall) o se sul computer Windows è attivo un software antivirus commerciale, verificare che la cartella condivisa del computer sia impostata in modo da consentire l'accesso dall'esterno. Per ulteriori informazioni, consultare i manuali delle istruzioni degli apparecchi.
- Verificare che il nome della cartella condivisa del PC corrisponda a quello dell'ultimo backup.

### Dopo un'operazione di backup incrementale, le dimensioni dei dati di backup sono il doppio rispetto a quelle degli originali.

- Al momento dell'esecuzione del backup incrementale, l'orologio non era impostato in modo corretto (ovvero, era impostato su un orario anteriore a quello dell'ultimo backup). Impostare l'orologio in modo corretto, quindi eseguire di nuovo il backup incrementale (pagina 97).
- Eseguire un'operazione di backup completo (pagina 97).

### Durante il ripristino dei dati audio, appare un messaggio simile a quello riportato di seguito.

[Il file di backup ripristinato era già stato sottoposto a più ripristini. Nel sistema OpenMG, vengono applicati dei limiti per il ripristino di materiale protetto da copyright già ripristinato per 4 o più volte. Questo messaggio viene visualizzato quando il file di backup in uso è stato ripristinato 4 o più volte.]

- Se un file ripristinato diventa non valido a causa di un problema di funzionamento di una periferica o di instabilità del sistema dell'unità
  - Contattare il centro di assistenza autorizzato locale.
- Se la convalida di un file non riesce, nonostante numerosi tentativi
  - Ricercare il problema nel computer o nell'unità disco fisso contenente i dati di backup.

## Altro

### L'unità non funziona correttamente.

- L'unità potrebbe essere influenzata da elettricità statica o altri fattori. In questo caso, riavviarla. Se il problema persiste, azzerare l'unità (pagina 108).
- Se viene visualizzato un messaggio di avviso, eseguire le istruzioni in esso contenute.

### Sul display vengono visualizzati cinque caratteri alfanumerici.

- È attivata la funzione di autodiagnostica (pagina 108).

Continua

### L'indicatore di accensione/attesa lampeggia (rosso).

- È attivata la funzione di protezione dei diffusori. In questo caso, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di rete e controllare il cavo dei diffusori. Se non si riscontrano anomalie, quali un cortocircuito, verificare che l'indicatore di accensione/attesa non sia illuminato, quindi ricollegare il cavo di alimentazione alla presa di rete.

### Il telecomando non funziona.

- Le pile sono quasi scariche.
- Nel telecomando non sono inserite le pile.
- Puntare il telecomando verso il sensore dei comandi a distanza dell'unità (pagina 10).
- In prossimità dell'unità si trova il circuito dell'invertitore di una lampada a fluorescenza. Allontanare l'unità dal circuito.

### Sul display viene visualizzato il messaggio "Dati audio danneggiati".

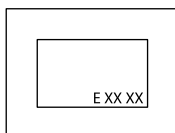
- Selezionare [Ripristina].

### L'unità vibra oppure un disturbo viene emesso dalle prese di ventilazione.

- La vibrazione è causata dalla veloce rotazione del disco fisso e il disturbo dalla ventola di raffreddamento. È un fenomeno normale e non indica un problema di funzionamento.

### Durante la registrazione di un CD la vibrazione o il disturbo aumenta.

- La velocità di rotazione del disco fisso è maggiore durante la registrazione di un CD che durante la riproduzione, pertanto l'aumento della vibrazione o del disturbo non indica un problema di funzionamento.
  La vibrazione o il disturbo prodotti dipendono dal tipo di CD.

## Informazioni sulla funzione di autodiagnostica

Quando la funzione di autodiagnostica si attiva per impedire problemi di funzionamento, nel display viene visualizzato un numero di servizio composto da cinque caratteri alfanumerici (ad esempio, E 00 11). In questo caso, contattare il centro di assistenza autorizzato e riferire il numero di servizio al personale addetto.

## Modalità di azzeramento dell'unità

Normalmente, non è necessario azzerare l'unità. In rari casi, tuttavia, l'unità entra in uno stato anomalo e non risponde alle operazioni effettuate mediante i tasti o a schermo. In questo caso, azzerare l'unità premendo contemporaneamente i tasti ■ e I/⏻ (alimentazione) sull'unità stessa.

## Informazioni sul ripristino dell'unità disco fisso

- È possibile controllare il contenuto dell'unità disco fisso in caso di ripristino o ispezione durante un problema di funzionamento o una modifica. Tuttavia, Sony non potrà eseguire il backup o il salvataggio del contenuto.
- Qualora fosse necessario formattare o sostituire il disco fisso, queste operazioni verranno eseguite a discrezione di Sony. Verranno eliminati tutti i dati memorizzati sull'unità disco fisso, inclusi gli eventuali contenuti che violano le leggi sul copyright.

# Precauzioni

## Sicurezza

- Scollegare completamente il cavo di alimentazione dalla presa a muro se non si intende usare l'unità per un lungo periodo di tempo. Quando si scollega l'unità, afferrare sempre la spina. Non tirare mai il cavo stesso.
- Se un qualunque oggetto solido o una sostanza liquida dovesse penetrare all'interno dell'unità, scollegarla e farla controllare da personale qualificato prima di utilizzarla di nuovo.
- Il cavo di alimentazione CA può essere sostituito esclusivamente da personale qualificato.

## Installazione

- Non collocare l'unità in una posizione inclinata o in luoghi soggetti a temperature eccessivamente alte o basse, a polvere, sporcizia, vibrazioni, luce solare diretta, luce eccessiva o privi di ventilazione adeguata.
- Prestare particolare attenzione nel caso in cui l'unità o i diffusori vengano posizionati su superfici sottoposte a trattamenti speciali (ad esempio, con cera, olio o lucidante), onde evitare di causare macchie o perdite di colore della superficie stessa.
- Se l'unità viene trasportata direttamente da un luogo freddo a uno caldo o se viene installata in una stanza particolarmente umida, potrebbe formarsi della condensa sulla lente all'interno del lettore CD, causando problemi di funzionamento. In questo caso, rimuovere il disco e lasciare l'unità spenta per circa un'ora, fino alla completa evaporazione della condensa.

## Surriscaldamento

- Il surriscaldamento dell'unità durante l'uso è un fenomeno normale e non indica problemi di funzionamento.
- Se l'unità è stata utilizzata ininterrottamente ad alto volume, non toccare il relativo rivestimento poiché potrebbe essere eccessivamente caldo.
- Non bloccare le prese di ventilazione situate nella parte inferiore dell'unità. Diversamente, è possibile causare il surriscaldamento dell'amplificatore dell'unità, con conseguenti problemi di funzionamento. Accertarsi che le prese di ventilazione non siano ostruite.

## Se l'unità viene spostata

Non spostare l'unità mentre al suo interno è inserito un CD. Diversamente, il CD potrebbe danneggiarsi.

## Informazione sul sistema diffusori

Il presente sistema diffusori non è schermato magneticamente, quindi è possibile che le immagini visualizzate su un televisore nelle vicinanze appaiano distorte, a causa del fenomeno del magnetismo.
In questo caso, spegnere il televisore, attendere da 15 a 30 minuti, quindi accenderlo di nuovo.
Se il problema persiste, allontanare i diffusori dal televisore.

## Regolazione del volume

I CD riproducono l'audio con una quantità di disturbi notevolmente inferiore rispetto ai dischi in vinile. Per questo motivo, se si aumenta il volume durante l'ascolto di un segmento contenente solo disturbi (come avverrebbe nel caso di un disco in vinile), la trasmissione improvvisa di una porzione audio ad alto volume potrebbe causare danni ai diffusori.
Prima di avviare la riproduzione, accertarsi di ridurre il volume..

## Rispetto per gli altri

Mantenere il volume a un livello moderato, soprattutto di notte, per evitare di disturbare le persone vicine.

## Backup dei dati

I dati audio e le impostazioni di sistema memorizzati sul disco fisso dell'unità potrebbero andare persi durante le operazioni di ripristino effettuate sull'unità. Prima di procedere alle operazioni di ripristino, si consiglia di annotare le impostazioni su un foglio di carta e di utilizzare la funzione di backup per creare una copia dei dati su una cartella condivisa del computer o su un'unità disco fisso USB (vedere la sezione "Backup e ripristino dei dati audio" a pagina 95).
Durante le normali operazioni, i dati memorizzati nell'HDD dell'unità possono venire danneggiati. Per evitare la perdita di dati, è necessario eseguire periodicamente il backup. Sony non può essere ritenuta responsabile di eventuali perdite o danneggiamenti dei dati durante l'uso normale o le operazioni di ripristino.

## Pulizia del rivestimento

Pulire l'unità con un panno morbido, leggermente inumidito con una soluzione detergente neutra. Non utilizzare alcun tipo di spugnette abrasive, polveri abrasive o solventi, quali trielina, benzene o alcol.

## Nota sul cavo di alimentazione

Prima di scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di rete, accertarsi che l'unità si trovi nel modo di attesa (indicatore di accensione/attesa illuminato in rosso o in arancione). Se il cavo di alimentazione viene scollegato mentre l'unità è in funzione (indicatore di accensione/attesa illuminato in verde), potrebbero verificarsi la perdita dei dati registrati o problemi di funzionamento dell'unità stessa.

# Informazioni sui CD

## Dischi riproducibili

| Tipo di disco | Logo sul disco |
|---|---|
| CD audio | COMPACT disc DIGITAL AUDIO |
| CD-R/RW (dati musicali) | COMPACT disc DIGITAL AUDIO ReWritable; COMPACT disc DIGITAL AUDIO Recordable |
| CD-R/RW (file MP3) | COMPACT disc ReWritable; COMPACT disc Recordable |

### Dischi che l'unità PUÒ riprodurre

- CD:
  CD musicali, CD-R, CD-RW e CD TEXT
- File MP3:
  CD-ROM, CD-R e CD-RW (registrati in un formato conforme agli standard ISO 9660 Livello 1, 2 o Joliet). I CD multisessione sono supportati.

### Dischi che il sistema NON PUÒ riprodurre

- CD-R/CD-RW finalizzati in modo non corretto.
- PHOTO CD
- Sezioni di dati nel formato CD-Extra
- Sezioni di dati su CD combinati
- Superaudio CD (strato HD di un disco ibrido)
- Dischi di forma non standard (ad esempio, a forma di cuore, di quadrato o di stella)
- Dischi su cui è presente del nastro adesivo, della carta o un'etichetta adesiva
- Dischi noleggiati o usati su cui sono presenti sigilli con fuoriuscite di colla
- Dischi su cui sono stampate etichette che utilizzano un inchiostro che risulta appiccicoso al tatto
- Dischi su cui è applicato un anello o altri accessori

### Note

- Se il disco inizia con una sessione CD-DA (o "ATRAC"/MP3), viene riconosciuto come disco CD-DA (o "ATRAC"/MP3) e le altre sessioni non vengono riprodotte.
- Un disco registrato in un formato CD missato viene riconosciuto come disco CD-DA (audio).
- Mediante la presente unità, non è possibile riprodurre alcuni CD-R o CD-RW, a seconda delle relative caratteristiche e delle condizioni di registrazione.
- L'avvio della riproduzione dei CD-RW potrebbe richiedere alcuni istanti, poiché dispongono di un indice di riflessione inferiore ad altri tipi di dischi.
- L'ordine in cui vengono riprodotti i brani MP3 potrebbe non corrispondere a quello indicato a pagina 111, in quanto varia in base al software utilizzato per la scrittura dei dati.
- Nel caso di dischi contenenti oltre 500 brani di dati audio, l'unità non riconosce i brani dal numero 501 in poi.
- L'avvio della riproduzione di dischi con molte directory o con una struttura complessa potrebbe richiedere alcuni istanti. Durante la registrazione di album su un disco, si consiglia di effettuare la registrazione ad un livello non inferiore alla sottodirectory 2.

### Suggerimento

Per ulteriori informazioni sulla scrittura di dati su disco, consultare il manuale delle istruzioni in dotazione con l'unità CD-R/RW.

### Note sui dischi

- Prima di avviare la riproduzione, pulire il disco con un panno di pulizia procedendo dal centro verso l'esterno.
- Per pulire i dischi, non utilizzare solventi quali benzene, trielina, detergenti disponibili in commercio o spray antistatici destinati agli LP in vinile.
- Non esporre i dischi alla luce solare diretta o a fonti di calore, quali condotti d'aria calda, né lasciarli all'interno di un'auto parcheggiata al sole.

### Dischi musicali codificati mediante tecnologie di protezione del copyright

Il presente prodotto è stato progettato per la riproduzione di dischi conformi allo standard CD (Compact Disc). Di recente, alcune case discografiche hanno lanciato sul mercato vari dischi musicali codificati mediante le tecnologie di protezione del copyright. Si noti che alcuni di tali dischi non sono conformi allo standard CD e pertanto potrebbero non essere riprodotti mediante questa unità.

### Nota sui DualDisc

I DualDisc sono dischi a doppio lato che abbinano il materiale registrato nel formato DVD su un lato al materiale audio digitale sull'altro lato. Tuttavia, poiché il lato del materiale audio non è conforme allo standard CD (Compact Disc), la riproduzione su questo prodotto non è garantita.

## Informazioni sui file MP3

La presente unità è in grado di riprodurre dati audio in formato MP3 registrati su CD-ROM, CD-R e CD-RW (CD dati).

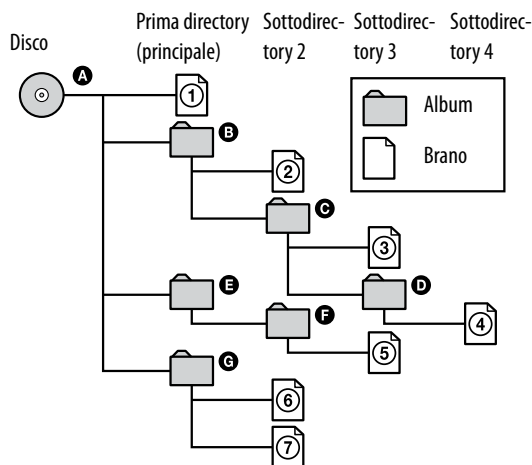
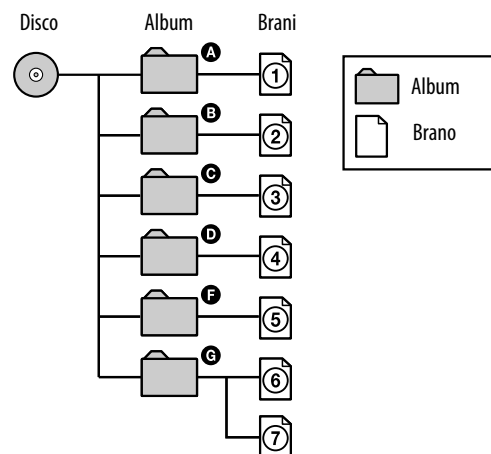
### Note sulla riproduzione di dischi MP3

- La presente unità supporta il formato MP3, con velocità di campionamento pari a 32, 44,1, o 48 kHz e velocità di trasferimento comprese tra 32 e 320 kbps. Se su questa unità si riproduce un disco registrato con velocità di campionamento o di trasferimento diverse, è possibile che la riproduzione si arresti, che vengano emessi forti disturbi, che l'audio salti o che i diffusori subiscano danni.
- Se su un disco è presente un file con estensione MP3, ma che non è di tipo MP3, l'unità potrebbe saltare quel file o potrebbero verificarsi problemi di funzionamento.
- Questa unità non supporta file registrati nel formato MP3 Pro.
- Il tempo trascorso o il tempo residuo effettivo di un file MP3 potrebbe essere diverso da quello visualizzato, nei casi riportati di seguito.
  - Se viene riprodotto un file MP3 VBR (Variable Bit Rate)
  - Durante un'operazione di riproduzione rapida in avanti o all'indietro
- Le cartelle in cui non sono contenuti file MP3 vengono ignorate.
- Il numero massimo di:
  - file MP3 e cartelle che possono essere contenuti in un singolo disco è pari a 500.
  - livelli di cartelle (ovvero, la struttura dei file) è pari a 10.
- Non è garantita la compatibilità con tutti i software di codifica/scrittura MP3, né con tutti i dispositivi e i supporti di registrazione. È possibile che dischi MP3 incompatibili producano disturbi, interruzioni dell'audio o non vengano riprodotti affatto.

### Directory e ordine di riproduzione dei file MP3

Nella figura riportata di seguito è illustrata la struttura delle directory di album e brani (file MP3) contenute in un CD dati, con l'ordine di riproduzione ①→②→③→④→⑤→⑥→⑦. Se un album contiene un sottoalbum, i brani inclusi in quest'ultimo assumono una priorità di riproduzione più alta (ad esempio, se l'album Ⓒ si trova nell'album Ⓑ, il brano ③ nell'album Ⓒ verrà riprodotto prima degli altri brani, quali il brano ⑥ o ⑦).

Gli album vengono visualizzati nel display di elenco dell'unità nell'ordine Ⓐ→Ⓑ→Ⓒ→Ⓓ→Ⓕ→Ⓖ. Le icone degli album che non contengono brani (ad esempio, Ⓔ nella figura) non vengono visualizzate sul display.

**Struttura effettiva**

**Visualizzazione sull'unità**

### Nota

L'unità è in grado di visualizzare fino alla sottodirectory 10 di un CD dati contenente file MP3.

# Caratteristiche tecniche

## Amplificatore

Uscita alimentazione DIN (nominale):
68 + 68 W (4 Ω a 1 kHz, DIN)
Uscita alimentazione RMS continua (di riferimento):
85 + 85 W (4 Ω a 1 kHz, 10 % THD)
Uscita Music Power (di riferimento):
85 + 85 W (4 Ω a 1 kHz, 10 % THD)

## Lettore CD

Sistema:
Sistema audio digitale per CD (Compact Disc)
Proprietà del diodo al laser:
Durata di emissione: continua
Uscita di potenza laser*: Inferiore a 44,6 μW
* Questa uscita è la misurazione del valore ad una distanza di 200 mm dalla superficie della lente dell’obiettivo sul blocco del rivelatore ottico con apertura di 7 mm.
Risposta in frequenza:
20 Hz - 20 kHz (±0,5 dB)
Distorsione armonica totale:
inferiore a 0,1 %

## Jukebox HDD

Capacità:
80 GB*
Sistema di registrazione:
ATRAC3
ATRAC3plus
MP3
PCM lineare
Tempo di registrazione massimo (misurato nel modo ATRAC 48 kbps):
Circa 3.400 ore
Numero massimo di brani:
40.000
* Porzione della memoria utilizzata per le funzioni di gestione del sistema. La quantità di memoria disponibile effettiva è pari a circa 68 GB (73.014.444.032 byte).

## Sezione sintonizzatore[1)]

Sintonizzatore stereo FM, superheterodyne FM/AM
Sistema a circuito:
Sistema di blocco al quarzo con sintetizzatore di frequenza digitale PLL
Sintonizzatore FM
Campo di sintonia:
87,5 - 108,0 MHz (incremento da 50 kHz)
Antenna:
Antenna a filo FM
Terminali dell’antenna:
75 Ω non bilanciati
Frequenza intermedia:
10,7 MHz
Sintonizzatore AM
Campo di sintonia:
531 - 1.602 kHz (con l’intervallo impostato a 9 kHz)
Antenna
Antenna a telaio AM
Terminali dell’antenna
Terminale dell’antenna esterna
Frequenza intermedia:
450 kHz
Sintonizzatore DAB (solo modello per il Regno Unito)
Sintonizzatore DAB stereo
Antenna:
Antenna a filo DAB
Gamma di frequenze:
Band-III: 174.928 (5A) – 239.200 (13F) MHz

Tabella delle frequenze DAB (Band-III)

| Frequenza | Etichetta | Frequenza | Etichetta |
|---|---|---|---|
| 174,928 MHz | 5A | 209,936 MHz | 10A |
| 176,640 MHz | 5B | 211,648 MHz | 10B |
| 178,352 MHz | 5C | 213,360 MHz | 10C |
| 180,064 MHz | 5D | 215,072 MHz | 10D |
| 181,936 MHz | 6A | 216,928 MHz | 11A |
| 183,648 MHz | 6B | 218,640 MHz | 11B |
| 185,360 MHz | 6C | 220,352 MHz | 11C |
| 187,072 MHz | 6D | 222,064 MHz | 11D |
| 188,928 MHz | 7A | 223,936 MHz | 12A |
| 190,640 MHz | 7B | 225,648 MHz | 12B |
| 192,352 MHz | 7C | 227,360 MHz | 12C |
| 194,064 MHz | 7D | 229,072 MHz | 12D |
| 195,936 MHz | 8A | 230,784 MHz | 13A |
| 197,648 MHz | 8B | 232,496 MHz | 13B |
| 199,360 MHz | 8C | 234,208 MHz | 13C |
| 201,072 MHz | 8D | 235,776 MHz | 13D |
| 202,928 MHz | 9A | 237,488 MHz | 13E |
| 204,640 MHz | 9B | 239,200 MHz | 13F |
| 206,352 MHz | 9C | | |
| 208,064 MHz | 9D | | |

* Su questa unità, le frequenze vengono visualizzate su due posizioni decimali.

## Ingressi/uscite

AUDIO IN (anteriore: minipresa stereo), AUDIO IN (posteriore: prese fono):
  Tensione 0,8 V (standard), impedenza 10 kΩ/ 1,5 V (bassa sensibilità), impedenza 10 kΩ (posteriore)
MONITOR OUT (presa fono):
  1 Vp-p, 75 Ω non bilanciato
AUDIO OUT (prese fono):
  Tensione 0,5 V, impedenza 680 Ω
Porta NETWORK:
  10BASE-T/100BASE-TX
Presa di collegamento USB:
  USB tipo A, USB ad alta velocità per il collegamento di dispositivi USB, quali "WALKMAN" (ATRAC AD)
🎧 (cuffie) (minipresa stereo):
  per cuffie da 8 Ω o superiori

## Diffusore

Sistema diffusori:
  tipo bass reflex a due vie
Unità diffusori:
  Woofer: 130 mm, tipo a cono
  Tweeter: 25 mm, tipo soft dome
Impedenza nominale:
  4 Ω
Dimensioni (l/a/p)
  Circa 159 × 237 × 220 mm
Peso
  Circa 2,7 kg netti per diffusore

## Generale

Requisiti di alimentazione:
  230 V CA, 50/60 Hz
Consumo energetico:
  65 W (0,5 W o inferiore nel modo di avvio standard)
Dimensioni (l/a/p) (approssimative):
  165 × 254 × 282 mm inclusi le parti sporgenti e i comandi
Peso (approssimativo):
  5,3 kg
Temperatura di utilizzo:
  Da +5 °C (+41 °F) a +35 °C (+95 °F)
Umidità di utilizzo:
  da 25 % a 80 %
Accessori in dotazione:
  Cavi dei diffusori (2)
  Piedini antiscivolo dei diffusori (8)
  Antenna a filo FM (1)
  Antenna a telaio AM (1)
  Antenna a filo DAB (1) (solo modello per il Regno Unito)
  Telecomando (1)
  Pile LR6 (formato AA) (2)
  Istruzioni per l'uso (1)
  Guida rapida al collegamento e all'uso (1)

[1] "di cui al par. 3 dell'Allegato A al D.M. 25/06/85 e al par. 3 dell'Allegato 1 al D.M. 27/08/87"

Brevetti degli Stati Uniti d'America e di altri Paesi concessi su licenza dai Dolby Laboratories.

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

- Consumo energetico in standby: 0,5 W
- Determinati circuiti stampati non contengono ritardanti alla fiamma alogenati.
- Le parti estetiche non contengono ritardanti alla fiamma alogenati.

# Glossario

**ADSL**
Acronimo di Asymmetric Digital Subscriber Line. l'ADSL è un tipo di linea a banda larga, che impiega i cavi di rame convenzionali delle line telefoniche, ma supporta la trasmissione di grandi quantità di dati, utilizzando la banda larga ad alta frequenza separata dai segnali audio. La velocità di upstream della comunicazione (per i dati inviati dal terminale dell'utente) è inferiore alla velocità di downstream (inviata dal provider al terminale dell'utente); per questo motivo, viene utilizzata la descrizione "asymmetric" (asimmetrica). Le velocità di trasmissione variano in base al servizio per cui è stato stipulato il contratto.

**ATRAC AD**
Acronimo di ATRAC Audio Device. Termine generico utilizzato per indicare i dispositivi in grado di riprodurre i dati audio nel formato ATRAC.

**ATRAC3**
Una delle tecnologie di compressione audio "ATRAC" sviluppate da Sony, in grado di offrire una qualità audio elevata con un rapporto di compressione inferiore di 10 volte rispetto ai CD audio.

**ATRAC3plus**
ATRAC3plus è la versione potenziata di ATRAC3, che consente di ottenere un rapporto di compressione inferiore di 20 volte rispetto ai CD audio, senza perdite di qualità.

**Banda larga**
Nome generico delle linee di comunicazione che utilizzano frequenze a larghezza di banda elevata per l'invio e la ricezione di grandi quantità di dati video o audio ad alta velocità. Attualmente, sono considerati a banda larga i sistemi ADSL, CATV, FTTH e altri sistemi.

**Byte**
Una delle unità fondamentali utilizzata per esprimere i dati digitalizzati nei computer. In genere, i dati digitalizzati sono espressi in cifre binarie (serie di zero e uno). Il bit è una singola unità di dati e il byte è composto da otto bit.

**DHCP**
Acronimo di Dynamic Host Configuration Protocol, un sistema per l'allocazione automatica dei dati di configurazione necessari per una connessione Internet.

**Disco fisso**
Dispositivo di memorizzazione di grandi volumi di dati codificato digitalmente utilizzato nei computer e in altri dispositivi digitali. Attraverso la combinazione di un disco magnetico e un meccanismo guida in un'unità integrata, i dischi fissi offrono operazioni di scrittura e lettura dei dati particolarmente rapide e funzioni di ricerca dei dati estremamente efficienti.

**Dispositivo di memoria USB**
Dispositivo di memorizzazione di massa che supporta lo standard USB Mass Storage Class. Questi tipi di dispositivo, quale un lettore audio USB, possono essere collegati alla presa USB dell'unità o di un computer ed essere utilizzati come periferiche di memorizzazione di massa rimovibili.

**DLNA**
Acronimo di Digital Living Network Alliance, un'organizzazione no profit che stabilisce le linee guida per la progettazione di contenuto digitale condiviso nelle reti. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web all'indirizzo
http://www.dlna.org/en/consumer/home

**DNS**
Acronimo di Domain Name System. Server che traduce i nomi di dominio in indirizzi IP o gli indirizzi IP in nomi di dominio. Un sistema DNS è identificato da un indirizzo IP ed è inoltre denominato "server DNS".

**Ethernet**
Metodo per la connessione dei computer in una rete LAN (Local Area Network). Sviluppato da Xerox Corporation, lo standard Ethernet è diventato un mezzo ampiamente utilizzato per la creazione di LAN.

**Formazione di condensa**
La formazione di condensa all'interno dell'unità si verifica in presenza di un rapido innalzamento della temperatura, ad esempio quando viene acceso un impianto di riscaldamento. In questo caso, è necessario tenere l'unità spenta fino a quando la condensa non è evaporata.

**Frequenza di campionamento**
Quando i dati analogici delle sorgenti audio vengono convertiti in dati digitali, vengono trasformati in numeri (digitalizzati). Questo processo è denominato campionamento e il termine frequenza di campionamento indica il numero di volte al secondo in cui i segnali vengono misurati per la registrazione. Poiché i CD musicali vengono campionati 44.100 volte al secondo, la relativa frequenza di campionamento è espressa con il valore 44,1 kHz. In genere, più alta è la frequenza di campionamento, superiore è la qualità audio della registrazione.

**ID3**
I dati ID3 sono informazioni (quali il titolo del brano o il nome dell'artista) registrate in un file MP3. La presente unità utilizza il tag ID3 per visualizzare le informazioni sui brani per i file MP3.

**Indirizzo IP**
L'indirizzo IP, in genere, comprende quattro gruppi composti da un massimo di tre cifre ciascuno, separate da un punto (ad esempio, 192.168.239.1). Tutti i dispositivi inclusi in una rete devono disporre di un indirizzo IP.

**Internet**
Rete di comunicazione che collega i computer di tutto il mondo. Internet supporta molti servizi, tra cui la posta elettronica e i motori di ricerca.

**ISO9660**
Standard stabilito da ISO (International Organization for Standardization) che definisce il file system dei supporti CD-ROM.

**LAN**
Acronimo di Local Area Network. LAN è il nome generico utilizzato per indicare le reti configurate per la comunicazione tra dispositivi, quali computer, stampanti e macchine fax, in aree relativamente piccole, come uffici o edifici.

**MP3**
Acronimo di MPEG-1 Audio Layer3. Si tratta di uno standard per la compressione dei file audio stabilito da MPEG (Motion Picture Experts Group), un gruppo di lavoro di ISO (International Organization for Standardization), che consente di comprimere i file audio a circa 1/10 delle dimensioni di un CD standard. Poiché l'algoritmo di codifica MP3 è stato reso noto, esistono vari codificatori/decodificatori compatibili con questo standard. Pertanto, lo standard MP3 è ampiamente utilizzato nel campo dell'informatica.

**MSC**
Nella presente unità, MSC indica lo standard USB Mass Storage Class. MSC è un protocollo di trasferimento di dati definito da USB Implementers Forum per il trasferimento di dati su dispositivi esterni tramite collegamento USB. Viene utilizzato sulle unità disco fisso USB, sui dispositivi di memorizzazione USB e così via.

**MTP**
Abbreviazione di Media Transfer Protocol. MTP è una tecnologia per il trasferimento di dati sviluppata da Microsoft Corporation, che consente il trasferimento di dati di immagine, audio, video e così via su dispositivi portatili compatibili.

### PCM lineare

Linear PCM è l'acronimo di Linear Pulse Code Modulation, un sistema di codifica audio digitale e senza compressione utilizzato in questa unità per la registrazione a 16 bit e con una velocità di campionamento pari a 44,1 kHz (la stessa dello standard dei CD audio).

### Provider di servizi Internet

Azienda che offre il servizio di connessione a Internet.

### Proxy

Programma o server che fornisce l'accesso a Internet a computer inclusi in un firewall o la funzione di download rapido di pagine Web.

### Router

Dispositivo che consente di collegare le reti, convertendo i protocolli e gli indirizzi di ciascuna rete. Di recente sono stati introdotti sul mercato router di connessione remota per la connessione alle linee ISDN e router a banda larga per le reti ADSL e CATV. Il termine generico "router" può indicare uno qualsiasi di questi dispositivi.

### Router a banda larga

Per le connessioni Internet tramite ADSL o una linea TV via cavo, vengono utilizzati dispositivi denominati modem ADSL o modem via cavo. Tuttavia, per l'accesso a Internet da più terminali connessi contemporaneamente, viene impiegato un router a banda larga.

### VAIO Media

VAIO Media è un software di rete domestica integrato nei computer VAIO Sony. Per poter essere collegato alla presente unità, è necessario che un computer disponga di VAIO Media versione 4.1 o successiva.

### Velocità di trasmissione

La velocità di trasmissione è un'unità di misura del volume di dati espressa in bit al secondo (bps, bit per second).

## Termini correlati a DAB (Digital Audio Broadcasting) (solo modello per il Regno Unito)

### Etichetta dell'ensemble

Nel servizio DAB, più canali radio digitali vengono trasmessi utilizzando un'unica trasmissione o frequenza radio. Il gruppo di canali inviati tramite questo metodo è denominato "ensemble" e per "etichetta dell'ensemble" si intende il nome di tale gruppo.

### Etichetta del servizio

Nome di un singolo canale o servizio radiofonico digitale.

### Segmento dell'etichetta dinamica

Dati di testo trasmessi per ogni canale o servizio.

## Elenco dei caratteri utilizzabili

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ð Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ø Ù Ú Û Ü Ý Þ ß à á â ã ä å æ ç è é ê ë ì í î ï ð ñ ò ó ô õ ö ø ù ú û ü ý þ ÿ 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 ! " # $ % & ' ( ) * + , – . / : ; < = > ? @ [ \ ] ^ _ ` { | } ~ ¡ ¢ £ ¤ ¥ ¦ § ¨ © ª « ¬ - ® ¯ ° ± $^{2}$ $^{3}$ ´ µ ¶ · ¸ $^{1}$ º » ¼ ½ ¾ ¿ × ÷

# Indice analitico


## A

Album 14, 20, 22, 39, 40, 59
Alimentazione 12
Analisi automatica 48
Antenna a filo FM 81
Antenna a telaio AM 82
Anteriore 27
Apparecchio esterno 26, 35, 70
Artista 14, 20, 22, 39, 40, 59
Ascolto
  AUDIO IN 27
  CD 20
  DAB 24
  Network Media 75
  radio 23
Assegnazione automatica del titolo 32
ATRAC 30
  ATRAC3 • ATRAC3plus 30, 31, 49, 64
AUDIO IN 35, 70
Azzeramento 108

## B

Backup 95, 109
BAND 71
Brano 15
  Cerca 43
  conversione 64
  Dividi 62
  Elimina 54, 60
  formato audio 31, 49, 64, 76
  icona 15, 53, 75
  modifica dei titoli 59
  registrazione/importazione 29
  ricerca delle informazioni 56
  Sposta 61
  Trasferisci 49
  Unisci 63
Byte 17

## C

Cartella 39, 40, 57, 59
Cartella condivisa del PC
  backup 97
  impostazione 94
  importazione di file 36
  salvataggio di immagini 65
CD 110
  registrazione 33
  ricerca delle informazioni 56
  riproduzione 20
CD audio 20, 33, 110
CD-R/CD-RW 110
Cerca 21, 43, 56
Client 74
  AUDIO IN 26
  apparecchio esterno 26
  Collegamenti 80
  diffusori•antenne 80
  Internet 85
  “WALKMAN” (ATRAC AD) 50, 82
Contr.brano 32
Controllo dell’audio 31

## D

DAB 116
  registrazione 34
  ricerca 23
DHCP 91, 114
Diffusori 80
Disattivazione dell’audio 8
Disco fisso USB 96, 97
Display 9, 14, 94
  formato 94
  tipo 95
Display principale 14
Dispositivo di memoria USB
  Importa 36
  salvataggio di immagini 65
  trasferimento 51
Dividi 62
DLNA 74, 114
DLS 26

## E

Effetto audio 15
Elenco 39
  display di elenco 15
  sequenza brani/preferiti 39, 66
Eliminazione 60, 66
  brano contenuto nel dispositivo di destinazione 54
  impostazione del timer 72
EQ 15
EQ preimpost. 15

## F

File di immagine 65
FM/AM 23, 34, 41, 70
Formato
  disco fisso USB 97
  sistema 99
Formato audio 30, 31, 49, 64, 76
Formato dell’ora 18
Formato della data 18
Formazione di condensa 109
Funzione 13
  menu Funzione 14
Funzione di autodiagnostica 108

## G

Gateway predefinito 90
Genere 39, 40, 59
Gestione del sistema 95
  aggiornamento 99
  formato 99
  visualizzazione delle informazioni 99
Giradischi 35
Gruppo 58, 59

## I

ID3 22
Immissione del testo 16
  Copia/Taglia/Incolla 17
  display di immissione di parti di testo
  funzionamento 17
  tasti 16
Importa 29
  cartella condivisa del PC 36
  dispositivo di memoria USB
Impostazione 9, 11
  cartella condivisa del PC 94
  computer VAIO 79
  connessione automatica di un server 78
  destinazione della registrazione 33
  destinazione di trasferimento 49
  display 94
  informazioni sui titoli 22
  limiti di accesso 79
  livello di ingresso 27
  menu Impostazione 14
  modo di riproduzione 28, 42, 77
  modo FM 25
  orologio 18
  registrazione/importazione 31
  rete 90
  timer 68
  x-DJ 47
Impostazione del timer 68
Impostazione dell'ora legale 18, 19
Impostazioni iniziali 12
Indicatore di accensione/attesa 10, 95
Indirizzo IP 37, 90, 92, 115
Informazioni temporali 21
Ingresso/Immissione
  AUDIO IN 26, 35, 70
  immissione del testo 16
  sensibilità dell'ingresso 27
Internet
  connessione 81, 85
  impostazione 90

## J

Jukebox HDD 29
  modifica 55
  riproduzione 37

## L

LAN senza fili 81, 86, 89, 93
Limiti di accesso 79
Liv.LEVEL SYNC 32
Luminosità (DIMMER) 9

## M

Mega Bass 15
Menu 13
Menu Opzioni 14
Modifica 55
Modo
  CD audio/MP3 21
  immissione del testo 16
  modo di elenco 38
  modo di ripetizione 28, 43, 77
  modo di riproduzione 28, 42, 77
  modo struttura server 77
  visualizzazione 14, 77
Modo di avvio rapido 95
Modo di avvio standard 95
Modo di elenco 38
Modo di ripetizione 28, 43, 77
Modo di visualizzazione 77
Modo rapido 50
Modo struttura server 77
MP3 15, 21, 30, 31, 49, 53, 64, 111
MSC 116
MTP 116
Music Surfin' 45, 46

## N

Nome computer 36, 98
NTP 19
Numero del brano 21, 38, 76

## O

Ordina 39
Orologio 18

## P

Parte posteriore 26
PCM lineare 15, 30, 31, 49, 64, 115
Piastra a cassette 26, 35, 80
Porta 90
Preferiti 66
Presa AUDIO IN 26, 80
Presa AUDIO OUT 80
Presa MONITOR OUT 80
Proxy 90, 92, 115
PSP 52
Punto di accesso 91, 93

## R

Radio
  ascolto 23
  registrazione 34
Radio AM 23, 25
Radio FM 23, 25
Registrazione 29
  apparecchio esterno 35
  CD audio 33
  destinazione 33
  impostazione 31
  servizio DAB 34
  timer di registrazione 70
  trasmissione radio 34
Registrazione
  assegnazione automatica del titolo 32
  canale Preferiti 47
  file di immagine 65
  sequenza brani 66
  stazione radio 25
  VAIO 79
Rete 85
  connessione 81, 86
  controllo dello stato 93
  impostazione 85
  Network Media 74
Ripristino dei dati 97